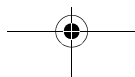
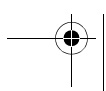
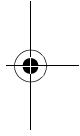
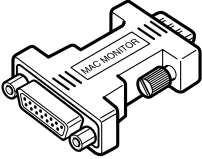
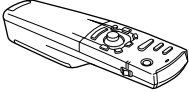
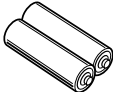
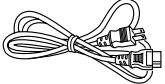
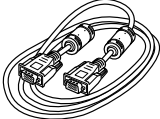

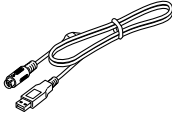

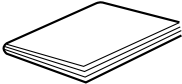
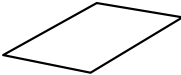
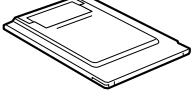

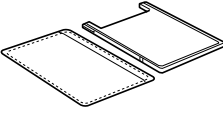


Svenska



## Tillbehörsförteckning

Kontrollera att följande artiklar finns med i förpackningen när du tar upp projektorn och tillbehören ur lädan. Om några artiklar saknas ska du kontakta återförsäljaren.

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· Projektor</li> <li>Objektivlock med snöre</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Fjärrkontroll</li> </ul>                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>· 2 st AA batterier till fjärrkontrollen (trecelliga alkaliska batterier)</li> </ul>  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· Elsladd</li> </ul>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Datorkabel (mini D-Sub 15 stift/mini D-Sub 15 stift)</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>· RCA-ljudkabel (röd/vit/gul)</li> </ul>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>· USB-muskabel</li> </ul>    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· PS/2-muskabel</li> </ul>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Användarhandbok (det här dokumentet)</li> </ul>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Tillfällig garanti</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Minneskortsats (8 Mbyte compact flash-kort + PC-kortsadapter)</li> </ul>  <p>*Minnessatsen har satts i projektorn.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· EasyMP-programvara (cd-rom)</li> </ul>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Kortattrapp (Kortattrapp och kortadapterattrapp)</li> </ul>    |   |  |

## ■ Egenskaper

- **Kristallklar skärm**

Skärpan har förbättrats avsevärt.

Projektorn ger kristallklara projektioner t.o.m. i ljusfyllda miljöer, vilket gör att den lämpar sig perfekt för presentationer.

- **Ett flertal bildupplösningalternativ**

Använder en nyutvecklad flytande kristallskärm med hög upplösning. (1024×768)

- **Kompakt och lätt**

En kompakt utformning gör den lätt att bära med sig.

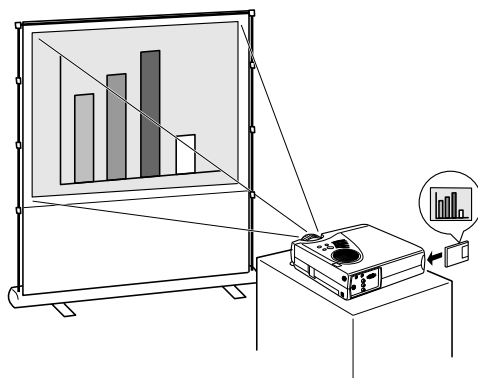
(ca 2,7 kg, 6 l)

- **Stöder D-utgången**

Stöder digitala kanalväljare upp till D4-klassificeringen.

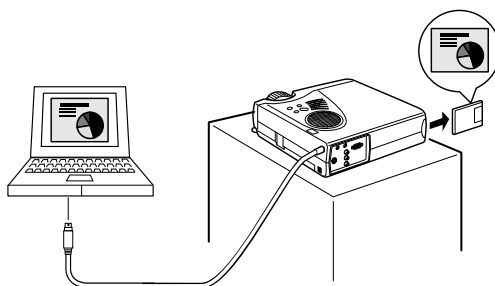
- **Montering av PCMCIA-kortplats**

Den data som sparats på minneskortet kan projiceras i presentationssyfte.



- **USB-ingång monterad**

Förutom att användning av en USB-mus möjliggörs, gör detta även att data kan överföras till projektorns minneskort när den är ansluten till en dator (endast när en lista med filer visas med EasyMP-funktionen).





## ■ Innehållsförteckning

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| <b>Tillbehörsförteckning</b> | <b>2</b> |
|------------------------------|----------|

|                   |          |
|-------------------|----------|
| <b>Egenskaper</b> | <b>1</b> |
|-------------------|----------|

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| <b>Innehållsförteckning</b> | <b>2</b> |
|-----------------------------|----------|

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| <b>Använda den här handboken</b> | <b>7</b> |
|----------------------------------|----------|

|   |   |
|---|---|
| Symboler .....                            | 7 |
| Eisladdar för användning i utlandet ..... | 7 |

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| <b>Säkerhetsåtgärder</b> | <b>8</b> |
|--------------------------|----------|

|                                      |           |
|--------------------------------------|-----------|
| <b>Innan du använder utrustninge</b> | <b>13</b> |
|--------------------------------------|-----------|

|                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| <b>Delar, namn och funktioner</b> | <b>13</b> |
|-----------------------------------|-----------|

|   |    |
|---|----|
| Projektor .....                           | 13 |
| Fjärrkontroll .....                       | 17 |
| Fjärrkontrollens funktion .....           | 20 |
| Sätta i batterier i fjärrkontrollen ..... | 21 |

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| <b>Installation</b> | <b>22</b> |
|---------------------|-----------|

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| <b>Installationsprocess</b> | <b>22</b> |
|-----------------------------|-----------|

|  |    |
|--|----|
| Bildstorlek och projektionsavstånd ..... | 23 |
| Projektionsvinkel .....                  | 24 |

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| <b>Anslutningar</b> | <b>25</b> |
|---------------------|-----------|

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Ansluta projektorn till en dator</b> | <b>25</b> |
|---|-----------|

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Kompatibla datorer .....             | 25 |
| Om mini D-Sub 15 stift används ..... | 27 |
| Ljudanslutning .....                 | 28 |
| Ansluta extern ljudutrustning .....  | 29 |

2- Innehållsförteckning





|   |    |
|---|----|
| Ansluta musen (trådlös musfunktion) ..... | 30 |
|---|----|

---

**Ansluta videoutrustningen 32**

---

|  |    |
|--|----|
| Kompositvideosignaler .....                  | 32 |
| S-videosignaler .....                        | 32 |
| Komponentvideosignaler (färgskillnad*) ..... | 33 |
| D-utgång för digital kanalväljare .....      | 34 |

---

**Projekto 35**

---

---

**Projektion 35**

---

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Förberedelser .....        | 35 |
| Påbörja projektionen ..... | 37 |

---

**Avsluta 40**

---

---

**Justera projektläget 43**

---

|                    |    |
|--------------------|----|
| Fotjustering ..... | 43 |
|--------------------|----|

---

**Justera projektlstorleken 44**

---

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Zoominställning .....     | 44 |
| Keystone-korrigerig ..... | 45 |

---

**Justering av bildkvaliteten 46**

---

|   |    |
|---|----|
| Skärpeinställning .....                                       | 46 |
| Autojustering (vid projektion av datorbilder) .....           | 46 |
| Tracking-justering (vid projektion av datorbilder) .....      | 47 |
| Synkroniseringsjustering (vid projektion av datorbilder) .... | 47 |

---

**Funktionspresentation 48**

---

---

**Användbara funktioner 49**

---

---

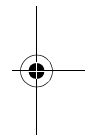
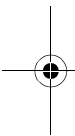
**Användbara funktioner 49**

---

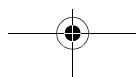
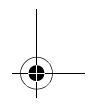
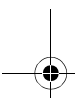
|                     |    |
|---------------------|----|
| Hjälpfunktion ..... | 49 |
|---------------------|----|



|  |           |
|--|-----------|
| <b>Projektionsredigering</b>             | <b>51</b> |
| A/V Mute-funktion .....                  | 51        |
| Freeze-funktion .....                    | 51        |
| <b>Storleksändring</b>                   | <b>52</b> |
| <b>Förstora bilder (E-Zoom-funktion)</b> | <b>54</b> |
| <b>Effect-funktion</b>                   | <b>55</b> |
| Cursor/Stamp .....                       | 55        |
| Box .....                                | 56        |
| Spotlight .....                          | 57        |
| Bar .....                                | 58        |
| Avbryta effekter .....                   | 58        |
| <b>P in P-funktion</b>                   | <b>59</b> |
| <b>Justeringar och inställningar</b>     | <b>60</b> |
| <b>Volymjustering</b>                    | <b>60</b> |
| <b>Menykonfiguration</b>                 | <b>61</b> |
| Menyalternativ .....                     | 61        |
| <b>Menyanvändning</b>                    | <b>63</b> |
| Användning .....                         | 63        |
| Inställningsalternativ .....             | 65        |
| Sparande av bild .....                   | 69        |
| Registrering av användarlogotyp .....    | 71        |
| <b>Använda EasyMP-funktion</b>           | <b>73</b> |
| <b>Funktionsbeskrivning</b>              | <b>73</b> |
| <b>Sätta i minneskortet</b>              | <b>74</b> |



4- Innehållsförteckning





---

**Visa EasyMP-filer** **76**

---

- Växla projicerade bilder till EasyMP ..... 77
- Funktioner på bilden med fillistor ..... 78

---

**Använda bildserier** **82**

---

- Spela upp bildserier ..... 82
- Redigera bildserier ..... 83

---

**Skapa bildserier** **86**

---

- Installera EasyMP-programvaran ..... 86
- Skapa bildserier ..... 87
- Överföra bildserier ..... 91

---

**Ansluta datorn med USB-kabel** **93**

---

- Anslutning och installation av USB-drivrutinen ..... 93
- Bläddra i minneskortet från datorn. .... 94

---

**Felsökning** **96**

---

---

**Felsökning** **96**

---

- På/av-lampa ..... 96
- Lampindikator ..... 97
- Temperaturindikator ..... 98

---

**När indikatorlamporna inte är till någon hjälp** **99**

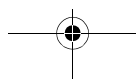
---

- Bilden projiceras inte ..... 99
- Bilden är otydlig ..... 103
- Bilden klipps av (stor)/liten ..... 104
- Bildfärgen är dålig ..... 105
- Bilden är mörk ..... 105
- Inget ljud ..... 106
- Fjärrkontrollen fungerar inte ..... 106
- Projektorn slås inte av (trots att du tryckt på strömbrytaren) 107
- Problem med EasyMP-bilder ..... 107
- Problem i användningen av EasyMP-programvaran ..... 107

---

**Underhåll** **108**

---





## **Rengöra projektorn, rengöra objektivet, rengöra luftfiltret 108**

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Rengöra projektorn .....  | 109 |
| Rengöra objektivet .....  | 109 |
| Rengöra luftfiltret ..... | 109 |

### **Byta luftfiltret 110**

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Anvisningar ..... | 110 |
|-------------------|-----|

### **Byta lampa 111**

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Anvisningar ..... | 112 |
|-------------------|-----|

### **Övrigt 114**

#### **Valfria tillbehör 114**

#### **Transport 115**

#### **Terminologi 116**

#### **Specifikationer 118**

#### **Globala garantibestämmelser 119**

#### **Index 123**





## ■ Använda den här handboken

### Symboler

Ett antal olika bilder och symboler används i den här handboken och på produkten för att projektorn ska användas säkert och på rätt sätt. På så sätt kan faror för användare och andra personer samt skador på egendom undvikas. Nedan förklaras dessa symboler. Se till att du förstår dem helt innan du läser handboken.

#### ⚠ Varning!

Avser information som måste iakttas för att dödsfall och personskador ska kunna undvikas.

#### ⚠ Försiktighet!

Avser information som måste iakttas för att personskador och skador på egendom ska kunna undvikas.

OBS! Ger kompletterande förklaringar och användbara tips.

Se sidan: Anger referenssidor.

\*: Se terminologiavsnittet.

- Användning av termerna "den här enheten" och "den här projektorn" i handboken  
Termerna "den här enheten" och "den här projektorn" förekommer flitigt i den här handboken och dessa termer omfattar även de tillbehör som levererades tillsammans med projektorn liksom andra tillvalsprodukter.

### Elsladdar för användning i utlandet

De elsladdar som medföljer projektorn motsvarar kraven i amerikanska gällande regler för elektrisk utrustning och materialkontroll och får även användas i Japan.

Försäkra dig om att elsladdar som överensstämmer med lokal lagstiftning används när du använder projektorn i utlandet.

Om du vill ha information om inköp av elsladdar kan du ringa något av kontaktnumren i avsnittet om internationell garanti.

#### ● Allmänna villkor för användning i utlandet

Följande villkor gäller i alla länder.

1. Elsladden måste vara en treledarkabel (inkl. jordning) som bär ett godkännandemärke från standardorganisationen i det land där projektorn ska användas.
2. Elsladden måste ha minsta tillåtna ström om 7A, en officiell märkspänning om 125W eller en växelström om 250V.
3. Elsladden får inte vara längre än 4,5 meter.
4. Kopplingsdonet (kontakten som ansluter till projektorn, ej väggkontakten) måste överensstämma med den märkeffekt som specificeras i EN60320/IEC 320 (standardblad C13).

#### ● Godkännandeorgan i varje land


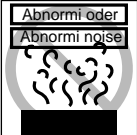


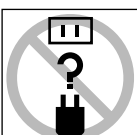
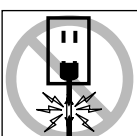
| Land           | Godkännandeorgan | Land      | Godkännandeorgan |
|----------------|------------------|-----------|------------------|
| USA            | UL               | Sverige   | SEMKO            |
| Kanada         | CSA              | Danmark   | DEMKO            |
| Storbritannien | BSI              | Tyskland  | VDE              |
| Italien        | IMQ              | Norge     | NEMKO            |
| Australien     | EANSW            | Finland   | FIMKO            |
| Österrike      | OVE              | Frankrike | UTE              |
| Schweiz        | SEV              | Belgien   | CEBC             |

OBS! De sladdar som används i USA och Kanada måste vara treledarkablar av typen SJT eller SVT.

Använda den här handboken - 7

## ■ Säkerhetsåtgärder

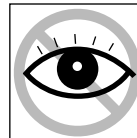
Läs noga igenom och vidta följande säkerhetsåtgärder för säker användning av utrustningen.

|  <b>Varning!</b>  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Om någon av följande avvikelser uppstår ska du genast slå ifrån strömmen, dra ur kontakten från eluttaget och kontakta återförsäljaren eller närmaste representant, se adresser på sida 119.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Rökbildning, lukt eller onormala ljud.</li> <li>· När vatten eller främmande objekt kommit in i projektorn.</li> <li>· Om enheten tappats eller höljet har skadats.</li> </ul> </li> </ul> <p>Fortsatt användning under dessa förhållanden kan orsaka eldsvåda eller elchocker.<br/>Användaren bör aldrig försöka sig på reparation.</p> |    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Projektorhuset får inte öppnas av någon annan än vår servicepersonal</b> eftersom det inuti projektorn finns många strömförande delar som kan orsaka eldsvåda, elchocker eller leda till andra incidenter.</li> </ul>  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Anslut aldrig projektorn till annan spänning än den angivna</b> då detta kan orsaka eldsvåda eller elchocker.</li> </ul>   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Verifiera elsladdens specifikationer.</b> Den elsladd som medföljer projektorn överensstämmer med de elektriska specifikationerna i inköpslandet. Om projektorn ska användas i ett annat land, ska du i förväg kontrollera matarspänningen och utformningen på vägguttaget och se till att du införskaffar en korrekt elsladd som överensstämmer med specifikationerna i det berörda landet.</li> </ul>  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Använd aldrig en skadad elsladd.</b> Om detta inte iakttas kan det leda till eldsvåda eller elchocker. Kontrollera även att följande punkter följs: <ul style="list-style-type: none"> <li>· Gör aldrig några ändringar i elsladden.</li> <li>· Placera inte något tungt på elsladden.</li> <li>· Böj, vrid eller dra aldrig i sladden.</li> <li>· Kontrollera att sladden inte sätts i ett uttag i närheten av värmeaggregat.</li> </ul> </li> </ul> <p>Om sladden saknas ska du kontakta återförsäljaren eller närmaste representant, se adresser på sidan 119.</p>              |  |

## ⚠ Varning!

- **Titta aldrig in i objektivet när projektorn är på.**

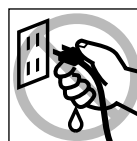
Ett mycket starkt ljus avges vilket kan vara skadligt för synen. Särskild försiktighet måste iaktas när barn finns i närheten.



- **Var försiktig vid hantering av stickproppar och kontakter.**

Om inte dessa anvisningar iaktas kan det leda till eldsvåda eller elchocker. Observera följande säkerhetsåtgärder vid hantering av stickproppar och kontakter.

- Anslut aldrig för många apparater till ett och samma uttag.
- Använd aldrig stickproppar eller kontakter på vilka damm, smuts och annat material har ansamlats.
- Kontrollera att kontakterna sitter ordentligt i respektive uttag och att de är inskjutna så långt det går.
- Sätt aldrig i kontakter med blöta händer.
- Dra inte i sladden när du ska dra ur stickproppar och kontakter. Se istället till att du tar ordentligt tag i själva kontakten.



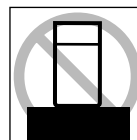
- **Projektorn innehåller många glasdelar, t.ex. objektiv och lampor.**

Om någon av dessa delar skulle gå sönder ska du hantera de mycket varsamt så att du inte gör dig illa. Kontakta återförsäljaren eller närmaste representant, se adresser på sidan 119, rörande reparation.



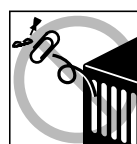
- **Placera aldrig vaser eller behållare som innehåller vätska ovanpå projektorn.**

Om vattnet spills och kommer in i projektorns ytterhus kan det orsaka eldsvåda och elchocker.



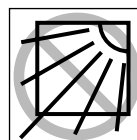
- **För aldrig in och tappa aldrig metall-, lättantändliga eller andra föremål i luftintagen eller ventilationsöppningarna på projektorn.**

Om detta inte iaktas kan det leda till eldsvåda eller elchocker.



- **Placera aldrig projektorn eller den batteridrivna fjärrkontrollen på platser i extrema temperaturer, t.ex. i fordon med stängda fönster, i direkt solljus eller i närheten av luftkonditionerings- eller värmeaggregatsutlopp.**

Om detta inte iaktas kan värmen påverka projektorns delar på ett negativt sätt och orsaka eldsvåda och elchocker.



## ⚠ Försiktighet!

- **Stå inte på eller placera inte några tunga föremål på enheten.**  
Om detta inte iakttas kan projektorn tippa, skadas eller orsaka skador.



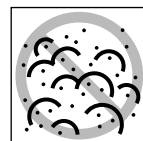
- **Placera aldrig projektorn på ostabila ytor såsom ostadiga bord eller lutande ytor.**  
Om detta inte iakttas kan projektorn tippa, skadas eller orsaka skador.



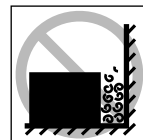
- **Placera och förvara projektorn utom räckhåll för barn.**  
Om detta inte iakttas kan projektorn tippa, skadas eller orsaka skador.



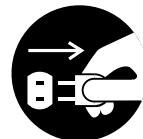
- **Placera inte projektorn i fuktiga eller dammiga miljöer, eller på platser där den kan utsättas för fett eller vattenångor, såsom i kök eller i närheten av luftfuktare.**  
Om detta inte iakttas kan det leda till eldsvåda eller elchocker.



- **Blockera aldrig projektorns luftintag eller ventilationsöppningar. Om detta inte iakttas kan det leda till höga temperaturer inuti projektorn vilket kan orsaka eldsvåda. Projektorn ska inte placeras på följande platser:**
  - I smala utrymmen med dålig ventilation, t.ex. skåp eller bokhyllor.
  - På mattor, madrasser eller filtar.
  - Täck aldrig över projektorn med duk eller annat material.
 Tänk även på att om du placerar projektorn vid en vägg ska ett avstånd om minst 20 cm lämnas mellan projektorn och väggen.



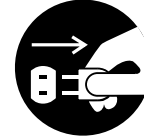
- **Ta aldrig bort lampan omedelbart efter användning. Vänta i ungefär en timme efter att du slagit av strömmen så att lampan hinner svalna ordentligt.**  
Om detta inte iakttas kan det leda till eldsvåda.



## ⚠ Försiktighet!

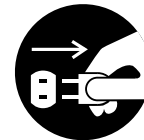
- **Kontrollera alltid att strömmen slagits ifrån, att kontakte dragits ur eluttaget och att alla andra kablar har dragits ur innan du flyttar projektorn.**

Om detta inte iakttas kan det leda till eldsvåda eller elchocker.



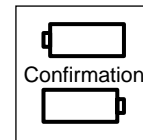
- **Ta aldrig bort lampan omedelbart efter att projektorn använts. Innan du tar bort lampan ska du vänta tills projektorn svalnat tillräckligt genom att lämna den i minst sextio minuter efter att strömmen slagits ifrån.**

Om detta inte iakttas kan det leda till brännskador eller andra personskador.



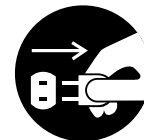
- **Missbruk av batterierna kan göra att batterierna tar skada och börjar läcka. Detta kan leda till eldsvåda, personskada och frätning på produkten. Iaktta följand försiktighetsåtgärder för att garantera säkerhet.**

- Kombinera aldrig olika batterier eller gamla och nya batterier.
  - Använd endast batterier som specificeras i bruksanvisningen.
  - Om vätska läcker från batteriet ska du torka upp den med en trasa och sedan byta ut batteriet.
  - När det är dags att byta batterier ska detta göras omgående.
  - Ta bort batterierna när projektorn inte ska användas under en längre period.
  - Utsätt aldrig batterierna för värme, öppen låga eller vatten.
  - Kontrollera att batterierna sätts i med rätt polaritet (+ och -).
  - Om du skulle få vätska som läckt från batteriet på händerna ska du omedelbart tvätta bort den med vatten.
- Batterier ska kastas bort i enlighet med lokala avfallsföreskrifter.



- **Kontrollera att elkontakten och andra kontakter tagits ur respektive uttag vid underhåll.**

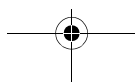
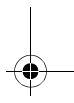
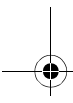
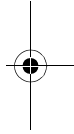
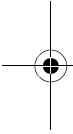
Om detta inte iakttas kan det orsaka elchocker.





## Säkerhetsföreskrifter

- Användning av projektorn i andra temperaturer än det angivna temperaturintervallet (+5°C till +35°C) kan leda till ostabil projektion och överbelastning på fläkten vilket kan skada utrustningen.
- Förvaring av projektorn i andra temperaturer än det angivna temperaturintervalle (-10°C till +60°C) kan skada projektorhuset. Tänk särskilt på att inte placera utrustningen i direkt solljus under någon längre period.
- Påbörja inte projektionen med objektivlocket på. Den värme som genereras av objektivet kan göra att locket deformeras.
- LCD-panelen är tillverkad med högprecisionsteknik och innehåller fler än 99,99 % aktiva bildpunkter. Observera att det dock finns en möjlighet att 0,01 % av bildpunkterna fattas eller är konstant upplysta.



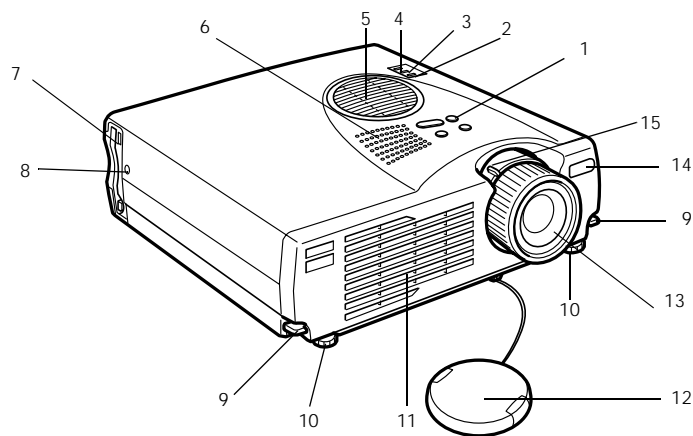
## Innan du använder utrustningen

I det här avsnittet ges förklaringar till produktens delar och namn på delarna. Här ges även information om vad som bör kontrolleras innan du använder fjärrkontrollen.

### ■ Delar, namn och funktioner

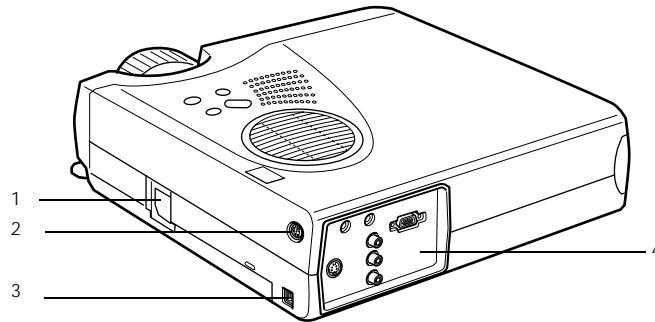
#### Projektor

##### ● Framsida



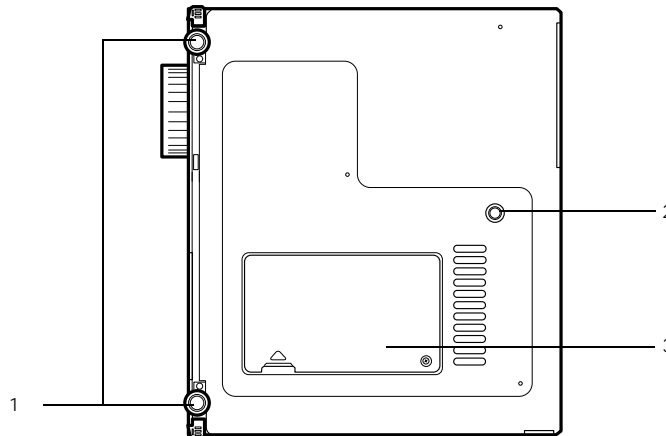
- 1 Knappsats
- 2 På/av-lampa
- 3 Lampindikator
- 4 Temperaturindikator
- 5 Luftfilter (luftintag)
- 6 Högtalare
- 7 Indikatorlampa för PCMCIA-kortplats
- 8 PCMCIA-kortplats
- 9 Fotjusterspåk
- 10 Framfot
- 11 Ventilationsöppning
- 12 Objektivlock
- 13 Fokusring
- 14 Fjärrstyrningsgivare
- 15 Zoomspåk

● **Projektorns baksida, sidor**



- 1 Nätkabelingång
- 2 Mus/datoringång
- 3 USB-ingång
- 4 Ingångar/utgångar

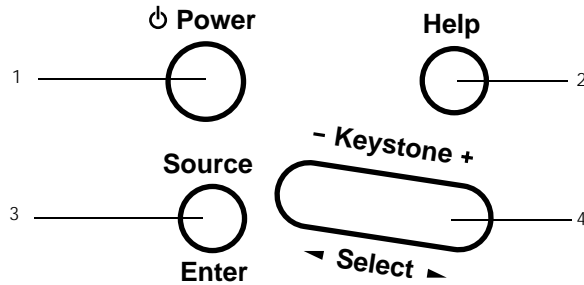
● **Undersida**



- 1 Framfot
- 2 Bakfot
- 3 Lampkåpa



● Knappsats (ovanpå projektorn)



**1 [Power]-knapp/strömbrytare (se sidan 37, 40)**

Slår på och av strömmen.

- Tryck två gånger för att slå av strömmen.

**2 [Help] (Hjälp)-knapp (se sidan 49)**

Ger förslag på problemlösning. Använd den här knappen när ett problem uppstår.

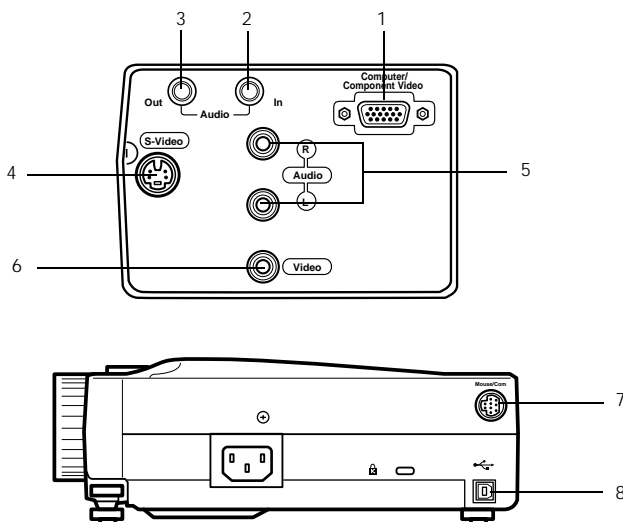
**3 [Source] (Enter)-knapp (se sidan 38, 50)**

- De projicerade bilderna växlas sekvensvis mellan dator (komponent) --> S-Video -- inbyggd video --> EasyMP. När det inte finns någon S-Video signal kan inte S-Video visas. EasyMP kan inte visas om du inte satt i något minneskort.
- Fungerar som en [Enter]-knapp (för vissa alternativ) när hjälptexten visas.

**4 [Keystone] (Select)-knapp (se sidan 45)**

- Gör de justeringar som krävs när bilden får en trapezoid form.
- Den här knappen fungerar som en [Select] (Välj)-knapp (vertikal markering) när hjälpbilden visas.

## ● Ingångar/utgångar



### 1 Computer/Component Video-ingång

Ingång för analoga bildsignaler från dator och bildsignaler från inbyggd A/V-utrustning.

### 2 Ljudingång

Ingång för ljudsignaler från utrustning ansluten till Computer 1-uttaget. Vid anslutning ska en stereominikontakt användas.

### 3 Ljudutgång

Utgång för projektorns ljudsignaler.

- När en stereominikontakt är ansluten här matas inte längre ljudet ut från projektorns högtalare.

### 4 S-Video-ingång

Ingång för videoutrustningens S-videosignaler.

### 5 L-Ljud-R-ingångar

Ingångar för ljudsignaler från den A/V-utrustning som är ansluten till Video-ingången eller S-Video-ingången. Anslutningen görs med hjälp av ett RCA-stiftuttag.

Det är då endast ljuden från anslutna datorer eller ansluten A/V-utrustning som matas ut.

### 6 Video-ingång

Ingång för A/V-utrustningens digitala bildsignaler.

### 7 Mus/datoringång

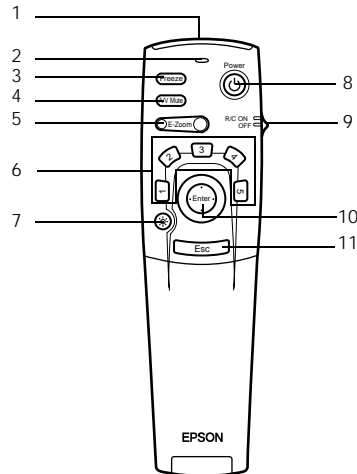
Ansluts till datorn när fjärrkontrollen ska användas som trådlös mus.

### 8 USB-musingång

Ansluts till datorn med hjälp av USB-muskabeln när fjärrkontrollen ska användas som trådlös mus. Ansluts till datorn med hjälp av USB-muskabeln när data ska överföras från datorn till projektorns minneskort.

## Fjärrkontroll

### ● Framsida



#### 1 Fjärrstyrningsgivare

Matar ut fjärrkontrollens signaler.

#### 2 Indikatorlampa

Tänds när fjärrkontrollen skickar signaler.

- Lyser inte när batterierna börjar ta slut eller när fjärrkontrollens på/av-knapp är av [OFF].

#### 3 [Freeze]-knapp (se sida n51)

Fryser bilden tillfälligt. För att avbryta detta läge trycker du på [Freeze]-knappen igen.

#### 4 [A/V Mute]-knapp (se sidan 51)

Tar tillfälligt bort bild och ljud. Om du vill återuppta projektionen ska du endera trycka på knappen igen, justera volymen eller visa menybilden.

Det går också att projicera användarlogotypen när A/V Mute-funktionen är aktiverad.

#### 5 [E-Zoom]-knapp (se sidan 54, 59)

Förstörar och förminskar bildens storlek. När bild-i-bild-funktionen används förstöras den infällda bilden. Tryck på [Esc]-knappen för att avbryta den här funktionen.

#### 6 [Effect]-knapp (se sidan 55)

Aktiverar den inprogrammerade effektfunktionen. Tryck på [Esc]-knappen för att gå ur detta läge.

#### 7 [☀️ (Belysning)]-knapp

Knapparna på fjärrkontrollen tänds i ca 10 sekunder.

#### 8 [Power]-knapp/strömbrytare (se sidan 37, 40)

Slår på och av strömmen till projektorn.

#### 9 [R/C ON OFF]/fjärrkontrollens på/av-knapp (se sidan 37, 41)

Slår på och av fjärrkontrollen. Det går inte att använda fjärrkontrollen om den här inte är påslagen [ON].

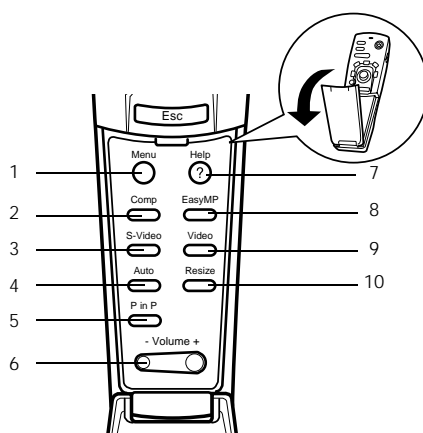
**10 [Enter]-knapp (se sida n31, 63)**

- Väljer menyalternativ och går vidare till nästa nivå. När den flyttas uppåt, nedåt, åt vänster eller höger fungerar den som en markör med vilken du kan välja menyalternativen.
- Vid projektion av datorbilder görs detta med ett vänsterklick på musen. Musmarkören flyttas när knappen flyttas uppåt, nedåt, åt vänster eller höger.

**11 [Esc]-knapp (se sid an31, 64)**

- Avbryter den aktiva funktionen. När menyn eller hjälptext visas går knappen tillbaka till föregående nivå.
- Vid projektion av datorbilder görs detta med ett högerklick på musen.

● **Under locket**

**1 [Menu]-knapp (se sidan 63)**

Visar och stänger menyn.

**2 [Comp]-knapp (se sida n38)**

Växlar till den bildsignal som kommer från datoringången.

**3 [S-Video]-knapp (se sidan 38)**

Växlar till S-Video-bilder (S-Video).

**4 [Auto]-knapp (se sidan 46)**

Optimerar datorbilden.

**5 [P in P]-knapp (se sid an59)**

Visar videobilden inuti datorbilden eller som infälld bild. Denna funktion avbryts om d trycker på samma knapp igen.

**6 [Volume]-knapp (se sidan 60)**

Justerar volymen.

**7 [Help]-knapp (se sidan 49)**

Ger förslag på problemlösning. Använd den här knappen när ett problem uppstår.

**8 [Easy-MP]-knapp (se sid an38)**

Växlar data från minneskortet till de projicerade Easy-MP-bilderna.

**9 [Video]-knapp (se sidan 38)**

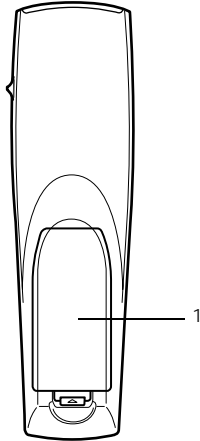
Växlar till videobilder.

**10 [Resize]-knapp (se sidan 52)**

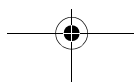
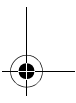
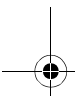
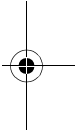
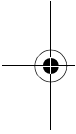
Växlar mellan bildens originalstorlek (window display) och en större storlek (resizing display) vid projektion av datorbilder. Växlar bildformatet mellan 4:3 och 16:9 vid projektion av videobilder.



● Undersida



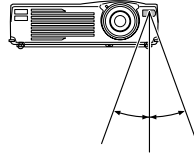
1 Batterilock



## Fjärrkontrollens funktion

Det kan hända att fjärrkontrollen inte fungerar. Detta kan bero på avståndet och vinkeln till projektorns fjärrstyrningsgivare. Kontrollera att fjärrkontrollen används enligt följande:

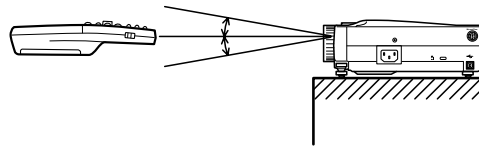
- **Räckvidd: Ca 10 meter**
- **Funktionsvinkel:**



Ca 30 grader åt vänster och höger



Ca 15 grader uppåt och nedåt



### OBS!

- Kontrollera att fjärrkontrollens på/av-knapp står på [ON] när du använder fjärrkontrollen.
- Rikta fjärrkontrollen mot projektorns fjärrstyrningsgivare.
- I vissa fall, framför allt när signaler reflekteras från duken, minskas fjärrkontrollens räckvidd (ca 10 meter). Detta beror på vilken typ av duk som används.
- Kontrollera att projektorns fjärrstyrningsgivare inte utsätts för direkt solljus eller lysrörsljus.
- Om fjärrkontrollen inte fungerar eller om den inte fungerar på rätt sätt är det möjligt att du behöver byta batterier. Om så är fallet ska du byta batterier enligt anvisningarna.

## Sätta i batterier i fjärrkontrollen

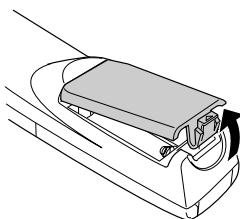
Fjärrkontrollens batterier sätts i enligt följande:

### ⚠ Försiktighet!

Kontrollera att de nya batterierna är av samma typ som de gamla.

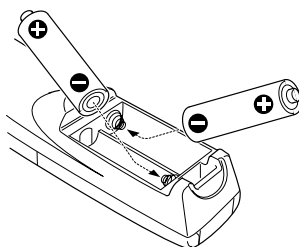
#### 1 Avlägsna batterilocket.

Tryck in det clips som håller fast batterilocket, lyft sedan locket uppåt.



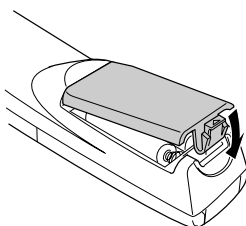
#### 2 Sätt i batterierna.

Kontrollera att batterierna sitter så att de överensstämmer med "+" och "-"-markeringarna på fjärrkontrollen.



#### 3 Sätt tillbaka locket.

Tryck på batterilocket tills det klickar till och sitter fast ordentligt.



#### OBS!

- Specificerade batterier: 2 st fas-3, alkaliska torrbatterier (LR6)
- Batterierna bör bytas ungefär var tredje månad om fjärrkontrollen används i 30 minuter varje dag.



## Installation

I det här avsnittet beskrivs hur projektorn installeras. Här ges även information om projektningsavstånd och projektningsvinklar.

### ■ Installationsprocess

I det här avsnittet beskrivs hur projektorn installeras. Här ges även information om projektningsavstånd och projektningsvinklar.

#### ⚠ Försiktighet!

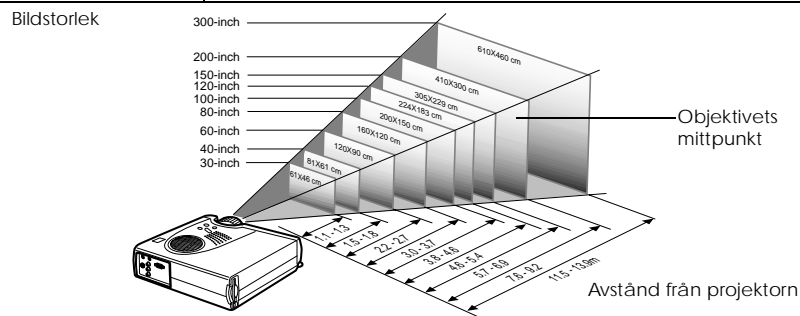
- Se till att ventilationsöppningen fram till på projektorn och luftfiltret (luftintaget) bak på projektorn inte blockeras.
- Observera att tyg- eller pappersbitar kan sugas in i luftfiltret ovan på projektorn under projektionen.
- Placera inte projektorn där den utsätts för direkta luftströmmar, t.ex. i närheten av luftkonditionerings- eller värmeaggregat.
- Tänk även på att om du placerar projektorn vid en vägg ska ett avstånd om minst 20 cm lämnas mellan projektorn och väggen.
- Täck aldrig över projektorn med dukar eller andra material.



## Bildstorlek och projektionsavstånd

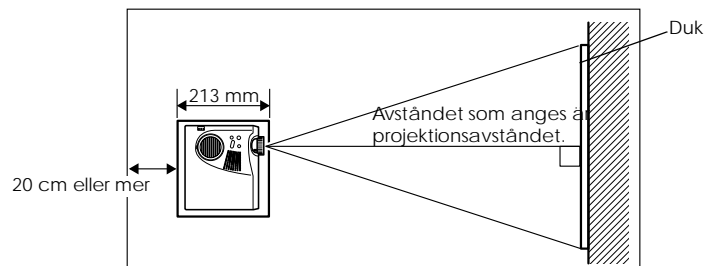
Fastställande av avståndet mellan duk och objektiv för att önskad bildstorlek ska uppnås. Projektorns standardobjektiv är ett objektiv med en zoomkvot om 1,2x och därmed är det största möjliga bildformatet ca 1,2 gånger större än det minsta bildformatet. Installera projektorn så att bildstorleken är mindre än duken, se följande tabell.

| Bildstorlek          | Ungefärligt projektionsavstånd |
|----------------------|--------------------------------|
| 30 tum (61×46 cm)    | 1,1 m till 1,3 m               |
| 40 tum (81×61 cm)    | 1,5 m till 1,8 m               |
| 60 tum (120×90 cm)   | 2,2 m till 2,7 m               |
| 80 tum (160×120 cm)  | 3,0 m till 3,7 m               |
| 100 tum (200×150 cm) | 3,8 m till 4,6 m               |
| 120 tum (224×183 cm) | 4,6 m till 5,4 m               |
| 150 tum (305×229 cm) | 5,7 m till 6,9 m               |
| 200 tum (410×300 cm) | 7,6 m till 9,2 m               |
| 300 tum (610×460 cm) | 11,5 m till 13,9 m             |



### OBS!

- Projektionsavstånden som anges ovan gäller vid användning av standardobjektiv. Ö andra objektiv används, se respektive bruksanvisning för mer information.
- När trapetsoidkorrigerig används blir bilden mindre.
- Placera projektorn minst 20 cm från väggen.

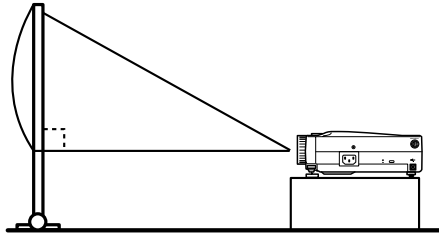


## Projektionsvinkel

Optimal projektorbild fås genom att ställa in projektorobjektivets mittpunkt i rät vinkel mot duken.

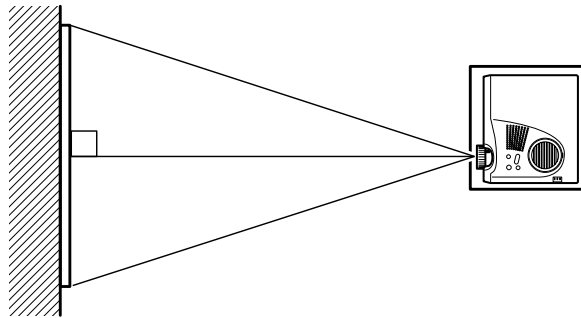
### Sett från sidan

\* Det går att flytta projektläget uppåt och nedåt med hjälp av funktionen för objektivförflyttning.



A:B 10:blir 0

### Sett ovanifrån eller underifrån



### OBS!

Även om projektsvinkeln kan justeras med framfötterna (se sida n43) kan bilden i vissa fall få en trapezoid form. Om så är fallet kan trapezoidförvrängningen justeras med hjälp av funktionen för trapezoidkorrigering. (se sida n45)

## Anslutningar

I det här avsnittet förklaras hur projektorn ansluts till datorer och videoutrustning.

### ■ Ansluta projektorn till en dator

Slå ifrån strömmen till projektorn och datorn innan du ansluter dem.

#### Kompatibla datorer

Det finns vissa datorer som inte kan anslutas och vissa som, trots att de kan anslutas, inte går att använda vid projektion. Först och främst är det viktigt att fastställa att det går att ansluta den dator du tänkt använda.

#### ● Villkor för kompatibla datorer

##### Villkor 1: Datorn måste vara utrustad med en bildsignalutgång.

Kontrollera att datorn har utgångar för utmatning av bildsignaler, t.ex. [RGB]-, bildskärms- och videoutgång. Om du har problem med att fastställa detta, se kapitlet om externa bildskärmsanslutningar i datorns bruksanvisning.

Det finns datorer, t.ex. kombinerade dator/bildskärmsmodeller och laptop-modeller, med vilka anslutning inte är möjlig eller till vilka externa utgångar måste införskaffas.

#### OBS!

Beroende på datorn kan du behöva ändra bildsignalens destination med hjälp av knappen (E/C, osv.) och inställningarna.

| NEC   | Panasonic | Toshiba | IBM   | SONY  | FUJITSU | Macintosh  |
|-------|-----------|---------|-------|-------|---------|--|
| Fn+F3 | Fn+F3     | Fn+F5   | Fn+F7 | Fn+F7 | Fn+F10  | Spegelvändningsfunktionen ställs in med hjälp av skärmjusteringsfunktionerna på kontrollpanelen efter att projektorn satts på. |

Tabellen ovan ger exempel endast för vissa produkter. Se datorns bruksanvisning för ytterligare information.

**Villkor 2: Datorns upplösning och frekvens måste vara inom de intervall som anges i tabellen på nästa sida.**

Projektion är inte möjlig om datorn inte stöder utsignalens upplösning och frekvens, vilken anges på nästa sida (i vissa fall kan projektion vara möjlig, även om det inte ger en klar och tydlig bild).

Kontrollera bildsignalens upplösning och frekvens i datorns bruksanvisning.

I en del datorer kan dock utsignalens upplösning ändras. Om så är fallet ska parametrarna ändras så att de överensstämmer med de intervall som visas i tabellen på nästa sida.

| Signal            | Uppdateringsfrekvens (Hz) | Upplösning (punkter) | Pixlar (punkter) som används vid storleksändring (Resize On) | Pixlar (punkter) som används vid originalformat (Resize Off) | Kommentar              |
|-------------------|---------------------------|----------------------|--|--|------------------------|
| VGAEGA            |                           | 640×350              | 1024×560   | 640×350  |                        |
| VGA               | 60                        | 640×480              | 1024×768   | 640×480  |                        |
| VGA Text          |                           | 720×350              | 1024×640   | 720×350  |                        |
|                   |                           | 720×400              | 1024×640   | 720×400  |                        |
| VESA              | 72/75/85                  | 640×480              | 1024×768   | 640×480  |                        |
| SVGA              | 56/60/72/75/85            | 800×600              | 1024×768   | 800×600  |                        |
| XGA               | 43i/60/70/75/85           | 1024×768             | 1024×768   | 1024×768   |                        |
| SXGA              | 70/75/85                  | 1152×864             | 1024×768   | 1152×864   | Virtuell (delvis) bild |
| SXGA              | 60/75/85                  | 1280×960             | 1024×768   | 1280×960   | Virtuell (delvis) bild |
| SXGA              | 43i/60/75/85              | 1280×1024            | 960×768  | 1280×1024  | Virtuell (delvis) bild |
| UXGA <sup>1</sup> | 60                        | 1600×1200            | 1024×768   | 1600×1200  | Virtuell (delvis) bild |
| MAC13             |                           | 640×480              | 1024×768   | 640×480  |                        |
| MAC16             |                           | 832×624              | 1024×768   | 832×624  |                        |
| MAC19             |                           | 1024×768             | 1024×768   | 1024×768   |                        |
| MAC21             |                           | 1152×870             | 1016×768   | 1152×870   | Virtuell (delvis) bild |
| NTSC              |                           |                      | 1024×768   | 1024×576   | 4:3 ↔ 16:9, valbar     |
| PAL               |                           |                      | 1024×768   | 1024×576   | 4:3 ↔ 16:9, valbar     |
| SECAM             |                           |                      | 1024×768   | 1024×576   | 4:3 ↔ 16:9, valbar     |
| SDTY (480i/P)     | 60                        |                      | 1024×768   | 1024×576   | 4:3 ↔ 16:9, valbar     |
| HDTV (720P) 16:9  |                           |                      | 1024×576   |  |                        |
| HDTV (1080i) 16:9 |                           |                      |  |  |                        |

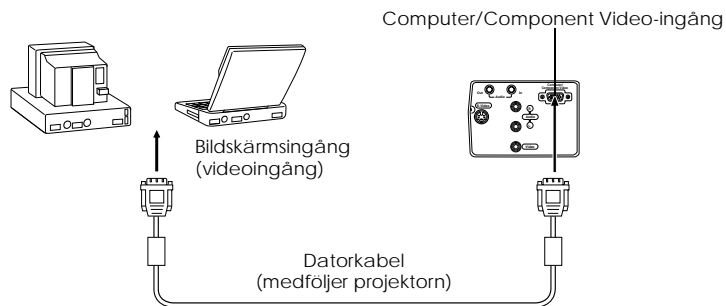
<sup>1</sup>EMP-505 är inte kompatibel med UXGA.

## Om mini D-Sub 15 stift används

### ⚠ Försiktighet!

- Slå ifrån strömmen till projektorn och datorn innan du ansluter dem. Om detta inte iakttas kan projektorn ta skada.
- Kontrollera att kabelkontakten har samma form som ingången innan du ansluter den. Om du tar i för hårt när kontaktens och ingångens riktning och form inte är lika kan det leda till defekter och att utrustningen tar skada.
- Anslut datorns bildskärmsingång till projektorns Computer/Component Video-ingång med hjälp av medföljande datorsladd.

### ● När bildskärmsingången är av D-Sub 15 stifts typ



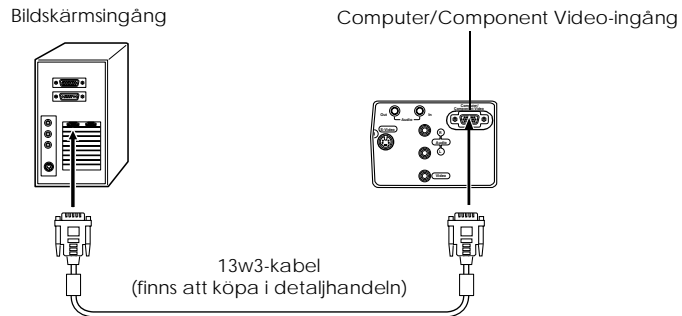
### OBS!

- Ställ in parametern för insignalen i Video-menyn till [RGB] efter anslutning.
- Bind inte ihop elsladden och datorkabeln eftersom det då kan uppstå störningar i bilden. Tekniska fel kan också förekomma.
- Det är möjligt att du behöver en adapter vid anslutningen beroende på datorns utgångstyp. Se datorns bruksanvisning för ytterligare information.
- Vid anslutning till en Macintosh måste en adapter till MAC bordsdator (ELPAP01) användas (tillval).

### ● När bildskärmsingången är av 13w3-typ

Computer/Component Video-ingången ansluts också till D-Sub 15-ingången med adapterkabeln när 13w3-ingången används för att ansluta datorns bildskärmsingång till en arbetsstation.

- Anslut datorns bildskärmsingång (13w3) till projektorns Computer/Component Video-ingång med hjälp av en 13w3 <--> D-Sub 15-kabel (finns att köpa i detaljhandeln).



### Ljudanslutning

Projektorn har en högtalare med en utgångseffekt på max1 W. Det går även att mata ut datorljud från projektorns högtalare. Anslut datorns ljudutgång till projektorns ljudingång (stereominikontakt) med hjälp av en ljudkabel (finns att köpa i detaljhandeln).

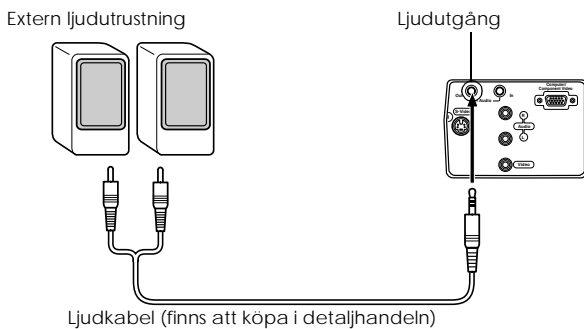


#### **OBS!**

Ljudet från vald bildkälla matas ut.

## Ansluta extern ljudutrustning

Genom att ansluta ljudutgången på projektorn till ett PA-system, en aktiv högtalare eller andra högtalare med inbyggda förstärkare kan man åtnjuta ett dynamiskt ljud.



Använd ljudkablar som finns att köpa i detaljhandeln (stiftkontakt <--> 3,5 mm stereominikontakt).

### OBS!

- Ljudet matas ut externt om en stereominikontakt sätts i ljudutgången. Ljudet matas då inte ut från projektorns högtalare.
- Ljudet som hör till de bilder som projiceras matas ut.
- Köp en ljudkabel som passar uttagen på den externa utrustning som ska användas.

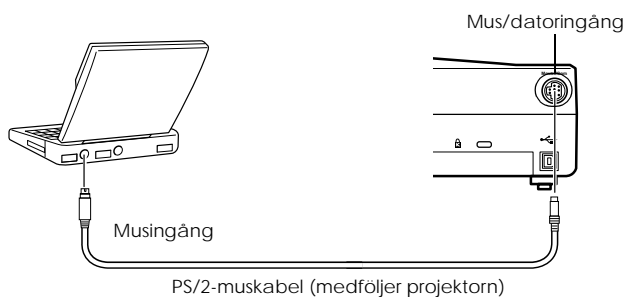
## Ansluta musen (trådlös musfunktion)

Med den här funktionen kan datormusen skötas från fjärrkontrollen på samma sätt som en trådlös mus.

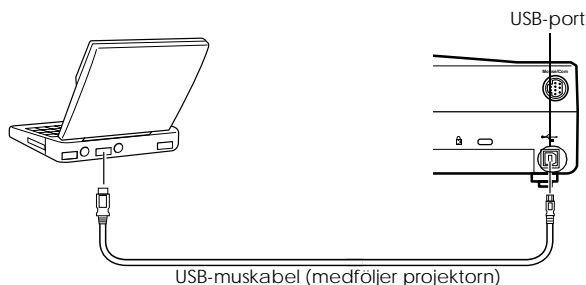
Anslut datorns musingång till projektorns mus/datoringång eller USB-musingång med en muskabeln.

| Dator                          | Mus som ska användas | Muskabel som ska användas |
|--------------------------------|----------------------|---------------------------|
| PC/AT<br>DOS/V                 | PS/2-mus             | PS/2-muskabel (medföljer) |
|                                | USB-mus              | USB-muskabel (medföljer)  |
| Macintosh<br>(OS9 eller nyare) | USB-mus              | USB-muskabel (medföljer)  |

### PS/2-musanslutning



### USB-muskabel



Se tabellen ovan innan du gör ditt val.

### OBS!

- Endast USB-standardmodeller stöder anslutningar med USB-muskabel. Beträffande Windows stöds endast den förinstallerade Windows 98/2000/Me-modellen. Funktionalitet garanteras inte i uppgraderade Windows 98/2000/Me-miljöer. Stöder OS9 och nyare versioner i Macintosh-miljö.
- I vissa fall går det inte att använda en mus med både Windows- och Macintosh-plattformarna. Detta beror på vilken version av operativsystemet som används.
- I vissa fall måste vissa inställningar göras på datorn för att man ska kunna använda en mus. Se datorns bruksanvisning för ytterligare information.
- Slå ifrån strömmen till projektorn och datorn innan du ansluter dem.
- Om det inte fungerar måste du starta om datorn.
- Kontakta återförsäljaren om du önskar använda en seriemus eller ADB-mus på en Macintosh.

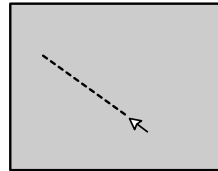
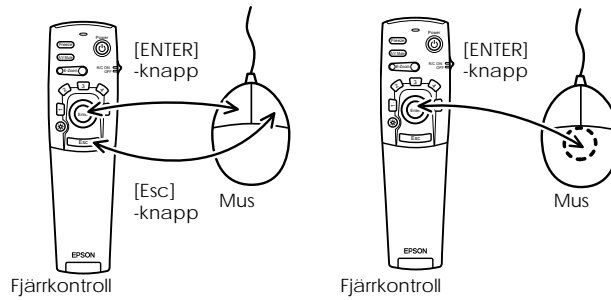


Utför följande musfunktioner när anslutningen är klar:

Vänsterklick - - - - - Tryck på [Enter]-knappen.

Högerklick - - - - - Tryck på [Esc]-knappen.

Musrörelse - - - - - Tryck ned fjärrkontrollens [Enter]-knapp.



**OBS!**

- Om musens vänster/högerknappsfunktioner är omvända i datorn gäller dessa även för fjärrkontrollen.
- Musen kan inte användas när menyn visas, när Effect-, bild-i-bild- eller E-Zoomfunktionerna används eller när videobilden visas i sin originalstorlek (resize-funktionen av).
- Musens hastighet kan ändras. (se sida n66)

## ■ Ansluta videoutrustningen

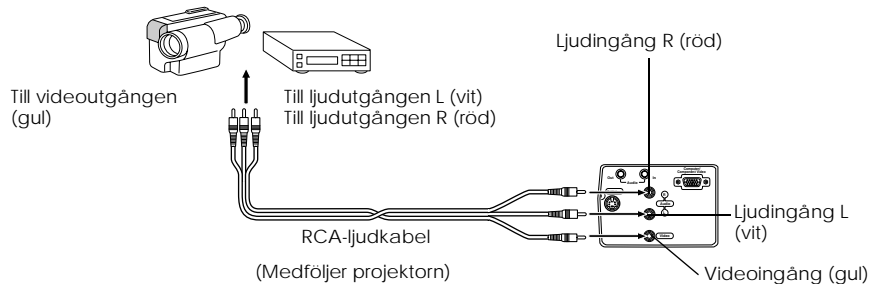
Slå ifrån strömmen till projektorn och videoutrustningen innan du ansluter dem.

### OBŚ!

Det ljud som hör till de bilder som projiceras matas ut.

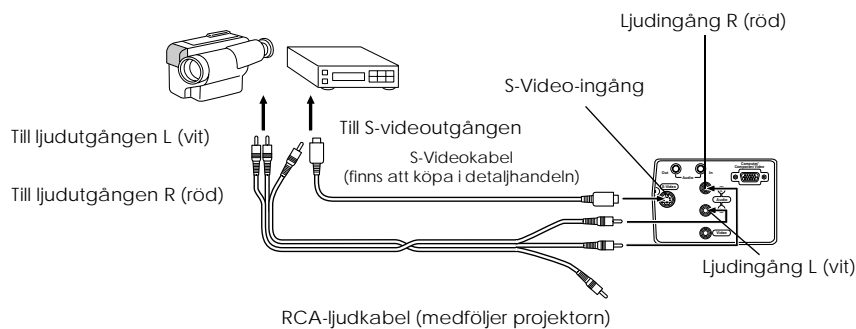
### Kompositvideosignaler

- Anslut videoringen, projektorns videoring och L-ljud-R-ingarna med hjälp av medföljande RCA-ljudkabel (röd/vit/gul).



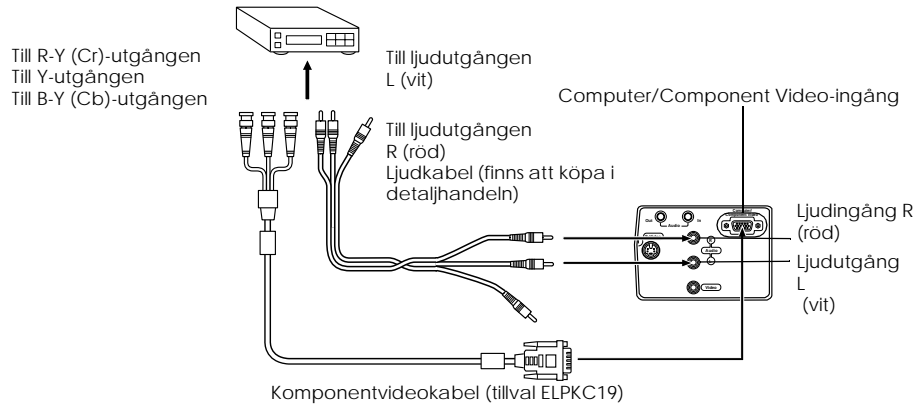
### S-videosignaler

- Anslut projektorns S-videoring till videoutrustningen med en S-Videokabel (finns att köpa i detaljhandeln).
- Anslut L-Audio-R-ingarna med medföljande RCA-ljudkabel (röd/vit/gul) för att mata ut ljudet från projektorns högtalare.



## Komponentvideosignaler (färgskillnad\*)

- Anslut videoutrustningen till projektorns Computer/Component Video-ingång med komponentvideokabeln (ELPKC19) (tillval).
- Anslut L-Audio-R-ingångarna med medföljande RCA-ljudkabel (röd/vit/gul) för att mata ut ljudet från projektorns högtalare.

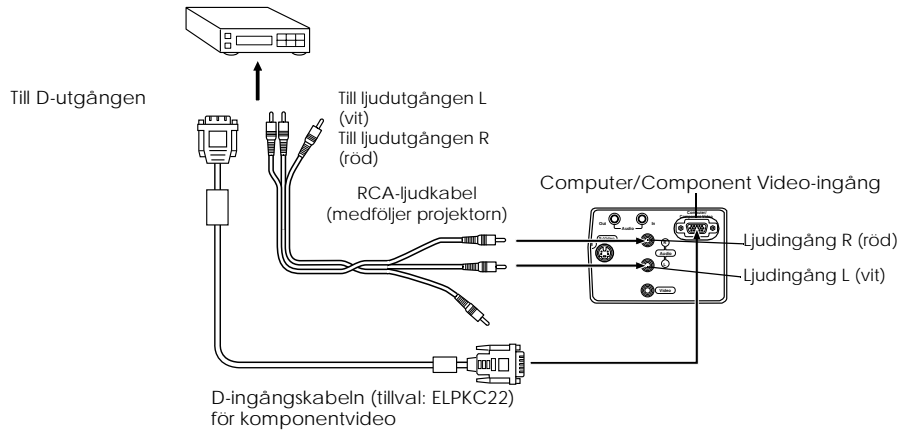


### OBS!

När anslutningen är gjord ska du ställa in parametern för signalen på Video-menyn till [YCbCr] eller [YPbPr] beroende på vilken signal utrustningen avger.

## D-utgång för digital kanalväljare

- Anslut den digitala kanalväljaren till projektorns Computer/Component Video-ingång med D-ingångskabeln (ELPKC22) (tillval).
- Anslut L-Audio-R-ingångarna med medföljande RCA-ljudkabel (röd/vit/gul) för att mata ut ljudet från projektorns högtalare.



### OBS!

- Ställ in Video-menyns signaler till antingen [YCbCr] eller [YPbPr] beroende på vilken utrustning som används när anslutningen görs. [se sida n65](#))
- Anslutning med digitala kanalväljare är endast möjlig i Japan.
- Stöder digitala kanalväljare upp till D4-klassificeringen.

## Projektion

I det här avsnittet beskrivs hur du påbörjar och avslutar projektionen, liksom de grundläggande funktionerna för justering av projicerade bilder.

### ■ Projektion

Bilder kan projiceras först när alla anslutningar är klara.

### Förberedelser

#### ⚠ Varning!

- Titta aldrig in i objektivet när strömmen slagits på eftersom det starka ljuset kan vara skadligt för synen.
- Se till att du använder medföljande elsladd. Användning av andra sladdar kan orsaka eldsvåda eller elchocker.

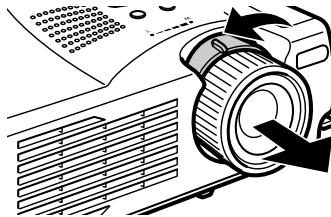
#### ⚠ Försiktighet!

Projektioner får inte utföras med objektivet lockat på eftersom värmen kan deformera objektivet.

**1** Anslut projektorn till en dator och videoutrustning. (se sidan 25, 32)

**2** Vrid zoomspaken till mittenläget för att förlänga objektivet.

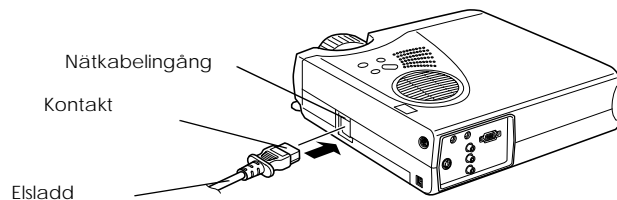
De projicerade bilderna har dålig skärpa om zoomspaken inte är inställd i mittenläget.



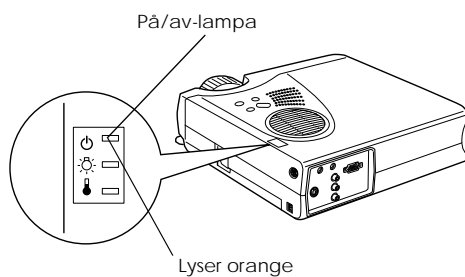
**3** Ta bort objektivet.

**4 Sätt i medföljande elsladd i projektorn.**

Kontrollera att projektorns nätkabelingång och elsladdens kontakt överensstämmer, passa in kontakten och för in den så långt det går.

**5 Sätt i elkontakten i nätkabelingången.**

På/av-lampan lyser orange.

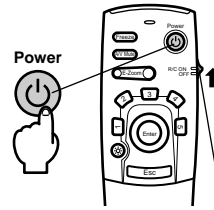
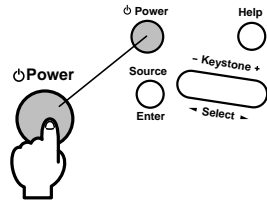
**OBS!**

När på/av-lampan blinkar orange går det inte att använda knapparna.

## Påbörja projektionen

### 1 Tryck på [Power]-knappen/strömbrytaren för att slå på strömmen.

På/av-lampan börjar blinka grönt och projektionen startar.

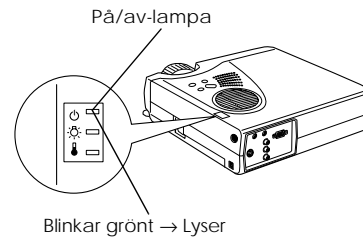


När du ska använda fjärrkontrollen ska du först av allt sätta på dess på/av-knapp [ON].

Efter en stund övergår på/av-lampan från att blinka till att lysa grönt.



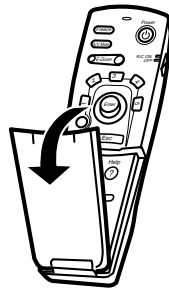
Om ingen bildsignal matas in visas meddelandet [No image signals being input] (ingen bildsignal). (Observera att detta meddelande i vissa fall inte visas beroende på inställningen för no-signal-meddelandet.) (se sidan 67)



### OBS!

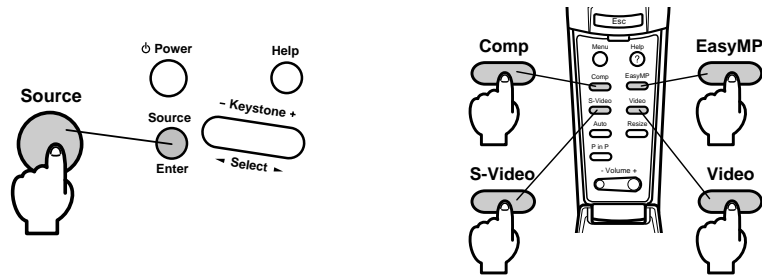
När på/av-lampan blinkar grönt går det inte att använda knapparna.

### 2 Öppna fjärrkontrollens lock när du ska använda fjärrkontrollen.



### 3 Välj den ingång till vilken anslutning gjorts då fler än en apparat har anslutits.

Tryck på knappen för den ingång till vilken datorn eller videoutrustningen är ansluten för att växla bildkälla.



| Bild            | Knapp du ska trycka på         |               | Visas i bildens övre högra hörn |
|-----------------|--------------------------------|---------------|---------------------------------|
|                 | Projektor                      | Fjärrkontroll |                                 |
| Dator (Inbyggd) | [Source]<br>(ändras vid tryck) | [Comp]        | Computer                        |
| Video           |                                | [Video]       | Video                           |
| S-Video         |                                | [S-Video]     | S-Video                         |
| Minneskort      |                                | [EasyMP]      | [EasyMP]                        |

#### OBS!

- Om endast en apparat är ansluten projiceras bilder utan att du behöver trycka på någon knapp.
- Det går inte att växla till S-Video med [Source]-knappen när ingen S-Videosignal matas in.
- Det går inte att växla till EasyMP med [Source]-knappen när du inte satt i något minneskort.




#### 4 Påbörja projektionen.

Slå på strömmen till datorn eller videoutrustningen. Om den anslutna utrustningen är en videoutrustning ska du även trycka på [Playback] eller [Play]-knapparna.

Meddelandet [No Signal] försvinner och projektionen påbörjas.

#### OBS!

- Om [No Signal]-bilden inte försvinner ska du kontrollera anslutningarna igen.
- Efter att du gjort anslutningarna kan du, beroende på datorn, behöva ändra bildsignalens destination med hjälp av (v knapp , osv.) eller inställningarna.

| NEC   | Panasonic | Toshiba | IBM   | SONY  | FUJITSU | Macintosh  |
|-------|-----------|---------|-------|-------|---------|--|
| Fn+F3 | Fn+F3     | Fn+F5   | Fn+F7 | Fn+F7 | Fn+F10  | Spegelvändningsfunktionen ställs in med hjälp av skärmjusteringsfunktionerna på kontrollpanelen efter att projektorn satts på. |

Tabellen ovan ger exempel endast för vissa produkter. Se datorns bruksanvisning för ytterligare information.

- Tryck på [Resize]-knappen när signaler som stöder DVD-spelare eller storbildsteveskärmar (16:9-bilder) har matats in. Parametrarna ändras mellan 4:3-bilder och 16:9-bilder när du trycker på [Resize]-knappen.
- Om en stillbild projiceras under en längre tid kan bilden i vissa fall dröja kvar.

## ■ Avsluta

Avsluta projektionen enligt följande.

**1** Slå av strömmen till den anslutna utrustningen.

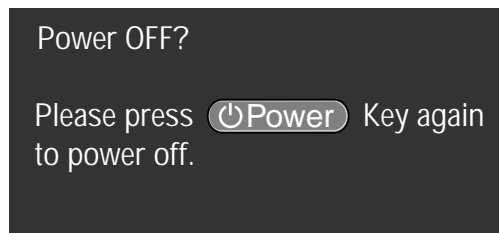
**2** Tryck på [Power]-knappen.

Ett meddelande visas där du ska bekräfta att strömmen ska slås av.



**3** Tryck på [Power]-knappen igen.

Lampan släcks, på/av-lampan blinkar orange och avsvältningsprocessen börjar.

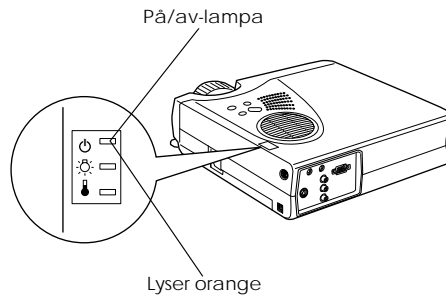


När avsvälningen är klar övergår på/av-lampan från att blinka till att lysa orange. Avsvälningen tar ca 90 sekunder (beroende på den omgivande temperaturen).

### OBS!

- Tryck på en annan knapp om du inte vill att strömmen ska slås av. Meddelandet försvinner efter sju sekunder om du inte trycker på några knappar (strömmen förblir på).
- När på/av-lampan blinkar orange går det inte att använda knapparna. Om så är fallet ska du vänta tills på/av-lampan lyser.

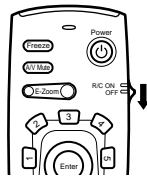
- 4** Kontrollera att avsvälningen är klar (på/av-lampa lyser orange) och dra ur kontakten från vägguttaget.



### ⚠ Försiktighet!

Dra inte ur elkontakten från eluttaget när på/av-lampa blinkar orange. Om du gör det kan utrustningen ta skada och lampan måste bytas tidigare än normalt.

- 5** Om du använt fjärrkontrollen ska du slå av [OFF] fjärrkontrollens på/av-knapp.

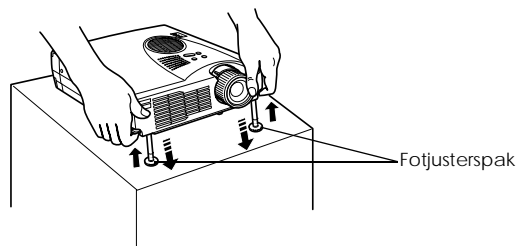


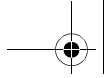
### OBS!

Det drar på batterierna när fjärrkontrollens på/av-knapp står på [ON]. Kontrollera att fjärrkontrollens på/av-knapp slagits av [OFF] när den inte används.

- 6** Dra in framfoten om den är utdragen.

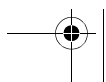
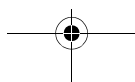
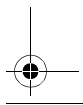
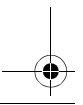
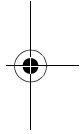
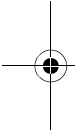
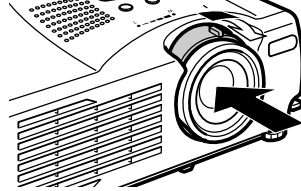
Håll i projektorn med händerna, lyft sedan fotjusterspaken med ett finger och sänk sakta foten in i projektorn.





**7** Sätt tillbaka objektivlocket.

**8** Vrid på zoomspaken för att förvara objektivet inuti projektorn.



## ■ Justera projektläget

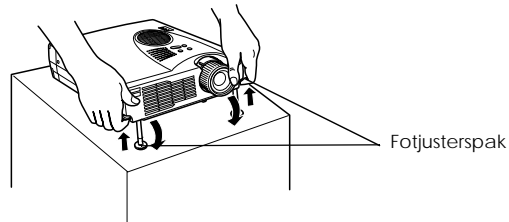
Projektorn kan justeras till följande vertikala lägen.

### Fotjustering

Justerar projektorns projektlängd.

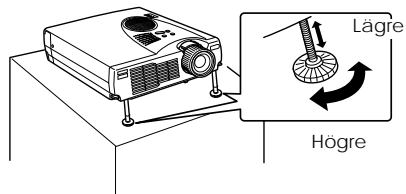
**1** Lyft fotjusterspaken med ett finger och lyft upp projektorns främre del.

Framfoten kommer fram.



**2** Ta bort fingret från fotjusterspaken och släpp sedan projektorn.

**3** För att exakt justera höjden vrider du på framfotens nedre del.



**OBS!**

- I vissa fall kan bilden förvrängas till en trapetsoid form när fotjusteringen görs. Denna trapetsoidförvrängning kan justeras med hjälp av keystone-korrigeringsfunktionen. (se sida n45)
- Framfoten återställs genom att du lyfter fotjusterspaken med ett finger och sedan sänker ned projektorn.



## ■ Justera projektionsstorleken

Projektionens storlek kan justeras och eventuell trapetsoidförvrängning kan korrigeras.

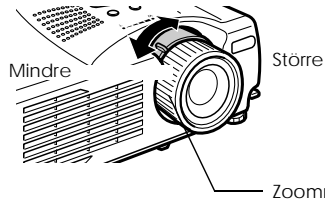
### **OBS!**

Det finns även en storleksändringsfunktion (se sida n52) samt en E-Zoom-funktion för förstoring av vissa områden (se sida n54).

---

## Zoominställning

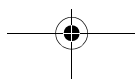
**1** Vrid på zoomspaken för att göra justeringen (en förstoring på upp till 1,2X är möjlig).



När bilden förstoras måste även projektionsavståndet justeras. (se sidan 23)

### **OBS!**

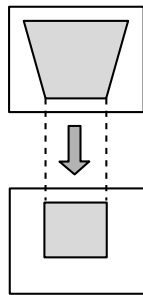
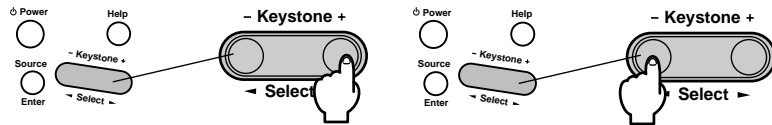
Placera zoomspaken mellan lägena [W] och [T] under projektionen. Om spaken är inställd på ett läge som överstiger det justerbara intervallet från [W] (mitten) –läget förvaras objektivet inuti projektorn och bilderna har dålig skärpa.



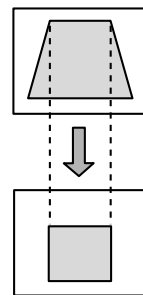
## Keystone-korrigerig

Gör de nödvändiga justeringarna när bilden till följd av fotjusteringen förvrängts till en trapetsoid.

**1** Tryck på [Keystone +, -]-knappen på projektorn för att ändra bilden till en rektangel.



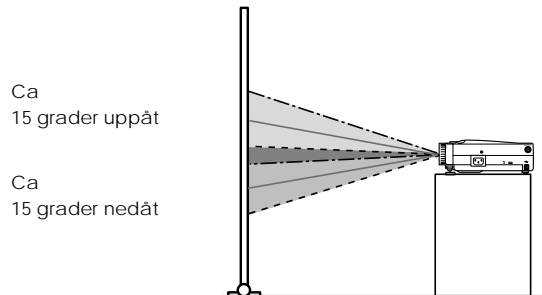
Den justerade bilden krymper.



Den justerade bilden krymper.

Det går att göra justeringar med hjälp av keystone-korrigerig (via 30 steg) så länge som projektorns vinkel är inom ett maximalt vertikalt intervall om ca 15 grader.

Vinklingens maxvärde varierar något beroende på om den projicerade bildens storlek justerats med hjälp av zoomfunktionen.



### OBS!

- När keystone-korrigerigen har utförts minskar bildens storlek.
- Trapetsoidkorrigerigens status registreras. Denna måste omjusteras för att den ska överensstämma med installationen efter att projektläget och projektlsvinkeln ha ändrats.
- Minska skärpan om bilden flyter ihop efter en keystone-korrigerig. ( se sida n65)
- Keystone-korrigerigen utförs från menyn. (se sida n67)

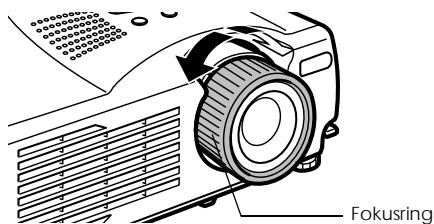
## ■ Justering av bildkvaliteten

Justering av bildskärpa och störningar.

### Skärpeinställning

Justerar bildens skärpa

**1** Vrid på fokusringen för att göra de nödvändiga justeringarna.



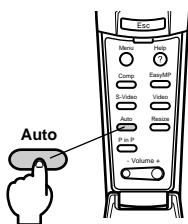
#### OBS!

- Det går inte att justera skärpan om objektivet är smutsigt eller immigt p.g.a. kondens. Om så är fallet ska du rengöra objektivet enligt anvisningarna. (se sida n109)
- Korrekt justering är inte möjlig om projektorns placering inte är mellan 1,1 och 13,9 meter från duken.
- De projicerade bilderna har dålig skärpa om zoomspaken inte är mellan [W] och [T] läget.

### Autojustering (vid projektion av datorbilder)

Justerar automatiskt datorbilden för optimal effekt. De inställningar som justeras är Tracking, Position och Sync.

**1** Tryck på [Auto]-knappen på fjärrkontrollen.



#### OBS!

- Om autojusteringen påbörjas när E-Zoom-, A/V Mute- eller bild-i-bildfunktionerna är aktiva görs inte justeringarna förrän dessa har avbrutits.
- Beroende på vilken signaltyp som matas ut av datorn kan det hända att justeringen inte kan göras ordentligt. Om så är fallet ska du justera Tracking och Sync manuellt. (se sida n47)



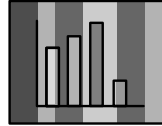


---

## Tracking-justering (vid projektion av datorbilder)

Justeras när vertikala ränder uppstår på datorbilden.

**1** Gör justeringar med hjälp av [Menu] - [Video] - [Tracking]-funktionen.

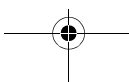
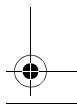
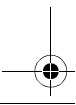
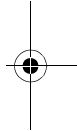
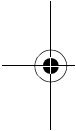
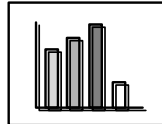


---

## Synkroniseringsjustering (vid projektion av datorbilder)

Justeras när bilden flyter ihop samt när flimmer och vertikala störningar uppstår på datorbilden.

**1** Gör justeringar med hjälp av [Menu] - [Video] - [Sync.]-funktionen.



## ■ Funktionspresentation

Nedan listas de funktioner som kan styras med hjälp av knapparna när bilder projiceras.

| Funktion               | Beskrivning                                     | Knapp     |                  | Referenssida |
|------------------------|---|-----------|------------------|--------------|
|                        |   | Projektor | Fjärrkontroll    |              |
| Hjälp                  | Ger förslag på problemlösning.                  | Help      | Help             | 49           |
| A/V Mute               | Tar tillfälligt bort bild och ljud.             | -         | A/V mute         | 51           |
| Frysning               | Stannar bilden tillfälligt.                     | -         | Freeze           | 51           |
| Ändrad storlek         | Ändrar bilden storlek.                          | -         | Resize           | 52           |
| E-Zoom                 | Förstorar bilden proportionellt.                | -         | E-Zoom           | 54           |
| Effekt                 | Lägger till effekter i bilden.                  | -         | [1]-[5] (Effekt) | 55           |
| Bild-i-bild            | Lägger till en infälld bild i bilden.           | -         | P in P           | 59           |
| Keystone-korrigerering | Korrigerar trapetsoidförvrängning.              | Keystone  | -                | 45           |
| Autojustering          | Justerar automatiskt bilden för optimal effekt. | -         | Auto             | 46           |
| Volym                  | Justerar volymen.                               | -         | Volume           | 60           |
| Meny                   | Visar menyn.                                    | -         | Menu             | 63           |

## Användbara funktioner

I det här avsnittet beskrivs projektorns effektiva och användbara funktioner som kan användas vid exempelvis presentationer.

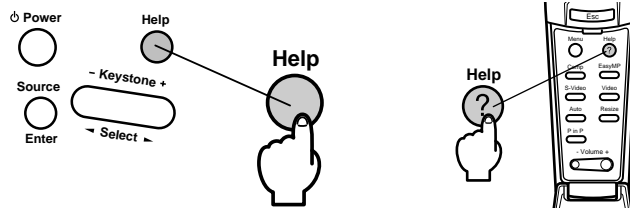
### ■ Användbara funktioner

#### Hjälpfunktion

De olika problemlösningsmetoderna har delats in och förklaras i separata avsnitt nedan. Se relevant avsnitt om problem skulle uppstå.

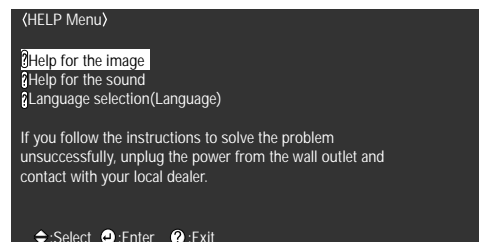
##### 1 Tryck på [Help]-knappen.

Hjälpmenyn visas.



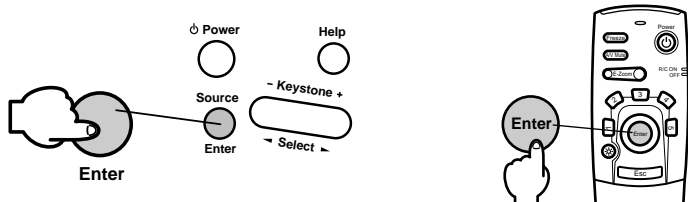
##### 2 Välj ett alternativ.

Det gör du genom att trycka på [Select]-knappen på projektorn (flytta [Enter]-knappen på fjärrkontrollen uppåt eller nedåt).

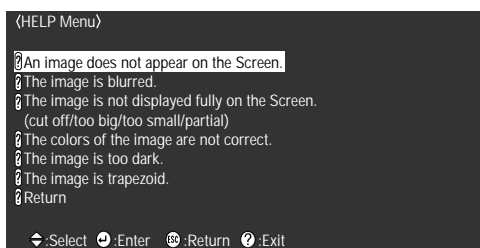


### 3 Bekräfta alternativet.

Tryck på [Enter] knappen för att välja önskat alternativ.



### 4 Upprepa steg 2 och 3 för att välja och bekräfta underalternativ.



#### OBS!

- Om hjälptexten inte löser dina problem, se [Felsökning] i den här handboken. se sida n96
- Du stänger hjälpmenyn genom att trycka på [Esc]- eller [Help]-knappen.

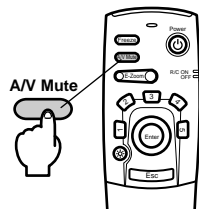
## ■ Projektionsredigering

Det är möjligt att tillfälligt ta bort eller göra en paus i bild och ljud.

### A/V Mute-funktion

Tar tillfälligt bort bild och ljud.

- 1 Tryck på [A/V Mute]-knappen på fjärrkontrollen.  
Bilderna och ljudet tas bort.



Om du vill återuppta projektionen ska du trycka på [A/V Mute]-knappen igen, justera volymen eller visa menybilden. Det går att välja vilken status som ska tillämpas när bilderna och ljudet tillfälligt tas bort bland följande tre typer, med hjälp av A/V Mute-inställningarna på menyn för inställningar. (se sidan 67)

Svart färg



(Grundinställningar)

Blå färg



Användarlogotyp



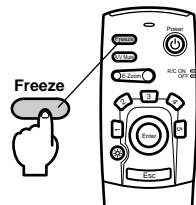
#### OBS!

Som användarlogotyp har Epsons logotyp registrerats. För att kunna byta användarlogotyp måste du registrera och installera en annan användarlogotyp. (se sida n67)

### Freeze-funktion

Stannar tillfälligt bildernas rörelse. Ljudet försvinner emellertid inte.

- 1 Tryck på [Freeze]-knappen på fjärrkontrollen.  
Bilden fryser.

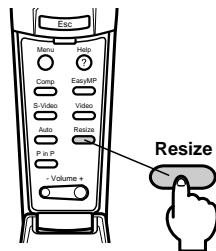


För att avbryta detta läge trycker du på [Freeze]-knappen igen.

## ■ Storleksändring

Växlar mellan bildens originalstorlek (window display) och en större storlek (resize display) vid projektion av datorbilder. Växlar mellan ett bildformat om 4:3 och 16:9 vid projektion av videobilder.

- 1 Tryck på [Resize]-knappen på fjärrkontrollen.  
Bildformatet ändras.



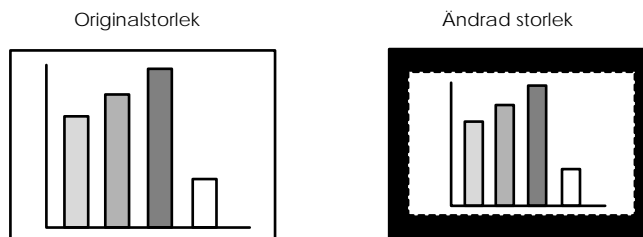
### ● När datorbilder används

Window display: Projiceras med angiven upplösning (originalupplösning). I vissa fall kommer projektionens storlek och bildformatet att skilja sig åt.

Resize display: Minskar eller ökar upplösningen så att projektionens storlek fyller hela bilden.

**(Exempel) När den inmatade upplösningen är mindre än den utmatade upplösningen**

**(gäller 800 x 600)**

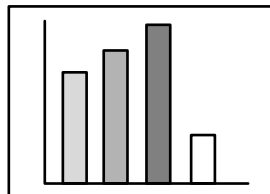


Tryck ner [Enter]-knappen på fjärrkontrollen för att kunna bläddra.

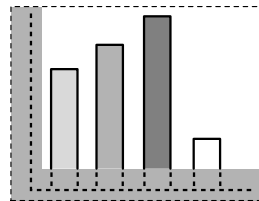


**(Exempel) När den inmatade upplösningen är större än den utmatade upplösningen  
(gäller 1600 x 1200)**

Originalstorlek



Ändrad storlek



**OBS!**

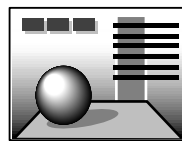
- Storleken ändras inte om den flytande kristallskärmens upplösning är samma som den angivna upplösningen (1024 x 768 punkter).
- Om den angivna upplösningen är högre än den flytande kristallskärmens upplösning kommer en del av bilden inte att visas. Tryck ner [Enter]-knappen på fjärrkontrollen för att bläddra igenom de områden som inte visas.

● **När videobilder används**

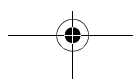
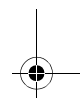
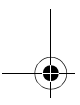
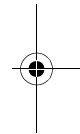
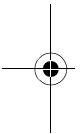
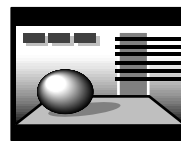
tillämpas storleksändringen på bildformaten 4:3 och 16:9. Bilder som spelats in med digitala videor liksom DVD-bilder kan projiceras på 16:9 storbildsskärmar.



4:3 format



16:9 format

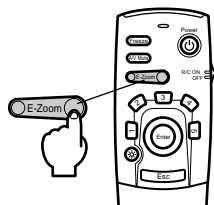
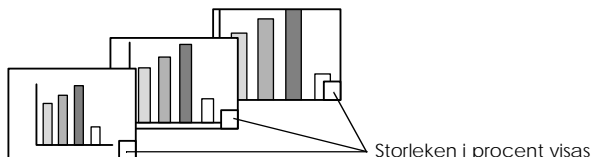


## ■ Förstora bilder (E-Zoom-funktion)

Den projicerade storleken förblir den samma medan bilden förstoras proportionellt.

### 1 Tryck på [Zoom]-knappen på fjärrkontrollen.

Storleken i procent visas i det nedre högra hörnet för att bilden ska kunna minskas eller förstoras.



Tryck på [Esc]-knappen på fjärrkontrollen för att radera inställningen.

### OBS!

- Förstoring är möjlig mellan 1x och 4x i 24 steg om 0,125x.
- När bilden förstorats kommer en viss del av bilden inte att visas. Tryck ner [Enter]-knappen på fjärrkontrollen för att bläddra igenom bilden och visa den här delen.
- De infällda bilderna förstoras när bild-i-bildfunktionen används.



## ■ Effect-funktion

Du kan lägga in effekter i presentationsbilderna med hjälp av knapparna [Effect1] till [Effect4] på fjärrkontrollen. De effekter som används kan ändras i effektbilden. (se sidan 66)

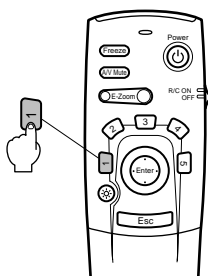
---

### Cursor/Stamp

Lägger till en ikon i bilden.

**1** Tryck på [1]-knappen på fjärrkontrollen.

Markör/ikon visas.



**2** Tryck ner [Enter]-knappen på fjärrkontrollen för att flytta markören/ikonen.

**3** När du trycker på [Enter]-knappen på fjärrkontrollen placeras en ikon där markören befinner sig.



**OBS!**

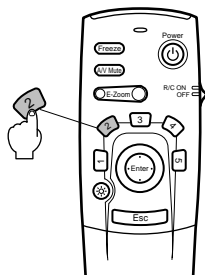
- När du trycker på [Esc]- eller [5]-knappen avbryts effektfunktionen och markören försvinner.
- När effektfunktionen används kan du inte använda musen.

## Box

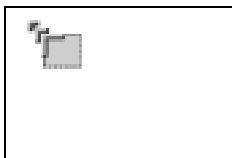
Ritar en ruta på bilden.

### 1 Tryck på [2]-knappen på fjärrkontrollen.

En ruta visas.

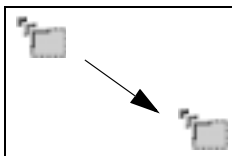


### 2 Tryck ner [Enter]-knappen på fjärrkontrollen för att flytta markören till dess utgångspunkt.



### 3 Tryck på [Enter] för att programmera in utgångspunkten.

### 4 Tryck ner [Enter]-knappen på fjärrkontrollen för att flytta markören till dess destination.



### 5 Tryck på [Enter] för att programmera in destinationen.

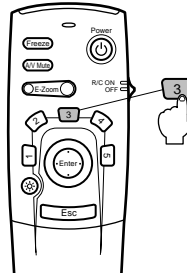
#### OBS!

- Effekten försvinner när du trycker på [5]-knappen.
- I vissa fall kan effekten vara svår att uppfatta beroende på färgkombinationen i bildens bakgrund och fyra hörn. Om så är fallet kan du ändra färgen på hörnen. [se sida n66](#))
- När effektfunktionen används kan du inte använda musen.

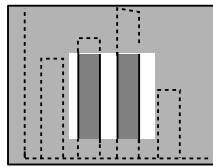
## Spotlight

Riktar en spotlight på en viss del av bilden.

- 1 Tryck på [3]-knappen på fjärrkontrollen.**  
Spotlighten visas.



- 2 Tryck på [Enter]-knappen för att flytta spotlighten.**



### OBS!

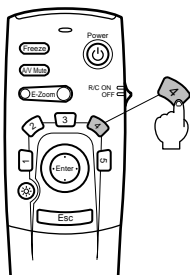
- När du trycker på [Esc]- eller [5]-knappen avbryts effektfunktionen och spotlighten försvinner.
- När effektfunktionen används kan du inte använda musen.

## Bar

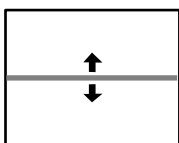
Ritar en linje på bilden.

### 1 Tryck på [4]-knappen på fjärrkontrollen.

En linje visas.



### 2 Tryck på [Enter] för att programmera in destinationen.



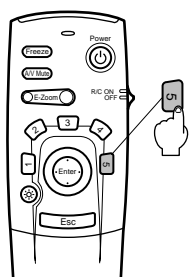
### OBS!

- När du trycker på [Esc]- eller [5]-knappen avbryts effektfunktionen och linjen försvinner.
- I vissa fall kan effekten vara svår att uppfatta beroende på färgkombinationen i bildens bakgrund och linjen. Om så är fallet kan du ändra färgen på linjen. (se sida n66)
- När effektfunktionen används kan du inte använda musen.

## Avbryta effekter

### 1 Tryck på [5]-knappen på fjärrkontrollen.

Alla rutans och linjens effekter försvinner.

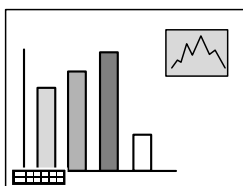


## ■ P in P-funktion

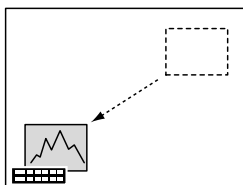
Det går att visa en videobild som infälld bild i en datorbild eller i en bild från inbyggd video. Du kan också mata ut dess ljud.

### 1 Tryck på [P in P]-knappen på fjärrkontrollen.

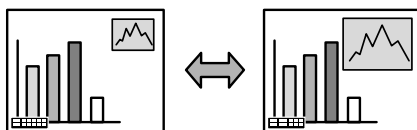
Anvisningar visas i bildens övre vänstra hörn och den infällda bilden visas i bildens övre högra hörn.



### 2 Tryck ner [Enter]-knappen på fjärrkontrollen för att flytta den infällda bilden.



### 3 Tryck på [E-Zoom]-knappen för att ändra den infällda bildens storlek.



### 4 Tryck på [Enter]-knappen för att fixera den infällda bildens format.

#### OBS!

- Den infällda bilden försvinner när du trycker på [P in P]-knappen igen.
- Datorbilden eller videobilden (endast signaler från inbyggd video) visas i huvudbilden och videobilden (Video, S-Video) visas i den infällda bilden. Videobilden i den infällda bilden kan justeras med hjälp av PinP-inställningen. (se sidan 67)
- Justera den infällda bildens placering och storlek innan du visar den.
- Den infällda bilden kan ändras till fem olika storlekar.
- När den infällda bildens placering har justerats visas den på den tidigare bestämda platsen nästa gång bild-i-bild-funktionen aktiveras.

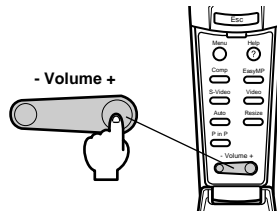
## Justeringar och inställningar

I det här avsnittet beskrivs hur projektorns volym justeras samt hur menyerna konfigureras och används.

### ■ Volymjustering

Volymen kan justeras när ljud matas ut i projektorns högtalare.

**1** Tryck på [Volume +,-]-knappen på fjärrkontrollen.



#### OBS!

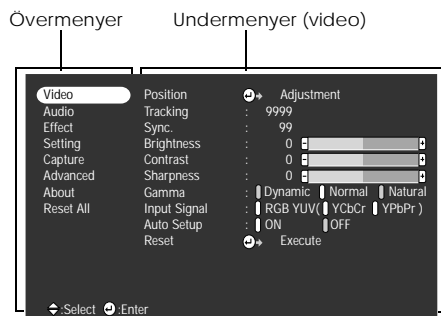
- Justering är inte möjlig när inga ljudsignaler matas in.
- Justering är inte möjlig när ljudet matas ut till externa högtalare.

## Menykonfiguration

I menyerna kan diverse justeringar och inställningar göras.

### Menyalternativ

Menyerna delas in i övermenyer och undermenyer och har en hierarkisk struktur. Dessutom ändras Video-menyns utseende efter bildkälla (ansluten port).

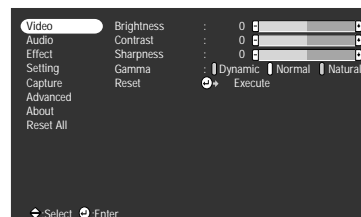


### Menyalternativ

Video-meny · Dator



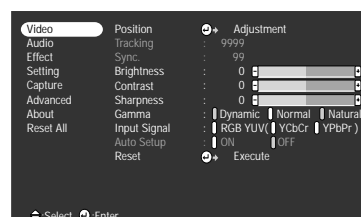
Video-meny · EasyMP



Video-meny · Video (Video/S-Video)



Video-meny · Inbyggd video



### OBS!

- De alternativ som ingår i videomenyn ändras beroende på vilken källa som projiceras, och de andra menyerna, med undantag av de som tillhör den källa som projiceras, kan inte justeras. När bildkällan ändras och menyen visas ändras menyen automatiskt till den version som är relevant för bildkällan.
- Video-menyn kan inte justeras om ingen bildsignal finns.

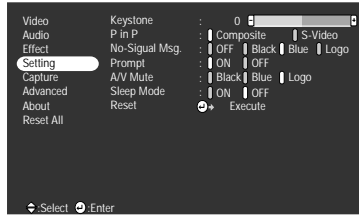
Audio-menyn



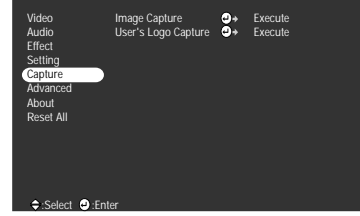
Effect-menyn



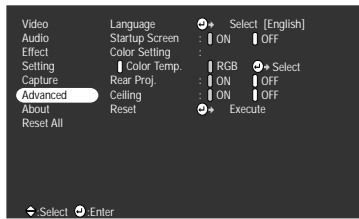
Setting-menyn



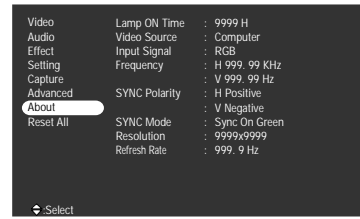
Capture-menyn



Advanced-menyn

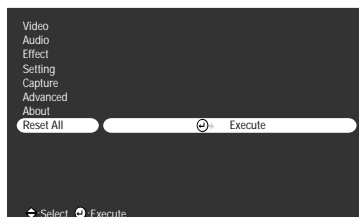


About-menyn



Informationsmenyn visar den projicerade bildkällans inställningar.

Reset all-menyn



**OBS!**

Lamptiden visas som 0H mellan 0 och 10 timmar och i enheter om 1 timme när den använts i över 10 timmar.

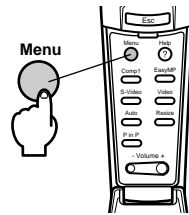


## Menyanvändning

Menyerna används med hjälp av fjärrkontrollen.

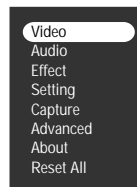
### Användning

- 1 Tryck på [Menu]-knappen på fjärrkontrollen.  
Övermenyn visas.



- 2 Välj önskat alternativ.

Flytta [Enter]-knappen på fjärrkontrollen uppåt eller nedåt för att välja önskat alternativ.

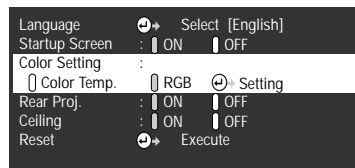


- 3 Bekräfta alternativet.

Tryck på [Enter] knappen för att välja relevant alternativ.  
Undermenyn väljs.

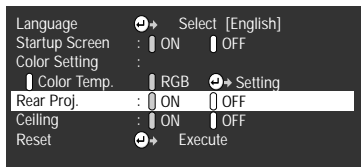
- 4 Välj därefter underalternativ.

Tryck på [Enter] knappen uppåt eller nedåt för att välja önskat underalternativ.  
De alternativ som visas på videomenyn och informationsmenyn ändras beroende på vilken bildkälla som projiceras.



## 5 Välj parametervärde.

Flytta [Enter]-knappen på fjärrkontrollen åt vänster eller höger för att välja önskad inställning.



### OBS!

- Bakom de underalternativ med vilka parametrarna programmeras finns symbolen ↵ (Enter). Med denna kommer du vidare till de lägre hierarkierna. Tryck på [Enter] knappen för att bekräfta ditt val. Välj sedan parameterinställningen igen.
- För mer information om varje inställnings funktion, se listan över inställningar. (se [sida n65](#))

## 6 Övriga alternativ programmeras på samma sätt.

### 7 Tryck på [Menu]-knappen.


Menyn stängs.

### OBS!

- Tryck på [Esc]-knappen för att gå tillbaka till föregående meny i hierarkin.
- De alternativ som ingår i videomenyn ändras beroende på vilken källa som projiceras, och de andra menyerna, med undantag av de som tillhör den källa som projiceras, kan inte justeras.
- Bildmenyerna kan inte justeras om ingen bildsignal finns.

## Inställningsalternativ

| Övermeny | Undermeny     | Funktion  | Grundvärde                       |
|----------|---------------|---|----------------------------------|
| Video    | Position      | Flyttar bildens position uppåt, nedåt, till vänster och höger. Tryck på [Enter]-knappen för att göra önskad justering på bilden för justering av visningsposition.  | Beror på anslutnings-signalerna. |
|          | Tracking      | Justerar vertikala ränder som uppstår på datorbilden.   | Beror på anslutnings-signalerna. |
|          | Sync.         | Justerar störningar, bild som flutit ihop eller vertikal interferens som uppstår på datorbilden.<br>· Störningar och suddig bild kan uppstå till följd av en justering av ljusstyrka och kontrast.<br>· Genom att justera synkroniseringen efter att tracking-inställningen justerats kan man reglera bildens definition. | 0                                |
|          | Brightness    | Justerar bildens ljusstyrka.  | Centralt värde (0)               |
|          | Contrast      | Justerar bildens kontrast.  | Centralt värde (0)               |
|          | Color         | Justerar styrkan på färgen. Tryck på [Enter]-knappen så visas justeringsbilden. Justera sedan styrkan på den röda, gröna och blå färgen.  | 0                                |
|          | Color         | Justerar bildens färgdjup.  | Centralt värde (0)               |
|          | Tint          | Justerar bildens färgton.   | Centralt värde (0)               |
|          | Sharpness     | Justerar bildens skärpa.  | Centralt värde (0)               |
|          | Gamma         | Korrigerar bildens färgdefinition.<br>Dynamic: Producerar en bild med tydliga färgskillnader. Lämplig för projicering av ritningar osv.<br>Normal: Projicerar färgtonen utan korrigerig.<br>Natural: Producerar en bild med naturlig färgton. Lämplig för videobilder.  | Normal                           |
|          | Input signals | Bestämmer formatet för bildens insignaler vid anslutning till Computer/Component Video-ingången.<br>RGB : Inställd när RGB-signalerna matas in.<br>YCbCr : Inställd när signaler från inbyggd video (YCbCr) matas in.<br>YPbPr : Inställd när signaler från inbyggd video (YPbPr) matas in.                               | RGB                              |
|          | Auto Setup    | Automatisk inställning: Optimerar datorns bildsignal när den är inställd på [ON] (PÅ).  | ON (PÅ)                          |
|          | Reset         | Återställer alla videomenyns justeringsvärden till dess grundvärden.<br>Tryck på [Enter]-knappen och välj sedan [Yes] (ja) på den bekräftelsebild som visas.<br>· Välj [Reset All] för att tillämpa grundinställningarna på alla bild- och ljudvärden. (se sidan 68)  | -                                |

| Övermeny | Undermeny    | Funktion   | Grundvärde  |
|----------|--------------|--|---|
| Audio    | Volume       | Justerar volymen.  | 15  |
|          | Tone         | Justerar tonkvaliteten.  | 0   |
|          | Reset        | Återställer alla ljudmenyns justeringsvärden till dess grundvärden.<br>Tryck på [Enter]-knappen och välj sedan [Yes] (ja) på den bekräftelsebild som visas.<br>· Välj [Reset All] för att tillämpa grundinställningarna på alla bild- och ljudvärden. (se sidan 68)  | -   |
| Effect   | Cursor/Stamp | Bestämmer markörens/ikonens form, storlek, färg och längd, tilldelad [1]-knappen på fjärrkontrollen.<br>Tryck på [Enter]-knappen och välj det alternativ som ska visas från menyn för inställning av markör/ikon. (Beroende på vilken markör som valts är det möjligt att form, storlek, färg och längd inte kan ställas in.)<br>· Markör/ikon-funktionen bekräftas med [1]-knappen. (se sidan 55) | Modell: <br>Zoom: 100% |
|          | Box          | Bestämmer rutans färg, form samt eventuell skuggning, tilldelad [2]-knappen på fjärrkontrollen.<br>Tryck på [Enter]-knappen och välj det alternativ som ska visas från menyn för inställning av rutfunktionen.<br>· Rutfunktionen bekräftas med [2]-knappen. (se sidan 56)   | Color (färg):<br>Grön<br>Shading (skuggning): No (nej)<br>Shape (form):<br>Square (fyrkantig)             |
|          | Spotlight    | Bestämmer spotlightens storlek, tilldelad [3]-knappen på fjärrkontrollen.<br>Tryck på [Enter]-knappen och välj önskat alternativ från menyn för inställning av spotlight-funktionen.<br>· Spotlight-funktionen bekräftas med [3]-knappen. (se sidan 57)  | Size (storlek):<br>Medium   |
|          | Bar          | Bestämmer linjens färg, riktning och bredd, tilldelad [4]-knappen på fjärrkontrollen.<br>Tryck på [Enter]-knappen och välj önskat alternativ från menyn för inställning av linjefunktionen.<br>· Linjefunktionen bekräftas med [4]-knappen. (se sidan 58)  | Color (färg):<br>Magenta<br>Direction (riktning):<br>Horisontell<br>Line thickness (tjocklek): 8          |
|          | Cursor Speed | Väljer markörens hastighet.<br>L: Långsam M: Medium H: Snabb   | M   |
|          | Reset        | Återställer alla effektmenyns justeringsvärden till dess grundvärden.<br>Tryck på [Enter]-knappen och välj sedan [Yes] (ja) på den bekräftelsebild som visas.<br>· Välj [Reset All] för att tillämpa grundinställningarna på alla bild- och ljudvärden. (se sidan 68)  | -   |

| Övermeny | Undermeny           | Funktion   | Grundvärde          |
|----------|---------------------|--|---------------------|
| Setting  | Keystone            | Justerar bilder som förvrängts till trapetsoida former.<br>· När denna korrigering har utförts minskar bildens storlek.<br>· Trapetsoidkorrigeringens status registreras. När projektorns position eller vinkel har ändrats ska nya justeringar göras som matchar projektorns nya position.<br>· Minska skärpan om bilden flyter ihop efter en trapetsoidkorrigering. (se sidan 65)  | Centralt värde (0)  |
|          | P-in-P              | Bestämmer bildkällan för bild-i-bildfunktionens infällda bild.<br>· Bild-i-bildfunktionen styrs genom att du trycker på [PinP]-knappen. (se sidan 59)  | Composite (inbyggd) |
|          | No Signal Msg       | Statusen hos [No Image Signal Input] och andra meddelanden visas.<br>· Användarlogotypen måste registreras och programmeras in innan den kan ändras.   | Blue (blå)          |
|          | Prompt              | Bestämmer om bildkällan ska anges på skärmen eller inte.   | ON (PÅ)             |
|          | A/V Mute            | Bestämmer bildstatusen när du trycker på [A/V Mute]-knappen.<br>· Användarlogotypen måste registreras och programmeras in innan den kan ändras.  | Black (svart)       |
|          | Sleep Mode          | Ställer in energisparläget till att aktiveras när ingen bildsignal matas in. När denna undermeny står på [ON] (PÅ) avslutas projektionen automatiskt och projektorn går in i energisparläget om ingen bildsignal matas in och projektorn inte använts under en period om 30 minuter (på/av-lampan blinkar orange).<br>Tryck på strömbrytaren [Power] för att återuppta projektionen.   | ON (PÅ)             |
|          | Reset               | Återställer alla justeringsvärden i inställningsmenyn till dess grundvärden.<br>Tryck på [Enter]-knappen och välj sedan [Yes] (ja) på den bekräftelsebild som visas.<br>· Välj [Reset All] för att tillämpa grundinställningarna på alla bild- och ljudvärden. (se sidan 68)   | -                   |
| Cap-ture | Image capture       | Sparar den bild som för närvarande projiceras i minneskortet.<br>Tryck på [Enter]-knappen och följ anvisningarna på den bekräftelsebild som visas (se sidan 69).<br>· Det tar viss tid att spara informationen.  | -                   |
|          | User's Logo Capture | Registrerar användarlogotyper. (se sidan 71)<br>Tryck på [Enter]-knappen och följ de anvisningar som ges på bekräftelsebild.<br>· Det tar viss tid att spara informationen. Använd inte projektorn eller den utrustning som är kopplad till projektorn medan den sparar. Om detta inte iaktas kan projektorn ta skada.<br>· Det format som kan registreras är 400 x 300 punkter<br>· Visningsformatet justeras när videobilder projiceras. | Epsons logotyp      |

| Övermeny      | Undermeny      | Funktion  | Grundvärde                         |
|---------------|----------------|---|------------------------------------|
| Ad-<br>vanced | Language       | Bestämmer vilket språk meddelanden ska visas på.<br>Tryck på [Enter]-knappen och välj önskat språk från den meny över språkalternativ som visas.  | Engelska                           |
|               | Startup Screen | Visar användarlogotypen under uppvärmningen efter det att projektorn slagits på.<br>· Användarlogotypen måste registreras och programmeras in innan den kan ändras.   | ON (PÅ)                            |
|               | Color Setting  | Justerar bildens färgtemperatur (*).<br>Color temperature: Bestämmer färgtemperaturen.<br>Tryck på [Enter]-knappen och gör de inställningar som visas på menyn för färginställningar.<br>RGB: Bestämmer styrkan hos RGB-färgerna (rött, grönt och blått).<br>· Tryck på [Enter]-knappen, välj alternativen R (röd), G (grön) och B (blå) på menyn för färginställningar, gör sedan de inställningar som krävs.<br>· Kontrollera bildens status när du justerar inställningarna. | Color temperature (färgtemperatur) |
|               | Rear Proj.     | Ställ in på [ON] för bakprojektion av bilder på en halvgenomskinlig duk. Den projicerade bilden spegelvänds.  | OFF (AV)                           |
|               | Ceiling        | Bilden projiceras omvänt uppåt, nedåt, åt vänster och höger när det här alternativet är inställt på [ON] (PÅ).  | OFF (AV)                           |
|               | Reset          | Återställer alla justeringsvärden i Advanced-menyn till dess grundvärden.<br>Tryck på [Enter]-knappen och välj sedan [Yes] (ja) på den bekräftelsebild som visas.<br>· Välj [Reset All] för att tillämpa grundinställningarna på alla bild- och ljudvärden.   | -                                  |
|               | About          | (Visar aktuella inställningar)  | -                                  |
| Reset All     | Execute        | Återställer alla alternativ i inställningsmenyerna till deras grundvärden.<br>Tryck på [Enter]-knappen och välj sedan [Yes] (ja) på den bekräftelsebild som visas.<br>· Utför [Reset]-funktionen från varje enskild undermeny för att återgå till bild- och ljudinställningarnas grundinställningar i varje meny.<br>· Användarlogotyp-, lamptids-, språk- och BNC-inställningarna kan inte återställas till sina grundinställningar.   | -                                  |

- Videomenyn och dess information ändras beroende på vilken källa som projiceras, och de andra menyerna, med undantag av de som tillhör den källa som projiceras, kan inte justeras.
- Informationsmenyn visar den projicerade bildkällans inställningar.

## Sparande av bild

Den bild som för närvarande visas sparas på minneskortet.

- 1 Visa de bilder som ska sparas på minneskortet.**
- 2 Tryck på [Menu]-knappen och välj sedan [Capture] – [Image Capture].**  
Bekräftelsebilden visas.



- 3 Välj [Yes] och tryck på [Enter]-knappen.**

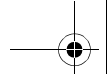
Då visas en bild där du återigen ska bekräfta vilken bild som ska sparas.



- 4 Välj [Yes] och tryck på [Enter]-knappen.**

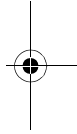
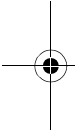
Bilden sparas. Vänta en stund tills sparandet bekräftas på skärmen.



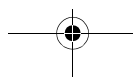


**OBS!**

- Det tar viss tid att spara informationen. Använd inte projektorn eller den utrustning som är kopplad till projektorn medan den sparar. Om detta inte iakttas kan defekter uppkomma.
- Bilder kan inte sparas om du inte satt i minneskortet.
- Ta inte bort minneskortet medan bilder sparas.
- På minneskortet skapas en mapp med namnet [Capture] när en bild sparas. Innehållet i bilden sparas i jpg-format.
- Bilder kan inte sparas när en USB-anslutning gjorts med datorn.
- Bilder kan inte sparas om du inte satt i minneskortet.
- EasyMp-bilder kan inte sparas.



70 - Menyanvändning





## Registrering av användarlogotyp

Registrerar de bilder som för närvarande visas som användarlogotyp.

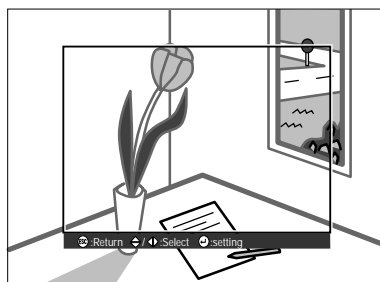
- 1 Visa den bild som ska registreras som användarlogotyp.**
- 2 Tryck på [Menu]-knappen och välj [Capture] - [User's Logo Capture].**  
Bekräftelsebilden visas.



- 3 Välj [Yes] och tryck på [Enter]-knappen.**  
En bild för sparandet visas.



- 4 Justera bildens placering och tryck sedan på [Enter].**  
Bekräftelsebilden visas.

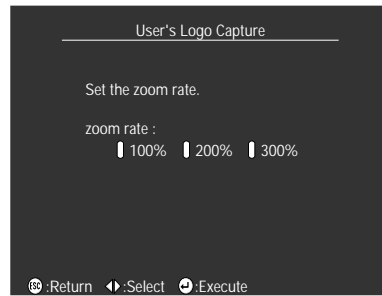


**5 Välj [Yes] och tryck på [Enter]-knappen.**

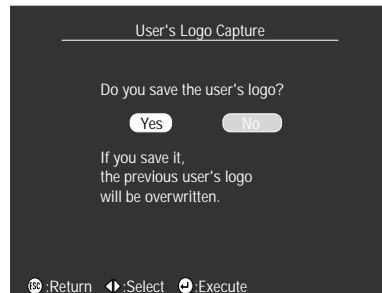
Bilden för inställning av förstoring/förminskning visas.

**6 Välj förstörings-/förminskningskvot och tryck sedan på [Enter]-knappen.**

En bild för bekräftelse av sparandet visas.

**7 Välj [Yes] och tryck på [Enter]-knappen.**

Bilden sparas. Vänta en stund tills sparandet bekräftas på skärmen.

**OBS!**

- Det tar viss tid att spara informationen. Använd inte projektorn eller den utrustning som är kopplad till projektorn medan den sparar. Om detta inte iakttas kan defekter uppkomma.
- Det bildformat som kan registreras är 400 x 300 punkter.
- Visningsformatet justeras när videobilden projiceras.
- När användarlogotypen en gång har registrerats kan den inte återställas till sina grundinställningar.

## Använda EasyMP-funktionen

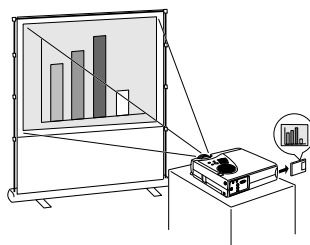
I det här avsnittet ges förklaringar till EasyMP-funktionen som gör att innehållet i minneskort kan kontrolleras och olika bildserier skapas och spelas upp.

### ■ Funktionsbeskrivning

Följande funktioner kan användas tillsammans med EasyMP

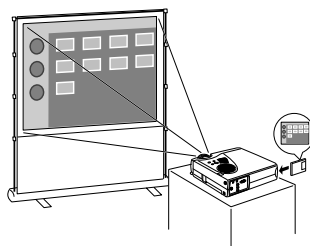
#### ● Spara bilder

Du kan spara projicerade datorbilder och videobilder på ett minneskort i jpg-format.



#### ● Bläddra i filer på minneskor

Du kan visa en lista över de mappar och filer som finns på projektorns minneskort för att kunna kontrollera vilka bilder och bildserier som finns sparade på minneskortet.



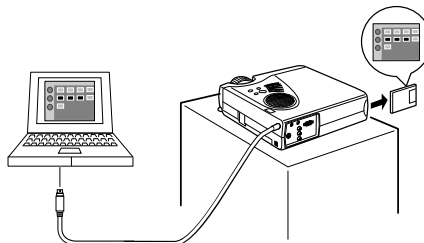
#### ● Spela upp bildserier

Det går att spela upp bildserier som sparats på projektorns minneskort. Uppspelningssekvensen och inställningarna för om bilderna ska visas eller inte kan också ändras.

· Bildserier kan skapas i förväg med en särskild programvara [EMP Slide Maker] på den dator som används.

#### ● Dator- och USB-anslutningar

Det är möjligt att ansluta projektorn till datorer med hjälp av en USB-kabel för att filerna på minneskortet ska kunna användas.



## ■ Sätta i minneskortet

När du använder EasyMP-funktionerna måste du ha ett minneskort.

### ● Minneskort som kan användas

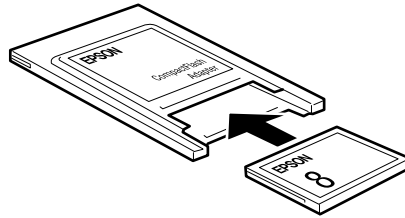
Följande minneskort är Typ II-kompatibla enligt ATA-standard och kan därför användas.

- Compact flash (en PC-kortsadapter krävs vid montering)
- Smart media (en PC-kortsadapter krävs vid montering)
- Memory stick (en PC-kortsadapter krävs vid montering)
- ATA flash-kort
- Micro drive (en PC-kortsadapter krävs vid montering)

### ● Isättningsmetod

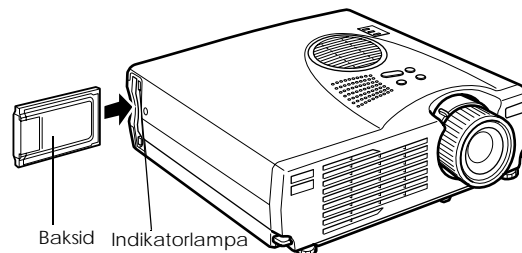
#### 1 Sätt i minneskortet i kortadaptorn.

Se kortadaptorns bruksanvisning för information om åt vilket håll kortet bör sättas i.



#### 2 Sätt i kortadaptorn med minneskortet i projektorns PCMCIA-kortplats.

För in kortet ordentligt bakfull på projektorn enligt bilden nedan.



### OBS!

- Det går inte att sätta i kortet om du håller det bak-och-fram. Var inte för hårdhänt.
- PCMCIA-kortplatsens indikatorlampa ändras enligt följande:
  - Lyser inte: Kortet kan inte läsas eller så har inget kort satts i.
  - Lyser orange: Minneskortet avläses. (Ta inte ur minneskortet medan projektorn läser av det.
  - Lyser rött: Du har satt i ett kort som inte går att använda.
- FAT12/16-formaterade minneskort kan inte läsas.
- Beroende på tillverkaren finns det adaptorer för smart media som är skrivskyddade och som inte fungerar när man försöker skriva på dem. Kontrollera att skrivskyddet avaktiverats innan du använder smart media.

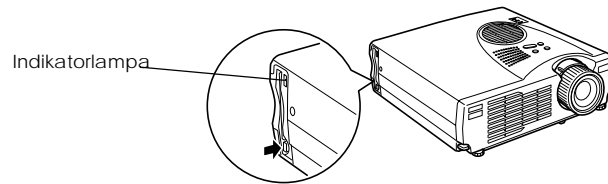
## ● Ta bort kortet

### OBS!

- Ta inte bort minneskortet när indikatorlampan lyser orange, eller när bildserier spelas upp.
- När du tagit bort kortet ska du sätta i en korttrapp i kortplatsen för att damm och smuts inte ska samlas i kortöppningen.

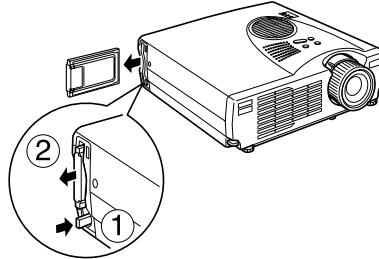
### 1 Tryck på knappen till vänster om PCMCIA-kortplatsen.

Knappen skjuts då ut.



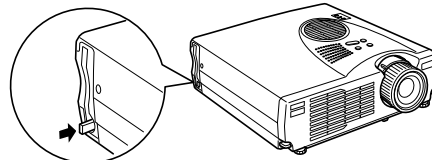
### 2 Tryck på knappen till vänster om PCMCIA-kortplatsen igen.

Minneskortet skjuts då ut. Ta nu bort minneskortet.  
Ta vid behov ur minneskortet från kortadaptorn.



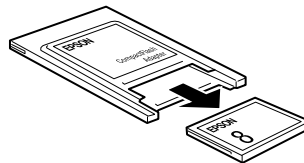
### 3 Tryck på knappen till vänster om PCMCIA-kortplatsen om den sticker ut.

Detta sätter tillbaka knappen i sitt ursprungsläge.



### 4 Ta vid behov ur minneskortet från kortadaptorn.

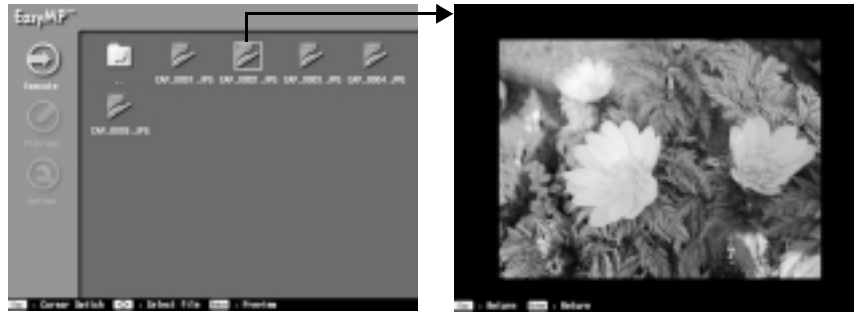
Se kortadaptorns bruksanvisning för information om hur du tar bort minneskortet.



## ■ Visa EasyMP-filer

Med EasyMP kan du granska de mappar och filer som är lagrade på minneskortet.

Du kan t.ex. visa en lista med de filer som finns på det minneskort som sitter i projektorn och förstora varje bild i granskningssyfte (förhandsgranskning).



Förhandsgranskningsfunktionen kan användas på följande bildformat:

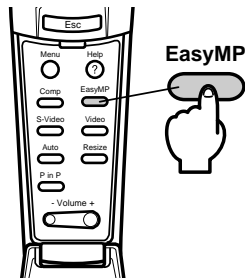
- jpg-filer sparade med hjälp av capture-funktionen.
- jpg-filer sparade då bildserier skapades.
- SXGA (1024 x 1280) eller lägre bitmap (bmp)-filer.
- SXGA (1024 x 1280) eller lägre jpg-filer (exklusive vissa särskilda jpg-format).

### OBS!

- Endast 24-bitars bmp-filer i färg kan granskas med hjälp av förgranskningsfunktionen. 256 färgfiler kan normalt inte visas.
- I vissa fall kan inte heller jpg-filer som sparats med digitalkameror eller annan programvara visas.
- Visning är inte möjlig då filnamnstället är [jpeg].
- Capture-funktionen genomförs med hjälp av [Image Capture]-alternativet på projektorns Capture-menyn. (se sida n69)
- Skapa bildserier i förväg med den särskilda programvaran [EMP Slide Maker] på den dator som används. (se sidan 87)
- På grund av jpeg-filernas egenskaper är det inte säkert att bilden har så stor skärpa nä den visas om komprimeringsgraden är för hög.

## Växla projicerade bilder till EasyMP

**1** Tryck på [EasyMP]-knappen på fjärrkontrollen.



Den projicerade bilden övergår till en lista med EasyMP-filer och innehållet på minneskortet visas.



### OBS!

- När inget minneskort satts i kortplatsen visas meddelandet [No Memory Card] (inget minneskort). Då kan inte EasyMP-funktionerna användas.
- Bildserier som sparats på minneskortet som autorun-filer spelas upp automatiskt. (se sida n92)
- Om ett minneskort med en bildseriefil som installerats online sätts i projektorn övergår bilden automatiskt till EasyMP-bilden och bildserien spelas upp, även om projektorn håller på att spela upp bilder från andra bildkällor (dator, video).

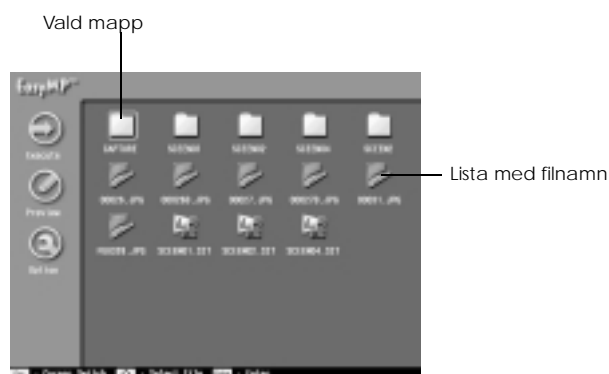
## Funktioner på bilden med fillistor

### ● Grundläggande funktioner

Innehållet i mappar och filer kan kontrolleras med hjälp av EasyMP:s funktion för visning av fillistor. Du väljer önskad mapp eller fil med hjälp av [Enter]-knappen på fjärrkontrollen.

#### 1 Placera markören på önskad mapp och tryck sedan på [Enter]-knappen.

Då visas de filer som ingår i den mappen.



#### 2 Placera markören på önskad fil och tryck sedan på [Enter]-knappen.

På så sätt väljer du relevant fil och kan granska de visningsbara filerna.



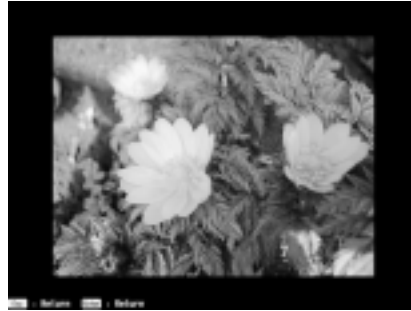
### OBS!

- Förhandsgranskningsbilden visas också om du markerar [Execute]-ikonen till vänster på bilden när markören har placerats på relevant fil. Tryck på [EasyMP]-knappen för att gå igenom menyn till vänster.
- Tryck på [EasyMP]-knappen om du vill uppdatera bilden till att inkludera den senaste informationen.



### 3 Klicka på [ESC]-knappen när förhandsgranskningen är aktiv.

Förhandsgranskningen avbryts och bilden återgår till att visa listan med filer



#### ● Tillgängliga funktioner på bilden med fillistor

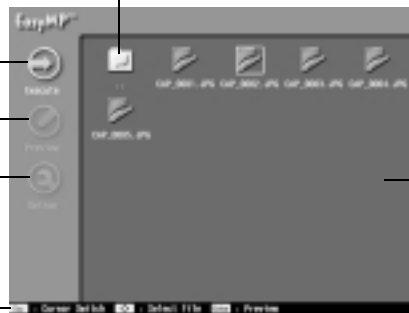
Till föregående nivå  
i hierarkin

Execute  
(utför)

Preview  
(förhandsgranska)

Options  
(alternativ)

Funktionsanvisning



Lista med filer

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| [Execute]                           | Visar en förhandsgranskning av markerad fil. När du valt en mapp visas de filer som ingår i mappen.  |
| [Preview]<br>(se sidan 80)          | När du valt en bildseriemapp visas en förhandsgranskning av de bildseriefiler som ingår i den mappen. Om du sedan trycker på [Execute]-knappen förstöras bilderna och visas i sekvens.<br>· När en bildfil har valts kan du inte använda någon av de andra funktionerna.<br>· Ikonen ändras till [Edit scenario] när du valt en bildseriefil.<br>· En lista med filer visas för de filer som inte är bildseriefiler. |
| [Edit Scenario]<br>(se sidan 83)    | Ändrar bildseriens sekvens och ställer in visa/visa ej-statusen för filerna.<br>· Visas endast när en bildseriefil har valts.  |
| [Options]<br>(se sidan 81)          | Ställer in visningsvillkoren för förstoring och visning av filer från förhandsgranskningslistan när en mapp har valts. När en bildserie har valts kan du endast ställa in alternativen för upprepning av åtgärden.   |
| Till föregående nivå<br>i hierarkin | Återgår till mapplistan på nästa högre nivå.   |
| Funktionsanvisning                  | Ger information om de funktioner som kan utföras när den här bilden är aktiv.  |

**OBS!**

När fillistan visas kan du bläddra igenom minneskortet från en dator som har en USB-anslutning. (se sida n94)

● **Förhandsgranskning av listor i varje mapp**

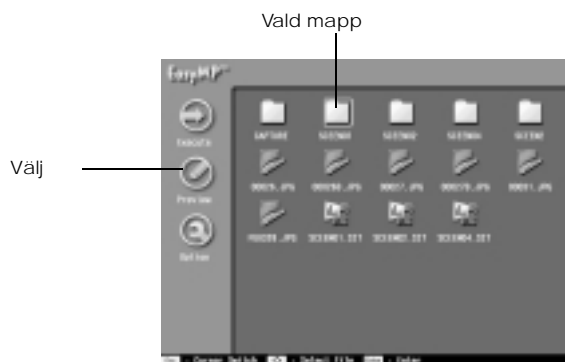
När fillistan visas kan du ta fram en förhandsgranskningslista med de filer som ingår i en mapp.

**1 Placera markören på önskad mapp och tryck sedan på [Enter]-knappen.**

Mappen förblir markerad och menyn till vänster aktiveras.

**2 Placera markören på [Preview] och tryck sedan på [Enter]-knappen.**

En förhandsgranskningslista över de filer som ingår i mappen visas.



**3 Kontrollera filerna**

Tryck på [Return]-knappen på bilden med förhandsgranskningslistan för att återgå till fillistan. Välj [Execute] i förhandsgranskningsbilden för att förstora och visa en förhandsgranskning av filerna en och en. Tryck på [Enter]-knappen när en fil har förstörats och visats för att gå vidare till nästa fil. Tryck på [Esc]-knappen för att gå tillbaka till föregående fil (detta varierar beroende på de valfria inställningarna). Tryck på [EasyMP]-knappen för att avbryta visningen.

**OBS!**

- Tryck på [Esc]-knappen om markören inte är på den vänstra sidan av menyn.
- Filer som inte kan förhandsgranskas visas som filikoner.
- Du ställer in visningsalternativen för förstoring och visning på [Options]-bilden. (se sida n81)

## ● Ställa in visningsalternativen

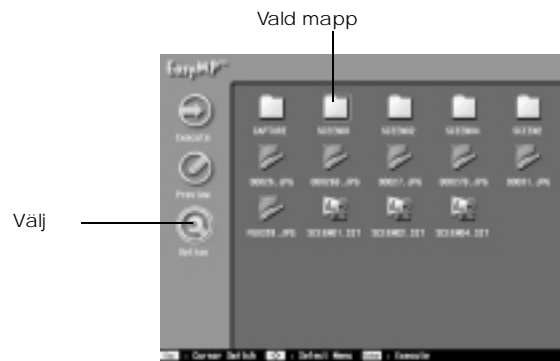
Det här ställer in alternativen för förhandsgranskning av listor och uppspelning av bildserier.

### 1 Placera markören på önskad mapp eller bildserie och tryck sedan på [Esc]-knappen.

Mappen eller bildserien förblir markerad och menyn till vänster aktiveras.

### 2 Placera markören på [Options] och tryck sedan på [Enter]-knappen.

Bilden för inställning av visningsalternativ visas.



### 3 Ställ in relevanta alternativ

Välj parametrar för önskat alternativ och tryck sedan på [Enter]-knappen för att aktivera ändringen.

Om [Execute]-knappen väljs på den här bilden förstoras och visas filerna en efter en.



|                         |  |
|-------------------------|--|
| Re-execute              | Väljer om förstoring och visning ska upprepas eller inte.<br>* Endast det här alternativet visas när en bildseriefil har valts.  |
| Screen switching time   | Väljer hur lång tid som ska gå innan du går vidare till nästa bild. Om den här parametern inte specificerats visas nästa bild genom att du trycker på [Enter]-knappen. |
| Display order           | Bestämmer i vilken ordning filerna ska visas (efter namn eller datum).   |
| Select background color | Väljer vilken färg bakgrunden ska ha.  |

## ■ Använda bildserier

Du kan spela upp bildserier som sparats på minneskortet.

### Spela upp bildserier

#### 1 Tryck på [EasyMP]-knappen på fjärrkontrollen för att övergå till EasyMP-bilder.

Den projicerade bilden övergår till en lista med EasyMP-filer och innehållet på minneskortet visas.

#### OBS!

- Skapa bildserier i förväg med den särskilda programvaran [EasyMP Software] på den dator som används. (se sidan 87)
- Bildseriefiler som sparats på minneskortet som autorun-filer spelas upp automatiskt från den här bilden.

#### 2 Placera markören på den bildseriefil du vill spela upp och tryck sedan på [Enter]-knappen.

Bildserien spelas upp. Bilden återgår automatiskt till fillistan efter uppspelningen (uppspelningen görs igen om du aktiverat reprisfunktionen).

Trots att förhandsgranskningen sker i enlighet med de alternativ du ställt in kan du gå vidare till nästa bild genom att trycka på [Enter]-knappen eller gå tillbaka till föregående bild genom att trycka på [Esc]-knappen. Tryck på [EasyMP]-knappen för att avbryta uppspelningen.



#### OBS!

Det går inte att gå vidare till nästa bild med hjälp av [Enter] eller återgå till föregående bild med hjälp av [Esc], efter att den bildseriekälla som spelas upp har växlats med hjälp av [Source]-funktionen i bildseriefilen.

**OBS!**

- Uppspelningsoptionerna måste ställas in när bildserien skapas, medan uppspelningssekvensen och parametrarna för visning/ej visning kan ändras med hjälp av [Edit Scenario]-knappen. (se sida n83)
- När du trycker på [EasyMP]-knappen under en uppspelning av bildserien visas ett bekräftelsemeddelande. Tryck på [Enter] igen för att avbryta uppspelningen.

**Redigera bildserier**

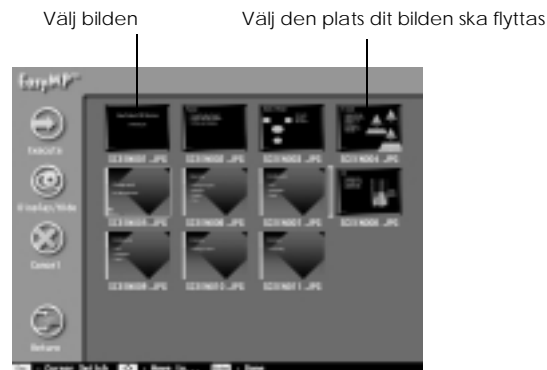
- 1** Placera markören på önskad bildseriefil i fillistan och tryck sedan på [Esc]-knappen.  
Filen förblir markerad och menyn till vänster aktiveras.
- 2** Placera markören på [Edit Scenario] och tryck sedan på [Enter]-knappen.  
En förhandsgranskningslista över de filer som ingår i bildserien visas.

**OBS!**

Välj [Options] för att ändra reprisinställningen. (se sida n81)

### 3 Gör följande för att ändra sekvensen.

- (1) Placera markören på den bild som ska flyttas och tryck sedan på [Enter]-knappen.
- (2) Placera markören på den plats dit bilden ska flyttas och tryck sedan på [Enter]-knappen.



### 4 Gör följande för att en vald bild inte ska visas under uppspelningen.

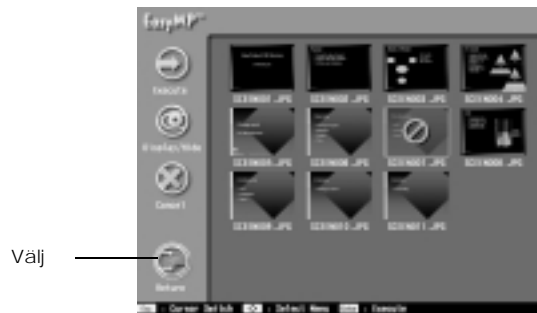
- (1) Placera markören på den bild som inte ska visas och tryck sedan på [Esc]-knappen.
  - (2) Placera markören på [Display/Non-Display] (visning/icke-visning) och tryck sedan på [Enter]-knappen.
- Ett avaktiveringsmärke sätts på bilder som inte ska visas.



**5 Placera markören på [Return] och tryck sedan på [Enter]-knappen.**

Redigeringsresultatet sparas automatiskt i bildserien och programmet återgår till listan med filer.

Välj [Cancel] om informationen inte ska sparas.



**OBS!**

När du väljer [Execute] spelas bildserien upp med gjorda redigeringar. I det här fallet sparas redigeringsresultatet automatiskt.

## ■ Skapa bildserier

Bildserier skapas med hjälp av den särskilda programvaran [EasyMP software].

### Installera EasyMP-programvaran

#### ● Operativsystem

Kontrollera att den här programvaran fungerar på den dator som används.

|                     |  |
|---------------------|--|
| Dator               | Datorer med Windows 95/98/NT4.0/2000/Me-plattformar          |
| CPU                 | Pentium 166MHz eller högre (Pentium II 300MHz rekommenderas) |
| Minne               | 32 Mbyte eller mer (96MB eller mer rekommenderas)            |
| Utrymme på hårddisk | 12 MB eller mer  |
| Bildskärm           | Upplösning om VGA (640 x 480) eller högre                    |

#### ● Installation

Nedan används skärmdumpar från Windows 98 i förklaringsyfte, men samma rutiner gäller för Windows 95.

#### 1 Starta Windows och lägg i cd-romskivan med EasyMP-programvaran.

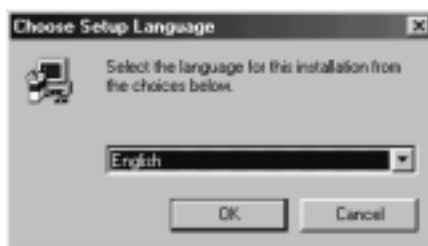
Installationsprogrammet startar automatiskt.

#### OBS!

Om installationsprogrammet inte startar ska du öppna dialogrutan [Specify and execute files] (ange och bekräfta filer) från menyn [Start] – [Specify and execute files]. Skriv sedan in [cd-romenhetens beteckning: \SETUP].

#### 2 Välj språk och klicka sedan på [OK]-knappen.

Installationsprocessen börjar. Följ anvisningarna på följande bilder för att gå vidare i installationen.



#### OBS!

Om du vill avinstallera programmet ska du välja [EMP SlideMaker] via [Settings] (inställningar) - [Control Panel] (kontrollpanelen) - [Add and Delete Applications] (lägg till och ta bort program), och sedan bekräfta med [Add and Delete] (lägg till och ta bort).



## Skapa bildserier

Med hjälp av [EasyMP-programvaran] kan du skapa bildserier som kombinerar flera Microsoft PowerPoint-filer (97 eller senare) och bildfiler i presentationssyfte.

### OBS!

- Stöder både PowerPoint 97 (SR-1 eller högre) och PowerPoint 2000 (PowerPoint 2000 rekommenderas).
- Kontrollera att den PowerPoint-information och de bildfiler som ska användas redan har skapats.
- De animeringseffekter som programmerats in i PowerPoint kommer att avaktiveras. Om dessa effekter ska aktiveras när du byter bild ska du göra lämpliga inställningar på [Cell Property] (cellegenskaper).
- Skapade bildserier kan spelas upp med hjälp av projektorns EasyMP-funktion. (se sida n82)

### 1 Tryck på [Start] - [Programs] - [EMP SlideMaker] - [EMP SlideMaker].

EasyMP-programmet startar.

### 2 Tryck på [File] (arkiv) - [Create New] (skapa ny).

En dialogruta för bildserieinställningen visas.

### 3 Ange de olika alternativen för bildserien och klicka sedan på [OK].

Då visas ett nytt bildseriefönster.



|                  |  |
|------------------|--|
| Scenario name    | Bildseriens namn. Du måste ange något i den här rutan. Kontrollera att antalet tecken som du använder i mappen och bildseriens namn inte är fler än 127. Du kan använda stora bokstäver och siffror. |
| Scenario folder  | Anger var i datorn som den skapade bildserien ska sparas.  |
| Background color | Väljer vilken färg bakgrunden ska ha när bildserien spelas upp.  |

### OBS!

När du skapar en ny bildserie skapas en mapp med bildseriens namn inuti arbetsmappen.

#### 4 Med hjälp av mappfönstret till vänster ska du ange vilken dokumentmapp som ska läggas till bildserien.

Då visas en lista med filer i filfönstret längst ner till vänster på skärmen.

När du valt PowerPoint-filer visas varje sida i fönstret med miniatyrbilder.



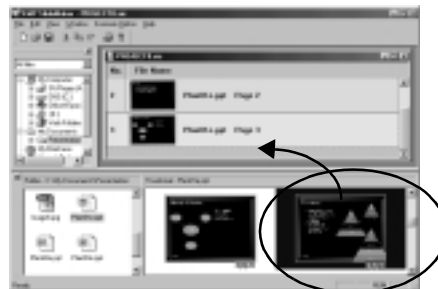
#### OBS!

Det är endast filer som skapats med PowerPoint 97 eller senare som kan visas i miniatyrbildsfönstret. Miniatyrbildsfönstret kan inte heller aktiveras om PowerPoint inte installerats på datorn. PowerPoint startas när miniatyrbilderna visas.

#### 5 Dra de filer och sidor som ska läggas till bildserien till bildseriefönstret.

Dra filen från filfönstret längst ner till vänster. Dra PowerPoint-sidan från miniatyrbildsfönstret längst ner till höger.

De filer och sidor du valt läggs då till i bildserien.



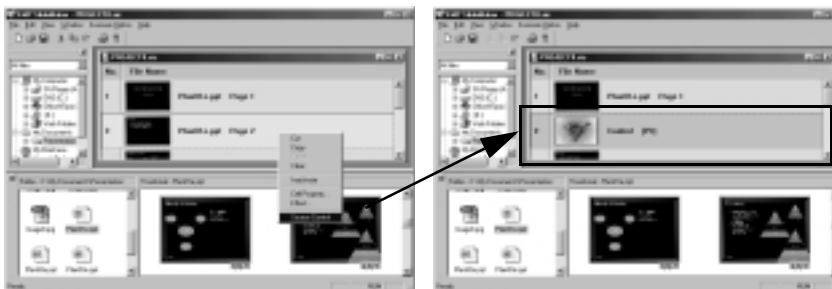
#### OBS!

- Om du vill att en hel PowerPoint-fil ska ingå i bildserien ska du dra filen till [EMP Slide Maker]-ikonen.
- Följande dialogruta visas när det tar lite längre tid att lägga till en fil.



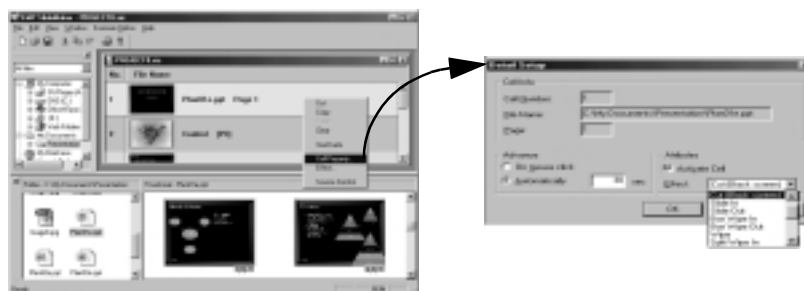
## 6 Följ samma anvisningar om du vill lägga till önskade bilder till bildserierna.

När du måste växla till bilder från andra källor, t.ex. datorbilder eller videobilder, under en uppspelning av bildserien ska du klicka på den högra musknappen på lämplig rad och trycka [Source Control] (källkontroll) för att infoga en kontrollinje som ändrar visningen. PC:n (datorbilder) visas när de förts in, men detta kan ändras med hjälp av [Cell Property]-alternativet (steg 7).



## 7 När du vill ändra projektionstid eller lägga till visningseffekter ska du högerklicka på lämplig rad och trycka på [Cell Property] (cellegenskaper) för att kunna göra inställningar med en dialogruta för detaljerade inställningar.

En dialogruta för detaljerade inställningar visas.



|               |   |
|---------------|---|
| Advance       | Tiden för bildbyte kan ställas in till mellan 15 och 1 800 sekunder. Du kan även byta bild manuellt genom att trycka på [Enter]-knappen under uppspelningen   |
| Activate Cell | Detta alternativ är aktivt om du satt en bockmarkering i rutan. Det visas inte om det inte finns någon bockmarkering. Ett avaktiveringsmärke finns emellertid då på raden. (Samma inställning kan göras genom att högerklicka på önskad rad och trycka på [Activate (Inactivate)]). |

|        |   |
|--------|---|
| Effect | När du växlar mellan bilderna kan du specificera animerade eller andra effekter i samband med bildbytet. Ett exempel på dessa visas nedan. Effekterna kan specificeras för flera rader samtidigt. Andra rader kan markeras genom att klicka på dem samtidigt som du trycker på [Ctrl]- eller [Shift]-tangenten.<br>Slide In/Out: Växlar bilden från vänster eller höger.<br>Box Wipe In/Out: Bilden kommer upp ur eller försvinner ner i en ruta vid växling.<br>Random: Slumpvis |
|--------|---|

**OBS!**

- När kontrollinjer har förts in kan du välja växlingskälla med hjälp av funktionen för källväxling.
- Du kan ställa in så att effektfunktionerna aktiveras under uppspelning genom att högerklicka och trycka på [Cell Effect] (celleffekt). Effektfunktionerna aktiveras med knapparna [1] till [5] på fjärrkontrollen.
- När du ändrar ordningsföljden i bildserien ska du dra önskade rader till bildseriefönstret.
- När du växlar mellan inställningen för visning/icke-visning av bildseriesekvensen kan du även göra ändringen med projektorn efter överföringen. (se sida n8)

**8 Tryck på [File] (arkiv) - [Save] (spara).**

Den skapade bildserien sparas.

Välj [Save as] (spara som) och ange sedan önskat namn om du vill ge bildserien ett nytt namn.

**OBS!**

- Bildserier kan inte överföras innan de sparats.
- När bildserien sparas, sparas även en fil med namnet [scenario.sic] samt jpeg-datan för varje bild i bildseriemappen inuti arbetsmappen. Nu konverteras alla PowerPoint-sidor till jpg-format.
- Se hjälpfunktionerna för mer information om varje menyfunktion i [EMP Slide Maker].

## Överföra bildserier

Du kan överföra skapade bildserier till minneskortet i projektionssyfte.

### 1 Sätt i minneskortet i datorn.

Sätt vid behov i minneskortet i en kortadapter.

### 2 Tryck på [Scenario Option] (alternativ för bildserier) - [Send Scenario] (sänd bildserier).

En dialogruta för vidarebefordring av bildsserien visas.



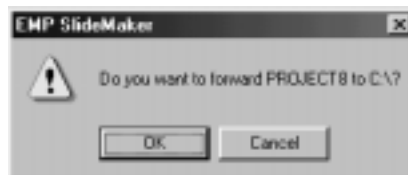
### 3 Ange vilken enhet som minneskortet sitter i och klicka sedan på [OK].

Du får då ett bekräftelsemeddelande.



### 4 Klicka på [OK]-knappen.

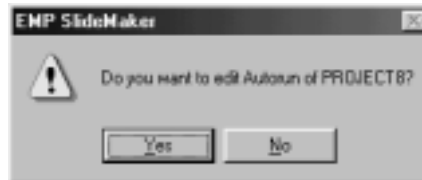
Överföringen börjar. När överföringen är klar ombes du bekräfta autorun-inställningen.



**5 Klicka på [Yes]-knappen.**

Klicka på [Yes] och se följande anvisningar om autorun- och reprisfunktionerna ska ställas in.

Klicka på [No] om funktionerna inte behövs ställas in. Om du klickar på [No] avslutas programmet.

**6 Ändra inställningarna och klicka sedan på [OK]-knappen.**

När autorun-parametrarna ska ställas in väljer du önskad bildserie från rutan till vänster och klickar sedan på [>>]-knappen.

De bildserier som specificerats för autorun visas i rutan till höger.

När reprisparametrarna ska ställas in väljer du önskad bildserie från rutan till vänster och klickar sedan i [Execute Repeat]-fältet (utför upprepning) så sätts en bockmarkering dit.

Klicka på [OK]-knappen för att avsluta programmet.

**OBS!**

- Om det sitter ett minneskort med bildseriefiler som har autorun-funktionen aktiverade i projektorn spelas bildseriefilerna automatiskt upp när du startar EasyMP-funktionen.
- Autorun-parametern kan även ställas in om du väljer [Scenario Operations] (bildserieanvändning) - [Edit Auto-run] (redigera autorun) efter att bildserien har överförts.
- Autorun-inställningen kan inte aktiveras från projektorn.
- När autorun-funktionen har aktiverats på två eller fler filer spelas filerna upp i den ordning de registrerades i autorun-listan med bildserier.
- När datorn och projektorn är anslutna med en USB-kabel kan du överföra skapade bildserier direkt till ett minneskort i projektorn. (se sida n93)
- Bildseriefilen sparas under namnet [bildseriens namn.sit] på minneskortet när den överförs till projektorn. Dessa [.sit]-filer kan inte redigeras med datorns SlideMaker.
- De bilder som ska projiceras sparas i bildseriemappen som jpg-filer (bildfiler) och jps-filer (miniatyrbilder).

## ■ Ansluta datorn med USB-kabel

Genom att ansluta datorn och projektorn med en USB-kabel kan du från datorn läsa av innehållet på det minneskort som sitter i projektorn.

### OBS!

De datorer som kan kopplas till projektorn med en USB-anslutning begränsas till de som har Windows 98, Me och 2000 installerat.

Installera USB-drivrutinen på den dator som ska användas om projektorn ska anslutas till en dator med USB-anslutning och ett minneskort används. Beroende på operativsystemet kan följande skillnader uppstå med den drivrutin som ska installeras.

- Windows 98

Se punkt 2 och efterföljande anvisningar nedan om du ska installera den USB-drivrutin som registrerats på EasyMP-programvaran på medföljande cd-romskiva.

- Windows Me

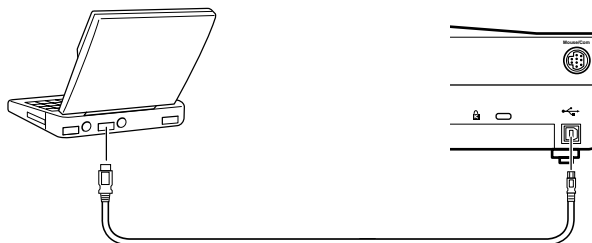
Installera antingen den USB-drivrutin som är standard i operativsystemet eller den USB-drivrutin som är registrerad på EasyMP-programvaran på medföljande cd-romskiva. Om den USB-drivrutin som är standard i operativsystemet redan har installerats behöver du inte installera den USB-drivrutin som medföljer projektorn. USB-kabeln kan anslutas och användas utan att några ändringar behöver göras.

- Windows 2000

Installera den USB-drivrutin som är standard i operativsystemet. Den USB-drivrutin som medföljer projektorn kan inte användas.

## Anslutning och installation av USB-drivrutinen

### 1 Anslut projektorn till datorn med hjälp av en USB-kabel.



### 2 Installera USB-drivrutinen. Slå på strömmen till projektorn, starta Windows på datorn och lägg i cd-romskivan med EasyMP-programvaran.

På datorskärmen visas [Add New Hardware Wizard] (guiden Lägg till ny maskinvara). Installationsprogrammet startar automatiskt.

### OBS!

Om USB-kabeln är ansluten till en dubbelriktad strömkälla visas guiden [Add New Hardware Wizard] redan vid steg 1.

- 3** Du kan avsluta guiden [Add New Hardware Wizard] och installationsprogrammet genom att trycka på [Cancel].
- 4** Öppna dialogrutan [Specify and Execute File Name] (ange och bekräfta filnamn) med hjälp av [Start] - [Specify and Execute File Name].
- 5** I [Open]-fältet ska du skriva in [cd-romenhetens beteckning:\USB-Driver\Win98\språk\Disk1\Setup]. Klicka sedan på [OK]. Installationen startar. Gå vidare genom att följa alla anvisningar på skärmen.

**OBS!**

Om du vill avinstallera programmet ska du välja [Program Files\EMP Series\Easympun.exe].

---

**Bläddra i minneskortet från datorn.**

När datorn har anslutits till projektorn med hjälp av en USB-kabel och önskade enheter har installerats visas projektorns minneskort som om det vore en datorenhet.

- 1** Projektorbilden visas som en fillista.



- 2** Dubbelklicka på [My Computer] (den här datorn) på datorn. [My Computer] (den här datorn) öppnas.



### 3 Välj den enhet du lagt till.

Följande åtgärder är identiska med filhanteringen i Windows.



#### OBS!

- Det går inte att ansluta till Macintosh. Om du överför eller ansluter till Macintosh kan det orsaka en datakrasch.
- Det går endast att använda projektorns minneskort från en ansluten dator när projektorbilden visas som fillista.
- Det går inte att använda några funktioner när projektorns minneskort avläses.

Tänk på följande när USB-anslutningen upprättats.

- Ta inte bort minneskortet och dra inte heller ur USB-kabeln när kortplatsens indikatorlampa blinkar. Om detta inte iakttas kan det leda till skador på minneskortet eller tekniska fel i datorn.
- Kontrollera att indikatorlampan har slocknat imman du väljer [Yes] (eller [No] för att återställa systemet till dess originalstatus) när meddelandet Abort USB Access (avbryt USB-access) visas. Om detta inte iakttas kan det leda till skador på minneskortet eller tekniska fel i datorn.
- Försök inte att läsa kortet från datorn när meddelandet Abort USB Access har visats. Du kan bara läsa kortet efter att bilden för val av filer visas igen.
- När du tar bort minneskort från datorer med Windows 2000/Me ska du välja [Disconnect Removable Devices] (koppla ifrån flyttbara enheter).
- Bildsparfunktionen kan inte användas vid USB-anslutningar.

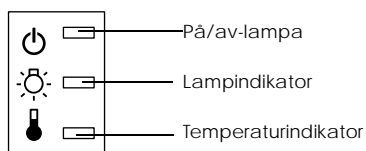
## Felsökning

I det här avsnittet beskrivs potentiella problem och hur du kan åtgärda dem.

### ■ Felsökning

När du misstänker att du har ett problem ska du först av allt kontrollera indikatorlamporna på projektorn.

På projektorn finns en på/av-lampa, lampindikator och en temperaturindikator som informerar användaren om projektorns status.



### På/av-lampa

| Indikatorstatus | Orsak            | Åtgärd eller status  | Referenssida |
|-----------------|------------------|--|--------------|
| Lyser orange    | Standby-läge     | (Inget fel)<br>Projektionen startar när du trycker på strömbrytaren.   | 36           |
| Blinkar orange  | Avsvalning pågår | (Inget fel)<br>· Vänta en stund. Den tid det tar för projektorn (lampan) att svalna beror bl.a. på den omgivande temperaturen.<br>· Strömbrytaren kan inte användas under avsvalningsperioden. På/av-lampan lyser orange när avsvalningen är klar, tryck då på strömbrytaren igen. | 45           |
| Lyser grönt     | Projektion pågår | (Inget fel)  | 37           |

| Indikatorstatus | Orsak                  | Åtgärd eller status   | Referenssida |
|-----------------|------------------------|---|--------------|
| Blinkar grönt   | Uppvärmnin pågår       | (Inget fel)<br>· Vänta en stund.<br>· Den gröna lampan slutar att blinka och övergår till att lysa grönt när uppvärmningen är klar.                                 | 37           |
| Blinkar rött    | Invändigt fel          | Sluta använda projektorn, dra ur elsladden från uttaget och kontakta återförsäljaren eller närmaste representant, se adresser på sidan 119, och beställ reparation. |              |
| Lyser inte      | Projektorn är inte på. | Projektorn är inte på.<br>· Kontrollera elsladdens anslutningar.<br>· Kontrollera strömförsörjningen till eluttaget.  | 36           |

## Lampindikator

| Indikatorstatus | Orsak                       | Åtgärd eller status  | Referenssida |
|-----------------|-----------------------------|--|--------------|
| Lyser rött      | Dags att byta lampa.        | Ersätt lampan med en ny lampa (ELPLP14).   |              |
| Blinkar rött    | Lampfel                     | · Sätt dit en ny lampa (ELPLP14).<br>· Om du bytt lampa ska du kontrollera att lampan och fläkten sitter ordentligt. Om de inte gör det har projektorn samma status som om strömmen inte slagits på.<br>· Om lampan har gått sönder ska du vara försiktig så att du inte gör dig illa. Kontakta närmaste representant, se adresser på sidan 119 för reparation (bilder kan inte projiceras om inte lampan bytts ut). | 111          |
| Blinkar orange  | Du måste snart byta lampan. | Ha en ny lampa redo. Vi rekommenderar att lampan byts ut så snart som möjligt eftersom lampan i vissa fall kan behöva bytas ut tidigare än vad som sägs i användarhandboken.   | 111          |
| Lyser inte      |                             | (Inget fel)<br>Endera har strömmen inte slagits på eller så pågår normal projektion.   |              |

## Temperaturindikator

| Indikatorstatus | Orsak                                      | Åtgärd eller status   | Referenssid<br>a |
|-----------------|--|---|------------------|
| Lyser rött      | För hög invändig temperatur (överhettning) | <ul style="list-style-type: none"> <li>· Använd projektorn inom angivet temperaturintervall mellan 5 och 40 grader Celsius.</li> <li>· Installera projektorn i ett välventilerat utrymme och se till att ventilationsöppningarna inte blockeras.</li> <li>· Rengör luftfiltret.</li> </ul>  | 22<br><br>109    |
| Blinkar rött    | Invändigt fel                              | Sluta använda projektorn, dra ur elsladden från uttaget och kontakta återförsäljaren eller närmaste representant, se adresser på sidan 119, och beställ reparation.   |                  |
| Blinkar orange  | Avsvälning p.g.a. hög temperatur pågår     | <ul style="list-style-type: none"> <li>· (Detta är inget fel men projektorn stannar automatiskt om temperaturen ökar ytterligare.)</li> <li>· Använd projektorn inom angivet temperaturintervall mellan 5 och 40 grader Celsius.</li> <li>· Installera projektorn i ett välventilerat utrymme och se till att ventilationsöppningarna inte blockeras.</li> <li>· Rengör luftfiltret.</li> </ul> | 22<br><br>109    |
| Lyser inte      |  | (Inget fel)<br>Endera har strömmen inte slagits på eller så pågår normal projektion.  |                  |

### OBS!

- Se avsnittet [När indikatorlamporna inte är till någon hjälp] på följande sida om indikatorlamporna verkar normala men den projicerade bilden är defekt.
- Kontakta återförsäljaren eller närmast representant, se adresser på sidan 119, om någon indikatorstatus inte beskrivits i tabellen ovan.

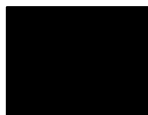
## ■ När indikatorlamporna inte är till någon hjälp

Se information under aktuellt problem om följande situationer uppstår utan att indikatorlamporna är till någon hjälp.

- |                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| · Bilden projiceras inte        | sidan 99 |
| · Inget ljud                    | sidan 10 |
| · Bilden är otydlig             | sidan 10 |
| · Fjärrkontrollen fungerar inte | sidan 10 |
| · Bilden klipps av (stor)/liten | sidan 10 |
| · Kan inte avsluta              | sidan 10 |
| · Dålig bildfärg                | sidan 10 |
| · Bilden är mörk                | sidan 10 |

### Bilden projiceras inte

#### ● Ingenting visas



Ingenting visas

- **Sitter objektivlocket fortfarande på?**  
se [sidan 35](#)
- **Har du slagit av strömmen och sedan satt på den omedelbart igen?**  
Strömbrytaren fungerar inte när projektionen har avslutats (under avsvalningsprocessen). Strömbrytaren fungerar igen när avsvalnningen av projektorlampan (avsvalning: på/av-lampan lyser orange) är klar.  
se [sidan 45](#)
- **Står Sleep Mode på ON (PÅ)?**  
När sleep mode har aktiverats [ON], släcks lampan automatiskt om projektorn inte använts eller ingen signal matats in under 30 minuters tid.  
se [sidan 67](#)
- **Har du tryckt på strömbrytaren?**  
se [sidan 37](#)
- **Har bildens ljusstyrka justerats korrekt?**  
se [sidan 65](#)
- **Står systemet i [A/V Mute]-läge?**  
se [sidan 51](#)  
Återställ systemet.  
se [sidan 68](#)
- **Matas några insignaler in?**  
Inget meddelande visas om parametern [Menu] - [Settings] - [No Signal Display] står på [OFF] (av). Ställ in denna på black (svart) eller blue (blå) för att meddelanden ska visas.  
När meddelandet visas, se relevant avsnitt.  
se [sidan 100](#)
- **Matas några insignaler in?**  
Inget meddelande visas när parametern [Menu] - [Settings] och [No Signal Display] står på [OFF](AV). Ställ in på antingen black (svart) eller blue (blå) för att meddelanden ska visas. När meddelandet visas, se relevant avsnitt.
- **Återställ systemet.**  
se [sidan 68](#)

## ● Meddelanden



[Not Supported]  
(stöds ej) visas

- Är upplösningen på bildsignalen från datorn högre än UXGA (1600 x 1200)?

se sidan 26

- Kontrollera att formatet stöder frekvensen hos de signaler som matas ut från datorn.

Se datorns bruksanvisning om hur du kan ändra upplösningen och frekvensen hos de signaler som matas ut från datorn.

se sidan 26



[No Signal] (ingen  
signal)  
visas

- Har kablarna anslutits ordentligt?

se sidan 25

- Har du valt rätt bildkälla i anslutningen?

Tryck på [Source]-knapparna på projektorn ([Comp], [S-Video], [Video]) på fjärrkontrollen för att växla bildkälla.

se sidan 38

- Har strömmen till den anslutna datorn eller videoutrustningen slagits på?

se sidan 39

- Notebooks och datorer av LCD-typ måste mata ut bildsignalerna till projektorn.

Bildsignaler matas inte ut externt bara för att de matas ut till LCD-skärmen i normala fall. Därför måste inställningen ändras till extern utmatning.

Det finns modeller där bildsignalerna inte matas ut till LCD-skärmen när de matas ut externt.

se sidan 25

- Du måste då starta om systemet.

Dra ur elsladden från eluttaget, sätt i den igen och slå på strömbrytaren. Om samma problem uppstår igen ska du dra ur elsladden från vägguttaget och kontakta återförsäljaren eller ett informationscenter.



Meddelandet  
[Error discovered  
in the EasyMP  
system] (fel i  
EasyMP-systemet)  
visas.

- Har du satt i minneskortet?

Sätt i minneskortet i kortplatsen (på projektorn).



Meddelandet [No  
memory card]  
(inget minneskort)  
visas.



Meddelandet [No displayable files] (inga visningsbara filer) visas.

● **Har du sparat visningsbara filer på minneskortet?**

De filer som kan visas med EasyMP är bildseriefiler (.sit), jpeg-filer (.jpg) och bitmap-filer (.bmp). Andra filformat stöds ej.  
 · Även om filer med filnamnstillägget .jpeg identifieras av Windows som jpeg-filer känns de inte igen av EasyMP. Ändra filnamnstillägget till .JPG eller .jpg.



Meddelandet [No files] (inga filer) visas.

● **Har den angivna filen raderats?**

I vissa fall skiljer sig den lista med filer som visas åt från minneskortets faktiska innehåll. Detta kan ske då minneskortet har skrivits över av en PC med USB-anslutning. Tryck på [EasyMP]-knappen för att uppdatera fillistan.



Meddelandet [Display not possible] (visning ej möjlig) visas.

● **Har en gråskalig jpeg-bild specificerats?**

Gråskaliga jpeg-bilder kan inte visas med EasyMP.

● **Har en progressiv JPEG-bild specificerats?**

Progressiva JPEG-bilder kan inte visas med EasyMP.

● **Har den angivna filen skadats?**

Det är möjligt att innehållet i jpeg-filen eller bitmap-filen är inkorrekt. Det kan också hända att bilder som tagits med vissa digitala kameror eller som bearbetats med viss programvara inte kan visas.



Meddelandet [This size cannot be displayed] (det här formatet kan inte visas) visas.

● **Har en jpeg-bild med en upplösning som överstiger SXGA (1024 x 1280) specificerats?**

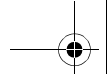
Jpeg- och bitmap-filer med en upplösning som överstiger SXGA (1024 x 1280) kan inte visas. Justera upplösningen med hjälp av EM SlideMaker.



Meddelandet [Insufficient image file colors] (otillräckliga bildfärger) visas.

● **Har du specificerat en bitmap med ett färgantal över 24 bitar?**

Bitmap med ett färgantal annat än 24 bitar (256 färger, 16 färger osv.) kan inte visas. Ändra bitkartan till 24-bitars färg.



Meddelandet [File cannot be saved] (filen kan ej sparas) visas.

● **Är minneskortet fullt?**

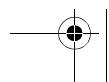
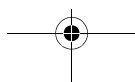
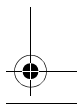
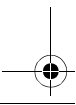
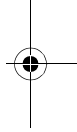
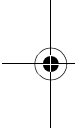
Om det inte finns något utrymme för att spara filerna kan du öka minneskortets kapacitet genom att ta bort andra filer



Meddelandet [Capture failed] (sparandet misslyckades) visas.

● **Försökte du spara bilden när datorn var ansluten med en USB-kabel?**

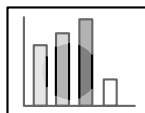
Det går inte att spara bilder när man använder en USB-anslutning. Ta bort USB-kabeln.







## Bilden är otydlig



· Bilden är suddig.  
· Skärpa kan endast uppfås i vissa områden.

- **Har objektivet förvarats i projektorn?**

De projicerade bilderna har dålig skärpa om zoomspaken inte är mellan [W]- och [T]-läget. Kontrollera att spaken är inställd på intervallet [W] till [T].

- **Har skärpan ställts in ordentligt?**

[se sidan 46](#)

- **Ökade projektiionsvinkeln när du justerade fötterna?**

I vissa fall, såsom när projektiionsvinkeln är för stor, är den vertikala skärpan svår att justera.

- **Är projektiionsavståndet lämpligt?**

Det rekommenderade projektiionsavståndet är mellan 1,1 och 13,9 meter. Placera projektorn inom detta intervall.

[se sidan 23](#)

- **Är objektivet smutsigt?**

[se sidan 24](#)

- **Lyser projektorns ljus på duken i rät vinkel?**

[se sidan 109](#)

- **Är objektivet immigt?**

Kondens bildas på objektivets yta när projektorn plötsligt förs från ett kallt till ett varmt rum och detta kan göra att bilden ser suddig ut. Om så är fallet ska du slå av projektorn och låta den stå ett tag.

- **Har du gjort justeringar till [Sync.-, Tracking- och Position]-inställningarna?**

Bilden kan justeras genom att [Tracking]- och [Sync]-knapparna på projektorn regleras samtidigt som du iakttar bilden på duken. Justeringarna kan också göras i menyn [Menu].

[se sidan 47, 65](#)

- **Har du ställt in korrekt signalformat för bilden?**

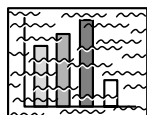
Signalformatet ställs in med [Menu] - [Image] - [Video Signal]. I vissa fall kan de inmatade bildsignalerna inte fastställas i [Auto]-läget.

[se sidan 65](#)

- **Överensstämmer insignalerna med den anslutna utrustningen?**

Ställ in signaltypen med hjälp av parametern [Menu] - [Image] - [Input Signal]. Ställ in [RGB] för datorsignaler och [YCbCr] eller [YPbPr] (beroende på utrustningens signaler) för signaler från inbyggd video.

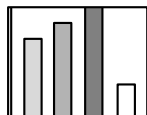




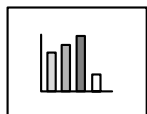
- Störningar i bilden.
- Interferens i bilden.

- **Har kablarna anslutits ordentligt?**  
[se sidan 25, 32](#)
- **Har korrekt upplösning valts?**  
Justera datorn till de signaler som stöds av projektorn. Se datorns bruksanvisning för information om hur signalerna ändras.  
[se sidan 26](#)
- **Har inställningarna [Synchronization \*], [Tracking \*], [Display Position] justerats korrekt?**  
Tryck på [Auto]-knappen för att göra justeringarna. [Menu] visas för att justeringar ska kunna göras.  
[se sidan 47, 65](#)
- **Har kabeln förlängts?**  
I vissa fall förekommer störningar om kabeln förlängs. Använd antingen medföljande kabel eller anslut förstärkarutrustning osv. och verifiera situationen.
- **Har du ställt in korrekt signalformat för bilden?**  
Signalformatet ställs in med [Menu] – [Image] – [Video Signal Format]. I vissa fall kan de inmatade videosignalerna inte fastställas i [Auto]-läget.  
[se sidan 67](#)
- **Överensstämmer insignalerna med den anslutna utrustningen?**  
Ställ in signaltypen med hjälp av parametern [Menu] - [Image] - [Input Signal]. Ställ in [RGB] för datorsignaler och [YCbCr] eller [YPbPr] (beroende på utrustningens signaler) för signaler från inbyggd video.  
[se sidan 65](#)

## Bilden klipps av (stor)/liten

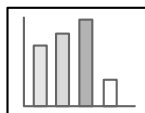


- Bilden klipps av
- Bilden är liten



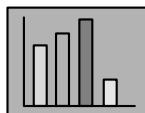
- **Det är möjligt att formatändringen [Resize] inte har valts på korrekt sätt.**  
Tryck på [Resize]-knappen.  
[se sidan 52](#)
- **Har [Display Position]-inställningen justerats korrekt?**  
Justera med [Menu] – [Image] – [Position].  
[se sidan 65](#)
- **Har korrekt upplösning valts?**  
Justera datorn till de signaler som stöds av projektorn. Se datorns bruksanvisning för information om hur signalerna ändras.  
[se sidan 26](#)
- **Ändra upplösningen för notebooks och datorer av LCD-typ.**  
Ändra endera upplösningen så att bilden upptar hela duken eller ändra bildsignalerna så att endast extern utmatning är möjlig.  
[se sidan 25](#)

## Bildfärgen är dålig



- **Har bildens ljusstyrka justerats korrekt?**  
[se sidan 65](#)
- **Har kablarna anslutits ordentligt?**  
[se sidan 25, 32](#)
- **Har bildens kontrast justerats korrekt?**  
[se sidan 65](#)
- **Har bildens färginställningar justerats korrekt?**  
[se sidan 68](#)
- **Har färgdensiteten och färgtonen justerats korrekt?**  
(Det är inte alltid bilden på datorskärmen och LCD-skärmen matchar bildens färgton. Detta är dock inte onormalt.)  
[se sidan 65](#)
- **Är det dags att byta lampa?**  
Om lampindikatorn blinkar betyder det att det snart är dags att byta lampa. När det är dags att byta lampa blir bilden mörkare och färgtonen försämrats. Om så är fallet ska du ersätta lampan med en ny lampa.  
[se sidan 111](#)
- **Överensstämmer insignalerna med den anslutna utrustningen?**  
Ställ in signaltypen med hjälp av parametern [Menu] - [Image] - [Input Signal]. Ställ in [RGB] för datorsignaler och [YCbCr] eller [YPbPr] (beroende på utrustningens signaler) för signaler från inbyggd video.

## Bilden är mörk



- **Är det dags att byta lampa?**  
Om lampindikatorn blinkar betyder det att det snart är dags att byta lampa. När det är dags att byta lampa blir bilden mörkare och färgtonen försämrats. Om så är fallet ska du ersätta lampan med en ny lampa.  
[se sidan 111](#)
- **Har bildens ljusstyrka justerats korrekt?**  
[se sidan 65](#)
- **Har bildens kontrast justerats korrekt?**  
[se sidan 65](#)



## Inget ljud



- **Har ljudkablarna anslutits ordentligt?**  
[se sidan 28, 32](#)
- **Har du valt den bildkälla som ljudet hör till?**  
[se sidan 38](#)
- **Har volymen justerats till lägsta nivå?**  
[se sidan 60](#)
- **Matas ljud ut från ansluten utrustning?**  
Kontrollera ljudet från ansluten utrustning osv.  
Har volymen skruvats ner helt?
- **Är [A/V Mute]-funktionen aktiv?**  
Det är möjligt att [A/V Mute]-läget är aktiverat.  
Tryck på [A/V Mute]-knappen, justera volymen eller visa menyn så avaktiveras [A/V Mute]-läget.  
[se sidan 51](#)
- **Matas ljudet ut till externa högtalare?**  
Om en stereominikontakt satts i ljudutgången matas inte ljudet ut från projektorns högtalare.

## Fjärrkontrollen fungerar inte



- **Har du slagit på fjärrkontrollens på/av-knapp?**  
[se sidan 37](#)
- **Riktas fjärrkontrollen åt rätt håll?**  
Fjärrkontrollens funktionsomfång är 30° till vänster och höger och 15° uppåt och nedåt.  
[se sidan 20](#)
- **Är avståndet mellan fjärrkontrollen och projektorn för stort?**  
Fjärrkontrollens räckvidd är ca 10 m.  
[se sidan 20](#)
- **Är fjärrstyrningsgivaren ansluten och riktas fjärrkontrollen mot projektorn?**
- **Är fjärrstyrningsgivaren på fjärrkontrollen blockerad?**
- **Har fjärrkontrollens fjärrstyrningsgivare utsatts för direkt solljus, lysrörsljus eller annan stark ljuskälla?**
- **Har du satt i batterierna?**  
[se sidan 21](#)
- **Har batterierna tagit slut?**
- **Har du satt i batterierna med fel polaritet?**  
[se sidan 21](#)

## Projektorn slås inte av (trots att du tryckt på strömbrytaren)



- **Lyser på/av-lampan orange?**  
Projektorn har utformats så att på/av-lampan inte släcks även om strömmen slagits ifrån.  
På/av-lampan släcks när elkontakten dras ur uttaget.
- **Fläkten slutar inte att gå.**  
Avsvalningsprocessen (för att projektorlampan ska kunna svalna blinkar på/av-lampan orange) utförs när du tryckt på strömbrytaren och strömmen slagits ifrån. På/av-lampan lyser orange när avsvalningen är klar. Då kan du dra ur kontakten från uttaget.  
\*Den tid det tar för projektorn att svalna beror på den omgivande temperaturen.

## Problem med EasyMP-bilder

- **Bilden uppför sig konstigt (förvrängd)**  
En jpeg-bild med en upplösning som inte kan återges normalt används. Om bilden inte återges normalt ska du justera upplösningen så att de vertikala linjerna är dubbla 8-pixlar och de horisontella linjerna är dubbla 8-pixlar eller dubbla 32-pixlar. Det bör inte vara några problem med bildseriefiler som skapats med EasyMP-programvaran eller bilder med normal upplösning (VGA, XGA).

## Problem i användningen av EasyMP-programvaran

- **PowerPoint-filer (.ppt) visas inte i filfönstret.**  
Filer som skapats i PowerPoint 95 och filer som sparats i PowerPoint 95-format kan inte redigeras med EasyMP-programvaran. Dessa filer måste först sparas om i PowerPoint 97- eller PowerPoint 2000-format innan de kan användas.
- **Det går inte att klistra in PowerPoint-filer (.ppt) i bildserier eller visa miniatyrbilder**  
Anledningen kan vara att MS-Office jpeg-konverteraren inte har installerats. Visar alternativet [Converters and Filters] (konverterare och filter) - [Graphic Filter] (grafikfilter) från Office97-installeraren och installerar sedan allt eller endast jpeg-filtret (jpeg-filtret installeras med standard Office2000-installationen.)
- **Skapade bildserier kan inte redigeras.**  
Bildseriefiler (.sit) som har överförts till minneskortet kan inte redigeras. Använd den bildseriedata (.sic) som tillfälligt sparats i EasyMP-programmet.

### OBS!

Om några avvikelser kvarstår efter att du vidtagit åtgärderna ovan ska du dra ur kontakten ur uttaget och kontakta återförsäljaren eller närmaste representant, se adresser på sidan 119.

## Underhåll

I det här avsnittet beskrivs hur du sköter projektorn, byter delar och utför andra underhållsrutiner.

### ■ Rengöra projektorn, rengöra objektivet, rengöra luftfiltret

Projektorn ska rengöras om den blir smutsig eller om kvaliteten på de projicerade bilderna försämras. Rengör luftfiltret ungefär var 100:e arbetstimme.

#### ⚠ Varning!

- Ingen annan än behörig servicepersonal får öppna projektorn eftersom den innehåller många strömförande delar som kan orsaka elchocker. Kontakta återförsäljaren eller närmaste representant, se adresser på sida 119, för beställning av invändig inspektion, reparation, justering, rengöring eller andra åtgärder.
- Var försiktig vid hantering av stickproppen och elkontakten. Felhantering kan leda till eldsvåda eller elchocker. Tänk på följande när du hanterar stickproppen.
  - Anslut inte kontakter som är smutsiga eller som har damm eller annat material på dem.
  - Kontrollera att kontakterna sitter ordentligt i respektive uttag och att de är inskjutna så långt det går.
  - Sätt inte i kontakten med blöta händer.

#### ⚠ Försiktighet!

- Ta aldrig bort lampan omedelbart efter användning. Om detta inte iakttas kan det leda till brännskador eller andra personskador orsakade av värme. Vänta i ungefär en timme efter att du slagit av strömmen så att lampan hinner svalna ordentligt.
- Stickproppen och kontakten ska dras ur respektive uttag vid underhållsarbete. Om detta inte iakttas kan det orsaka elchocker

Slå ifrån strömmen och dra ur elsladden innan projektorn rengörs.

---

## Rengöra projektorn

- Torka försiktigt de smutsiga delarna på projektorn med en mjuk trasa.
  - Om projektorn är hårt smutsad ska du torka med en trasa som blöts i en mellanstark lösning av rengöringsmedel och vatten. Torka sedan med en torr trasa.
- Använd inte vax, bensen, thinner eller andra aktiva ämnen. Om detta inte iakttas kan det orsaka skador eller att färg flagar från projektorhuset.

---

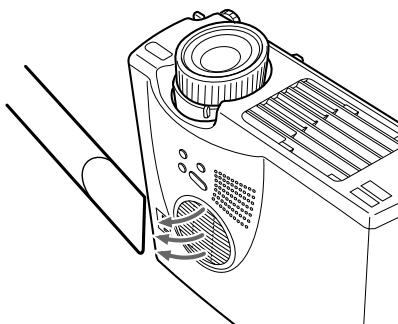
## Rengöra objektivet

Rengör objektivet med ett blåsaggregat (finns att köpa i detaljhandeln) och särskilda rengöringspapper för objektiv. Objektivets yta repas lätt. Var därför extra försiktig och använd inte något annat än mjuka material.

---

## Rengöra luftfiltret

Luftventilationen försämras och projektorns invändiga temperatur stiger om luftfiltret sätts igen av smuts och damm, vilket i sin tur kan leda till att projektorn tar skada. Kontrollera att projektorn placeras upprätt och att luftfiltret rengörs med en dammsugare för att smuts och damm inte ska komma in i projektorn.



---

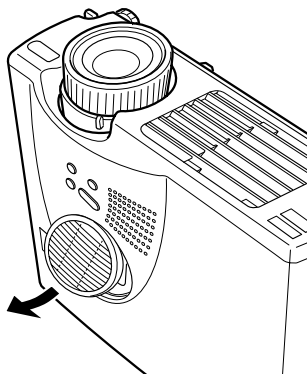
### OBS!

- När du inte längre kan ta bort smutsen från luftfiltret eller om det börjar spricka är det dags att byta ut det. Om så är fallet ska du kontakta återförsäljaren.
  - Ett reservfilter är nedpackat tillsammans med reservlampan. Byt luftfiltret när du byter lampa.
-

## ■ Byta luftfiltret

### Anvisningar

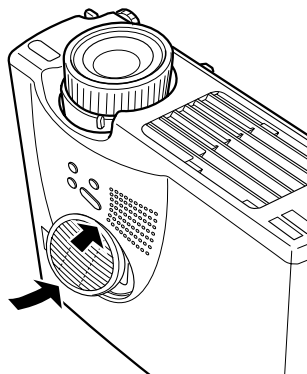
- 1** Slå ifrån strömmen, låt projektorn svalna och dra sedan ur elsladden. Den tid det tar för projektorn att svalna beror på den omgivande temperaturen.
- 2** Lyft upp luftfiltret med hjälp av en skruvmejsel eller något liknande föremål för att du ska kunna ta bort det.



#### OBS!

Kontrollera att projektorn står upprätt när du byter luftfilter för att smuts och damm inte ska komma in i projektorn.

- 3** Sätt dit ett nytt luftfilter.



#### OBS!

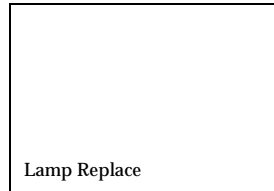
- Sätt först dit klämman och tryck sedan in den andra sidan på plats.
- Begagnade luftfilter ska kastas bort i enlighet med lokala avfallsföreskrifter.



## ■ Byta lampa

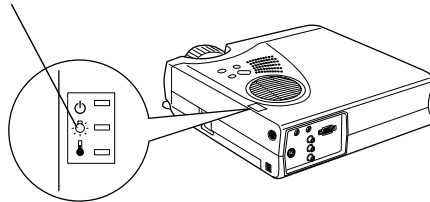
Lampan ska bytas vid följande tillfällen (modellnummer: ELPLP14).

**När meddelandet [Lamp Replace] (byt lampa) visas i trettio sekunder efter det att projektionen startat.**



**När lampindikatorn blinkar orange.**

Lampindikatorn blinkar orange.



**När ljusstyrkan och bildkvaliteten försämrats.**

### OBS!

- När meddelandet har visats ska du byta lampan så snart som möjligt för att den ursprungliga ljusstyrkan och bildkvaliteten ska bibehållas.
- För att den ursprungliga ljusstyrkan och bildkvaliteten ska bibehållas är meddelandet inställt på att visas efter att lampan används i ca 900 timmar.
- Även om meddelandet visas efter att lampan använts i ca 900 timmar är det möjligt att enskilda lampors egenskaper, liksom andra användningsförhållanden, kan göra att den går sönder innan dessa 900 timmar gått. Därför ska en reservlampa alltid införskaffas i god tid.
- Reservlampor finns att köpa från Epson OA Supplies Inc.  
Beställ dina lampor från närmaste Epson-försäljare.

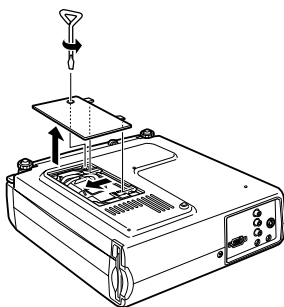
## Anvisningar

### 1 Slå ifrån strömmen, låt projektorn svalna\* och dra sedan ur elsladden.

Den tid det tar för projektorn att svalna beror på den omgivande temperaturen.

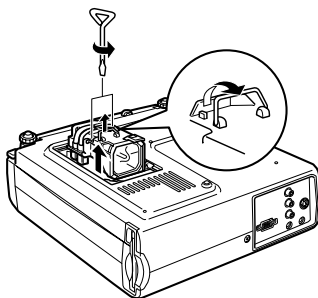
### 2 Vänta tills lampan svalnat tillräckligt och ta sedan bort lampkåpan.

- Det tar ca en timme för lampan att svalna tillräckligt.
- Lossa på och ta bort den skruv som håller fläkten på plats.



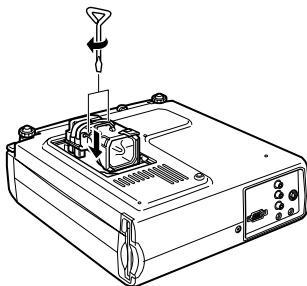
### 3 Ta ur lampan.

Lossa de två skruvarna som håller lampan på plats och dra sedan ut den mot dig.



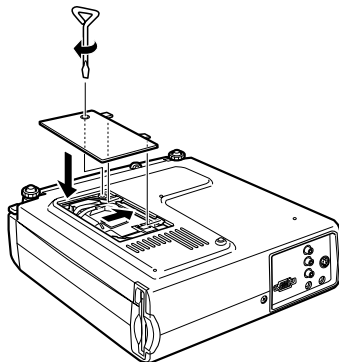
### 4 Sätt dit en ny lampa.

Passa in lampan, för in den så långt som möjligt och sätt sedan fast den med de två skruvarna.



## 5 Sätt tillbaka lampkåpan.

Passa in och för in fläkten, fäst den sedan på plats med skruven.



### OBS!

- Sätt tillbaka lampan ordentligt. Det finns det en säkerhetsmekanism på projektorn som slår av strömmen automatiskt när lampan tagits bort. Om lampan och lampkåpan inte sätts i ordentligt tillförs ingen ström.
- Ett reservfilter är nedpackat tillsammans med reservlampan. Byt luftfiltret när du byter lampa.
- Lamptiden återställs automatiskt när en ny lampa satts dit.

## Övrigt

I det här avsnittet beskrivs tillvalsartiklar och hanteringen av projektorn liksom information om specifikationer, terminologi och annan teknisk information.

### ■ Valfria tillbehör

Följande tillbehör finns att köpa vid behov.

|   |                    |
|---|--------------------|
| MAC-adapterset                                  | ELPAP01            |
| Image Presentation-kamera (XGA)                 | ELPDC02            |
| Datorkabel                                      | ELPKC02            |
| VGA-HD15 PC-kabel (3,0 m)                       | ELPKC09            |
| Kabel till komponentvideo (D-Sub15/3BNC, 3,0 m) | ELPKC19            |
| Mjuk bärväska                                   | ELPKS16<br>ELPKS24 |
| Reservlampa                                     | ELPLP14            |
| Bärbar duk (50")                                | ELPSC06            |
| 60" duk   | ELPSC07            |
| 80" duk   | ELPSC08            |



## ■ Transport

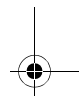
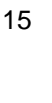
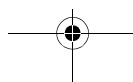
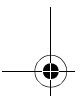
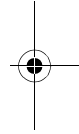
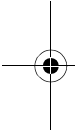
Projektorn består av många glasdelar och smådelar. Kontrollera att följande försiktighetsåtgärder vidtas för att projektorn inte ska ta skada av slag och stötar under transport.

### ● När projektorn skickas till tillverkaren för reparation osv.

- Använd den låda som projektorn var förpackad i vid köpet.
- Om du inte har kvar lådan ska du skydda projektorn genom att packa in den i stötdämpande material och sedan placera den i en kraftig kartong i transportsyfte.

### ● Bära för hand

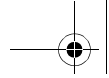
- Använd medföljande mjuka bärväska.
- \* Vid flygresor ska du ta med dig projektorn som handbagage.
- \* Alla skador som uppstår i samband med transport som görs av användaren omfattas inte av garantin.



## ■ Terminologi

I det här avsnittet ges enkla definitioner på den terminologi som används i handboken, artiklar där inga definitioner finns tillgängliga samt andra komplexa processer.

|                       |  |
|-----------------------|--|
| A/V Mute              | Tar tillfälligt bort bild och ljud. Ljud och bild kan tas bort genom att användaren trycker på [A/V Mute]-knappen på projektorn. Tryck på [A/V Mute]-knappen igen, justera volymen eller visa meny så avaktiveras detta läge.  |
| D-utgång              | Utgången för digitala kanalväljare som stöder de nya digitala sändningarna i Japan.  |
| SVGA                  | IBM PC/AT-kompatibla (DOS/V-utrustning) signaler med 800 horisontella bildpunkter och 600 vertikala bildpunkter.   |
| SXGA                  | IBM PC/AT-kompatibla (DOS/V-utrustning) signaler med 1280 horisontella bildpunkter och 1024 vertikala bildpunkter.   |
| Sync (synkronisering) | Datorsignaler matas ut vid en förbestämd frekvens. Bilden kan inte projiceras klart om inte den här frekvensen överensstämmer med projektorns frekvens. Justeringen av signalfaserna kallas synkronisering. Projicerade bilder kan innehålla störningar, suddighet och horisontell interferens om frekvenserna inte synkroniserats.          |
| VGA                   | IBM PC/AT-kompatibla (DOS/V-utrustning) signaler med 640 horisontella bildpunkter och 480 vertikala bildpunkter.   |
| XGA                   | IBM PC/AT-kompatibla (DOS/V-utrustning) signaler med 1024 horisontella bildpunkter och 768 vertikala bildpunkter.  |
| USB                   | Förkortning för Universal Serial Bus. Detta är ett gränssnitt för anslutning av utrustning med förhållandevis låg frekvens till datorn.  |
| UXGA                  | IBM PC/AT-kompatibla (DOS/V-utrustning) signaler med 1600 horisontella bildpunkter och 1200 vertikala bildpunkter.   |
| Färgtemperatur        | Temperaturen hos det objekt som avger ljuset. En blå ton uppnås när färgtemperaturen är hög och en röd uppnås när färgtemperaturen är låg.   |
| Färgskillnadssignal   | Videoutrustningen sänder signaler genom tre kablar som Red-Bright (R-Y), Yellow-Bright (Y) och Blue-Bright (B-Y). Detta gör att kompositsignalerna (de röda, gröna och blå signalerna och deras ljusstyrkesignaler sänds i en kabel) kan projiceras tydligare.   |
| Operativsystem        | Den programvara som krävs för att datorn ska kunna användas. Den EMP Link V som medföljer projektorn kör datorerna med hjälp av operativsystemen Windows 95 (japansk version), Windows 98 (japansk version), Windows NT 4.0 (japansk version), Windows 2000 (japansk version) och Macintosh Kanji Talk 7.5.5 eller senare.                   |
| Avsvalning            | Efter att strömmen till projektorn slagits ifrån och lampan slocknat fortsätter lampans avsvalningssystem av gå. Kylfläkten sätter igång när lampan slocknar och i och med detta går det inte längre att använda knapparna. Detta kallas avsvalningsperioden. Den tid det tar för projektorn att svalna beror på den omgivande temperaturen. |

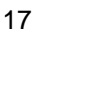
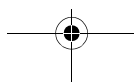
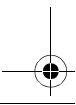
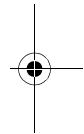
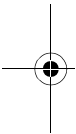


**Kontrast**

Genom att öka eller minska tonen i färgerna kan man projicera tecken och bilder tydligare och med en mjukare färgton. Detta kallas kontrastjustering.

**Tracking**

Datorsignaler matas ut vid en förbestämd frekvens. Bilden kan inte projiceras klart om inte den här frekvensen överensstämmer med projektorns frekvens. Justeringen av signalfrekvenserna kallas tracking. Projicerade bilder kan innehålla störningar, suddighet och horisontell interferens om frekvenserna inte synkroniserats.



## ■ Specifikationer

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Produktnamn                     | Multimediaprojektor   |
| Modell                          | EMP-715/505   |
| Externa dimensioner             | Bredd 267 × Höjd 72 × Djup 213 mm (exklusive objektiv och fötter)   |
| Panelstorlek                    | 0,9 tum (Bredd 18,5 mm × Höjd 13,9 mm × Hörn-till-hörn 23,1mm)  |
| Visningsteknik                  | Polysilicon TFT   |
| Drivmetod                       | Helrads sekventiell 12-fas blockavläsning   |
| Antal bildpunkter               | EMP-715: 786 432 (Horisontellt 1024 × vertikalt 768 bildpunkte × 3)<br>EMP-505: 480 000 (Horisontellt 800 × vertikalt 600 bildpunkte × 3)   |
| Skärpeinställning               | Manuell   |
| Zoominställning                 | Manuell (ca 1:1,2)  |
| Lampa (ljuskälla)               | UHE-lampa: ELPLP14 märkeffekt 150 W   |
| Maximal ljudeffekt              | 1 W enkanalig   |
| Högtalare                       | 1   |
| Ström-försörjning               | 100 - 240 V, 50 / 60 Hz växelström<br>Beräknad strömförbrukning: 230 W, 5 W vid standby.  |
| Temperaturintervall, användning | +5 till +35°C (utan kondens)  |
| Temperaturintervall, förvaring  | -10 till +60°C (utan kondens)   |
| Vikt                            | Ca 2,7kg  |
| Ingångar                        | Bild från dator/inbyggd video 1-system mini D-Sub 15 stift (hona)<br>Ljudingång 1-system stereominiuttag<br>Ljudutgång 1-system stereominiuttag<br>Video 1-system RCA-stiftuttag<br>S-Video 1-system mini DIN 4 stift<br>L-Audio-R-ingång (för videoanvändning) 1-system RCA-stiftuttag × (L, R)<br>Mus/dator 1-system DIN 13 stift<br>USB 1-system USB (serie B) |
| Kortplats                       | PCMCIA TYP II   |
| Medföljande kort (kortadapter)  | Stöder compact flash-kort med CFA specifikation<br>Överensstämmer med ATA-standarder  |

\* Att projektorn har en USB-port garanterar inte att all utrustning som stöder USB kan användas.



## ■ Globala garantibestämmelser

För den här produkten finns en global garanti som gör att utrustningen kan repareras i fler än fyrtiofem länder i världen. Observera att produkten inte omfattas av de garantivillkor som anges här utan av de garantivillkor som anges på det garantikort som medföljer produkten vid köpet i relevant land.

### Den globala garantin för Epsons multimediprojektor gäller i följande länder:

<Europa>

- Österrike · Belgien · Bulgarien · Kroatien · Cypern · Tjeckiska republiken
- Danmark · Finland · Frankrike · Tyskland · Grekland · Ungern
- Irland · Italien · Luxemburg · Makedonien · Nederländerna
- Norge · Portugal · Polen · Rumänien · Slovakien · Slovenien
- Spanien · Sverige · Schweiz · Turkiet · Storbritannien · Jugoslavien

<Nord- och Centralamerika>

- Kanada · Costa Rica · Mexiko · USA

<Sydamerika>

- Argentina · Brasilien · Chile · Colombia · Peru · Venezuela

<Asien och Stillahavsområdet>

- Australien · Hongkong · Japan · Sydkorea · Malaysia · Singapor · Taiwan · Thailand

### För denna garanti gäller följande bestämmelser och villkor.

- 1) Garantin gäller endast när produkten lämnas in tillsammans med garantikortet eller ett inköpskvitto från inköpslandet.
- 2) Garantin implementeras baserat på de garantivillkor som fastställts av Epson eller sådan serviceorganisation som anges av Epson i de länder som listas i bruksanvisningen.
  - Garantin gäller i 12 månader från och med inköpsdatumet.
  - Garantin omfattar kostnaden för reservdelar och utfört arbete i enlighet med de villkor som fastställts av Epson inom tillämplig omfattning av garantin.
  - Enligt en grundläggande policy kommer användaren inte att erhålla någon ersättningsprodukt under reparationen av produkten.
- 3) Garantin gäller inte under följande förhållanden.
  - a. Defekter i förbrukningsartiklar (lampor) eller valfria tillbehör.
  - b. Då produkten skadats på grund av olämplig användning, under transport eller då den hanterats på sätt som inte föreskrivs i bruksanvisningen.
  - c. Då reparationer eller ändringar utförts av tredje part som inte är Epson eller sådan serviceorganisation som angetts av Epson.
  - d. Då problem uppstår på grund av användning av valfria tillbehör eller förbrukningsartiklar som inte tillverkats av Epson eller som på annat sätt inte godkänts av Epson för användning.

### OBS!

Den elkabel som levererades tillsammans med projektorn är anpassad till standarderna för strömtillförseln i inköpslandet. När du använder produkten i utlandet ska du se till att en Epsonkabel införskaffas som är specialtillverkad för användning i det berörda landet.

### Lista med kontaktinformation rörande den globala garantin för Epsons multimediprojektor

Den här kontaktlistan uppdaterades senast 1 december 2000. Se relevant Internetsida för aktuell information. Om ingen hemsida finns, se Epsons webbsajt på [www.epson.com](http://www.epson.com).

## &lt;EUROPA&gt;

**ÖSTERRIKE:**

**EPSON Support Center  
Austria**  
Teknisk help desk: 00491805  
235470  
Webbadress:  
<http://www.epson.at>

**BELGIEN:**

**EPSON Support Center  
BeNeLux**  
Teknisk helpdesk: 032 70222082  
Webbadress:  
<http://www.epson.be>

**BULGARIEN:**

**PROSOFT**  
6. AI Jendov Str.  
BG-1113 Sofia  
Tfn: 00359.2.730.231  
Fax: 00359.2.9711049  
E-post: Prosoft@internet-BG.BG

**KROATIEN:**

**Recro d.d.**  
Trg. Sportova 11  
HR-10000 Zagreb  
Tfn: 00385.1.6350.777  
Fax: 00385.1.6350.716  
E-post: recro@recro.hr  
Webbadress:  
<http://www.recro.hr>

**CYPERN:**

**CTC- INFOCOM**  
6a. Ionos Str., Engomi  
P. O. Box 1744  
2406 Nicosia, Cyprus  
Tfn: 00357.2.458477  
Fax: 00357.2.668490

**TJECKIEN:**

**EPRINT s.r.o.**  
Stresovicka 49  
CZ-16200 Praha 6  
Tfn: 00420.2.20180610  
Fax: 00420.2.20180611  
E-post: eprint@mbox.vol.cz

**FINLAND:**

Teknisk helpdesk: 0800.523010  
(OBS! Vissa geografiska  
områden omfattas ej)

**FRANKRIKE:**

**EPSON France,**  
68 bis rue Marjolin, F-92300  
Levallois  
Teknisk helpdesk:  
01.49.61.33.95  
Webbadress:  
<http://www.epson.fr>

**TYSKLAND:**

**EPSON Deutschland  
GmbH**  
Zülpicher Straße 6  
D-40549 Düsseldorf  
Teknisk helpdesk: 01805 235470  
Webbadress:  
<http://www.epson.de>

**GREKLAND:**

**Pouliadis Ass. Corp.**  
Aristotelous St. 3  
GR-19674 Athens  
Tfn: 0030.1.9242072  
Fax: 0030.1.9441066

**UNGERN:**

**R.A. Trade Kft.**  
Petöfi Sandor u. 64  
H-2040 Budaör  
Tfn: 0036.23.415.317  
Fax: 0036.23.417.310

**IRLAND:**

Teknisk helpdesk: 01.6799016

**LUXEMBURG:**

**EPSON Support Center  
BeNeLux**  
Teknisk helpdesk:  
0032 70 222082  
Webbadress:  
<http://www.epson.be>

**MAKEDONIEN:**

**Rema Kompjuteri d.o.o.**  
St. Naroden Front 19a  
lok 16  
91000 Skopje/ Macedonia  
Tfn: 00389.91.118159  
Fax: 00389.91.118159

**NEDERLÄNDERNA:**

**EPSON Support Center  
BeNeLux**  
Teknisk helpdesk: 043 3515752  
Webbadress:  
<http://www.epson.nl>

**NORGE:**

Teknisk helpdesk: 800.11828

**POLEN:**

**FOR EVER Sp. z.o.o.**  
Ul. Frankciska Kawy 44  
PL- 01-496 Warszawa  
Tfn: 0048.22.638.9782  
Fax: 0048.22.638.9786  
E-post: office@for-ever.com.pl

**PORTUGAL:**

**EPSON Portugal, S.A.**  
Rua do Progresso, 471-1  
Perafita- Apartado 5132,  
Portugal  
Teknisk helpdesk: 0808 200015  
Webbadress:  
<http://www.epson.pt>

**RUMÄNIEN:**

**MB Distribution S.R. L.**  
162, Barbu Vacarescu Blvd.  
Sector 2  
RO- 71422 Bukarest  
Tfn: 0040.1.2300314  
Fax: 0040.1.2300313  
E-post: office@mbd-epson.ro

**DANMARK:**

Teknisk helpdesk: 80881127

**SLOVENIEN:****Repro Ljubljana d.o.o.**

Smartinska 106  
SLO-1001 Ljubljana  
Tfn: 00386.61.1853411  
Fax: 00386.61.1400126

**SPANIEN:****EPSON IBERICA, S.A.**

Avda. Roma 18-26,  
08290 Cerdanyola del Vallès,  
Barcelona, SPAIN  
Centro At. al Cliente: 902.404142  
E-post: soporte@epson.es  
Webbadress:  
<http://www.epson.es>

**SVERIGE:**

Teknisk helpdesk: 08 445 1258

**<NORD- OCH CENTRALAMERIKA & VÄSTINDISKA ÖARNA>****KANADA:**

**Epson Canada, Ltd.**  
100 Mural Street, Suite 300  
Richmond Hill, Ontario  
CANADA L4B 1J3  
Tfn: 905-709-3839  
Webbadress:  
<http://www.epson.com>

**COSTA RICA:****Epson Costa Rica, S.A.**

Embajada Americana,  
200 Sur y 300 Oeste  
San Jose, Costa Rica  
Tfn: (50 6) 296-6222  
Webbadress:  
<http://www.epsoncr.com>

**ITALIEN:****EPSON Italia s.p.a.**

Assistenza e Servizio Clienti  
Viale F. Li Casiragi, 427  
20099 Sesto  
San Giovanni (MI), ITAL  
Teknisk helpdesk: 02.29400341  
Webbadress:  
<http://www.epson.it>

**SCHWEIZ:****EXCOM Service AG**

Moosacher Str. 6  
CH-8820 Wädenswil  
Tfn: 01.7822111  
Fax: 01.7822349  
Webbadress:  
<http://www.excom.ch>

**TURKIET:****Romar Pazarlama Sanayi  
ve TIC. A.S.**

Rihtim Cad. No. 201  
Tahir Han  
TR-Karaköy-Istanbul  
Tfn: 0090.212.2520809  
Fax: 0090.212.2580804

**SLOVAKIEN:****Print Trade spol. s.r.o.**

Cajkovskeho 8  
SK-98401 Lucenec  
Tfn: 00421.863.4331517  
Fax: 00421.863.4325656  
E-post: Prntrd@lc.psg.SK  
Webbadress:  
<http://www.printtrade.sk>

**STORBRITANNIEN:****EPSON (UK) Ltd.**

Campus 100, Maylands Avenue  
Hemel Hempstead,  
Herts, HP2 7TJ, UK  
Teknisk helpdesk: 0990 133640  
Webbadress:  
<http://www.epson.uk>

**JUGOSLAVIEN:****BS Procesor d.o.o.**

Hadzi Nikole Zivkovic 2  
11000 Beograd, YUGOSLAVIA  
Tfn: 00381.11.639610  
Fax: 00381.11.639610

**USA:****Epson America, Inc.**

3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA90806, USA  
Tfn: (562) 276-4394  
Webbadress:  
<http://www.epson.com>

## &lt;SYDAMERIKA&gt;

**ARGENTINA:**

**Epson Argentina S.A.**  
Avenida Belgrano 964/970  
(1192), Buenos Aires,  
ARGENTINA  
Tfn: (54 11) 4346-0300  
Webbaddress:  
<http://www.epson.com.ar>

**CHILE:**

**Epson Chile S.A.**  
La Concepcion 322  
Providencia, Santiago, CHILE  
Tfn: (562) 236-2543  
Webbaddress:  
<http://www.epson.cl>

**PERU:**

**Epson Peru S.A.**  
Av. Del Parque Sur #400  
San Isidro, Lima, Peru  
Tfn: (51 1) 224-2336  
Webbaddress:  
<http://www.epson.com>

**BRASILIEN:**

**Epson Do Brasil Ltda.**  
Av. Tucunare, 720  
Tambore Barueri,  
Sao Paulo, SP 06460-020,  
BRAZIL  
Tfn: (55 11) 7295-1757  
Webbaddress:  
<http://www.epson.com.br>

**COLOMBIA:**

**Epson Colombia Ltda.**  
Diagonal 109, 15-49  
Bogota, Colombia  
Tfn: (57 1) 523-5000  
Webbaddress:  
<http://www.epson.com.co>

**VENEZUELA:**

**Epson Venezuela S.A.**  
Calle 4 con Calle 11-1  
La Urbina Sur  
Caracas, Venezuela  
Tfn: (58 2) 241-0433  
Webbaddress:  
<http://www.epson.com.ve>

## &lt;ASIEN &amp; OCEANIEN&gt;

**AUSTRALIEN:**

**EPSON AUSTRALIA PTY  
LIMITED**  
70 Gibbes Street Chatswood  
NSW 2067 AUSTRALIA  
Tfn: 1300 361 054  
Webbaddress:  
<http://www.epson.com.au>

**KOREA:**

**EPSON KOREA CO., LTD**  
17F HANSOL Bldg., 736-1,  
Yaoksam-dong Kangnam-gu,  
Seoul, 135-080, KOREA  
Tfn: 2-553-3515  
Fax: 2-5584271  
<http://www.epson.co.kr>

**TAIWAN:**

**EPSON Taiwan Technology &  
Trading Ltd.**  
10F, No.287, Nanking East Road,  
Section 3, Taipei, Taiwan, China  
Tfn: 02-2717-7360 ankn. 327  
Fax: 02-2713-2155  
<http://www.epson.com.tw>

**HONGKONG:**

**EPSON Technical Support  
Centre (Information  
Centre)**  
Rooms 4706-4710,  
China Resources Building,  
26 Harbour Road, Wan Chai,  
HONG KONG  
Teknisk hotline: (852) 2585 4399  
Fax: (852) 2827 4383  
Webbaddress:  
<http://www.epson.com.hk>

**MALAYSIA:**

**EPSON TRADING  
(MALAYSIA) SDN. BHD.**  
No. 21 Jalan U 1/19, Seksyen  
U1,  
Hicom-grenmarie Industrial  
Park, 40150 Shan Alam,  
Selangor Darul Ehsan, Malaysia  
Tfn: 03-5191366  
Fax: 03-5191386

**THAILAND :**

**EPSON (Thailand) Co., Ltd.**  
24th Floor, Empire Tower,  
195 South Sathorn Road, Yannawa,  
Sathorn, Bangkok 10120, Thailand  
Tfn: 6700680 ankn. 309,316,317  
Fax: 6700688  
<http://www.epson.co.th>

**EPSON Technical Center**

21st Floor, Payathai Tower,  
128/227 Payathai Road, Rachataewee,  
Bangkok 10400, Thailand  
Tfn: 6120291 ~3  
Fax: 2165005  
<http://www.epson-tech.in.th>

**JAPAN:**

**SEIKO EPSON  
CORPORATION  
SHIMAUCHI PLANT**  
VD Customer Support Group:  
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi,  
Nagano-ken, 390-8640 JAPAN  
Tfn: 0263-48-5438  
Fax: 0263-48-5680  
<http://www.i-love-epson.co.jp>

**SINGAPORE:**

**EPSON SINGAPORE  
PTE. LTD.**  
401 Commonwealth Drive  
#01-01 Haw Par Technocentre  
SINGAPORE 149598  
Tfn: 4722822  
Fax: 4726408

## ■ Index

### *Numerics*

13w3 28

### **A**

A/V Mute 67  
A/V Mute-funktion 51  
A/V Mute-knapp 17  
About 68  
About-menyn 62  
Advanced 68  
Advanced-menyn 62  
Ansluta externa bildskärmar 30  
Ansluta musen (trådlös musfunktion) 30  
Ansluta projektorn till en dator 25  
Ansluta videoutrustning 32  
Använda den här handboken 7  
Audio 66  
Audio-menyn 62  
Auto Setup 65  
Autojustering 46  
Auto-knapp 18  
Avbryta effekter 58  
Avsluta 40  
Avsluta bilder 54  
avsvälning 40, 96

### **B**

Bakfot 14  
Bar 58, 66  
Batterilock 19, 21  
Belysning-knapp 17  
bildsignaler 33  
Bildstorlek 23  
Box 56, 66  
Brightness 65  
Byta lampa 111  
Byta luftfiltret 110

### **C**

Capture 67  
Capture-menyn 62

Ceiling 68  
Color 65  
Color Setting 68  
Comp-knapp 38  
Computer /Component Video-ingång 27  
Contrast 65  
Cursor 55  
Cursor Speed 66  
Cursor/Stamp 66

### **D**

Dator / inbyggd video 16  
Delar, namn och funktioner 13  
digital kanalväljare 34

### **E**

Effect 66  
Effect-funktion 55  
Effect-knapp 17  
Effect-menyn 62  
Elsladd 36  
Enter-knapp 18  
Esc-knapp 18  
Execute 68  
E-Zoom-funktion 54  
E-Zoom-knapp 17

### **F**

färgskillnad 33  
färgtemperatur 68  
Felsökning 96  
Fjärrkontroll 17, 20  
Fjärrstyrningsgivare 13, 17  
Fokus 46  
Fokusring 13, 46  
Förstora bilder (zoomfunktion) 54  
Fotjustering 43  
Fotjusterspak 13, 43  
Framfot 13, 14, 41, 43  
Freeze-funktion 51  
Freeze-knapp 17  
frekvens 26  
Funktioner 48  
Funktionsvinkel 20

**G**

Gamma 65  
Globala garantibestämmelser 119  
godkänt temperaturintervall 12

**H**

Help-knapp 15  
Hjälpfunktion 49  
Högerklick 31  
Högtalare 13

**I**

Image capture 67  
Indikatorlampa 17  
Ingångar/utgångar 14  
Installationsprocess 22

**J**

Justera projektläget 43  
Justera projektorstorleken 44  
Justering av bildkvaliteten 46

**K**

Keystone 67  
Keystone-knapp 15  
Knappsats 13, 15  
Kompatibla datorer 25  
komponent 33  
kompositivideosignaler 32

**L**

Lampindikator 13, 97  
Lampkåpa 14  
Language 68  
Ljudanslutning 28  
Ljudingång 16

**M**

Maximal ljudeffekt 118  
Menu-knapp 63  
Menyanvändning 63  
Menykonfiguration 61

124 - Index

mini D-Sub 15 stift 27  
Mus/datoringång 16, 30

**N**

Nätkabelingång 14, 36  
No Signal-meddelande 67

**O**

Objektivlock 13, 35  
objektivlock 42  
överhettning 98  
övermenyer 61

**P**

P in P 67  
P in P-knapp 18  
På/av-lampa 13, 36, 96  
Påbörja projektionen 37  
Picture in Picture-funktion 59  
Position 65  
Power-knapp 15, 17, 37  
Projektion 35  
projektionsavstånd 23  
Projektionsredigering 51  
Projektionsvinkel 24  
Prompt 67

**R**

R/C ON OFF-knapp 17, 37, 41  
Räckvidd 20  
Rear Proj. 68  
Rengöra luftfiltret 109  
Rengöra projektorn, rengöra objektivet,  
rengöra luftfiltret 108  
Reset 65, 66, 67, 68  
Reset all 68  
Reset all-menyn 62  
Resize-knapp 18

**S**

Säkerhetsföreskrifter 8  
Setting 67  
Setting-menyn 62



Sharpness 65  
Sleep Mode 67, 99  
Source-knapp 38  
Specifikationer 118  
Spotlight 57, 66  
Stamp 55  
Startup Screen 68  
Storleksändring 52  
S-Video-ingång 16, 32  
S-Video-knapp 18  
S-videosignaler 32  
Symboler 7  
Sync. 65  
Synkronisering 47

## T

Temperaturindikator 13, 98  
temperaturintervall 12  
Temperaturintervall, användning 118  
Temperaturintervall, förvaring 118  
Terminologi 116  
Tint 65  
Tone 66  
Tracking 47, 65  
Transport 115  
Trapetsoidkorrigering 45

## U

undermenyer 61  
upplösning 26  
User's Logo Capture 67

## V

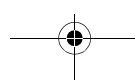
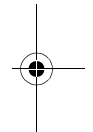
Valfria tillbehör 114  
Vänsterklick 31  
Video 65  
Video-ingång 16, 32  
Video-knapp 38  
Video-menyn 61  
Volume 66  
Volume-knapp 18  
Volym 60  
Volymjustering 60

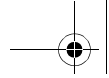
## W

window display 52

## Z

Zoom 44





# ÖVERENSSTÄMMELSEFÖRKLARING

enligt ISO/IEC:s riktlinje 22 och EN 45014

Tillverkare : SEIKO EPSON CORPORATION  
Adress : 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi,  
Nagano-ken 392-8502 Japan  
Representant : EPSON EUROPE B. V.  
Adress : Entrada 701, 1096 EJ AMSTERDAM,  
Nederländerna

Förklarar att produkten

Typ av utrustning : LCD-projektor

Modell : ELP-715/505 / EMP-715/505

Överensstämmer med följande direktiv och norm(er):

## Direktiv 89/336/EEG

: EN 55022

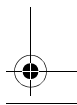
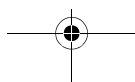
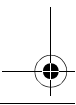
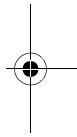
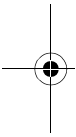
: EN 55024

: EN61000-3-2

: EN61000-3-3

## Direktiv 73/23/EEG

: EN 60950







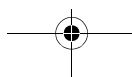
# ÖVERENSSTÄMMELSEFÖRKLARING

Enligt 47CFR, Del 2 och 15 för  
**persondatorer och kringutrustning av klass B-typ och/eller  
CPU-kort och nätanslutning som används med  
persondatorer av klass B-typ**

Vi : EPSON AMERICA, INC.  
Med adress : MS: 3-13  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806-2469, USA  
Telefon: (562) 290- 5254

Förklarar som ensam ansvarig att den produkt som omnämns häri överensstämmer med 47CFR Del 2 och 15 i FCC-bestämmelserna som digital utrustning av klass B-typ. Varje såld produkt är identisk med den representativa enhet som testats och befunnits överensstämma med gällande standarder. Förda register fortsätter att indikera att den tillverkade utrustningen kan väntas befinna sig inom de gränser för variation som tillåts på grund av storskalig tillverkning och testning på statistisk grund enligt 47CFR 2.909. Användning av produkten är tillåten på följande två villkor: (1) den här enheten får inte ge upphov till skadlig störning, och (2) den här enheten måste godta eventuell mottagen störning, inklusive sådan störning som kan orsaka oönskade effekter.

**Handelsnamn** : EPSON  
**Produkttyp** : LCD-projektor  
**Modell** : EMP-715/505 / ELP-715/505





### FCC-överensstämmelseförklaring För användare i US

Den här utrustningen har testats och befunnits överensstämma med de gränser som gäller för digital utrustning av klass B-typ, i enlighet med Del 15 i FCC:s bestämmelser. Dessa gränser har satts för att utgöra ett lämpligt skydd mot skadlig interferens i installationer i hemmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi och kan om den inte installeras och används enligt anvisningarna, orsaka skadlig störning på radio- och TV-mottagning. Det finns emellertid inga garantier för att störning inte kommer att uppstå i en viss installation. Om utrustningen skulle orsaka störning på radio- och TV-mottagning, vilket identifieras genom att man slår av och på utrustningen, uppmanas användaren att försöka åtgärda störningen genom en eller fler av följande åtgärder.

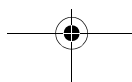
- Rikta om eller omplacera mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett uttag på annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- Rådfråga återförsäljaren eller kontakta en behörig radio/TV-tekniker

### VARNING

Om du ansluter en icke-avskärmad gränssnittskabel till utrustningen gäller inte FCC-certifieringen eller överensstämmelseförklaringen för utrustningen och störningsnivåer som överstiger de nivåer som fastställts av FCC för den här utrustningen kan orsakas. Det ligger på användarens ansvar att anskaffa och använda en avskärmad gränssnittskabel tillsammans med den här utrustningen. Om utrustningen har fler än ett gränssnittsuttag ska du ta bort de kablar som anslutits till oanvända uttag. Sådana ändringar och modifieringar som ej uttryckligen godkänts av tillverkaren kan upphäva användarens behörighet att använda utrustningen.

### För användare i Kanada

Den här digitala utrustningen överstiger inte klass B-gränserna gällande radiostörning från digitala apparater enligt radiostörningsbestämmelserna från det kanadensiska kommunikationsdepartementet  
Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.





Alla rättigheter förbehållna. Ingen del av detta dokument får reproduceras, lagras i ett återsökningssystem, eller på något sätt eller i någon form överföras elektroniskt, mekaniskt, genom fotokopiering, inspelning eller med annan metod utan skriftligt tillstånd på förhand av SEIKO EPSON CORPORATION. Patentansvar påtages ej med avseende på användningen av informationen häri. Ej heller påtages patentansvar med avseende på skador som uppstår till följd av användningen av informationen häri.

Varken SEIKO EPSON CORPORATION eller dess dotterbolag påtar sig något so helst ansvar gentemot köparen av denna produkt eller gentemot tredje man fö skador, förluster, kostnader eller utgifter som köparen eller tredje man ådragit sig till följd av: olyckshändelser, felaktig användning eller missbruk av denna produkt, eller till följd av ej auktoriserade modifieringar, reparationer eller ändringar av denna produkt, eller (med undantag av USA) till följd av underlåtenhet att strikt följ instruktionerna från SEIKO EPSON CORPORATION för användning och underhåll SEIKO EPSON CORPORATION avsäger sig allt skadeståndsansvar för skador eller problem som kan uppstå till följd av användning av tillbehör eller förbrukningsartiklar som inte är EPSON originalprodukter eller av SEIKO EPS CORPORATION godkända produkter

EPSON är ett registrerat varumärke och PowerLite är ett varumärke som tillhör SEIKO EPSON CORPORATION.

**Allmänt** Följande varumärken och registrerade varumärken tillhör respektive ägare och används i detta dokument endast för identifiering.

- EPSON/Seiko Epson Corp.
- Macintosh, PowerBook/Apple Computer Corp.
- IBM/International Business Machines, Inc.
- Windows/Microsoft Corp.

Andra produktnamn som finns i detta dokument är också endast för identifiering oc de kan vara varumärken som tillhör respektive företag. EPSON fransäger sig all rättigheter till dessa varumärken.

